



# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Note

The CD will guide you through inserting cartridges, loading paper, aligning cartridges, and other printer setup steps.

### Electronic Help

The electronic Help is automatically installed during printer software installation. Electronic Help includes instructions on product features and troubleshooting, with additional links to online content. It also provides product specifications, legal notices, environmental, regulatory, and support information.

**Windows:** After software installation, click **Start > All Programs > HP > HP Deskjet 3520 series > Help**.

**Mac:** During software installation, select **HP Recommended Software** in the Installation Options screen for the Help to be installed.

- **Mac OS X v10.6:** After software installation, choose **Mac Help** from **Help**. In the **Help Viewer**, click and hold the **Home** button, and then choose the Help for your device.
- **Mac OS X v10.7:** After software installation, choose **Help Center** from **Help**, click **Help for all your apps**, and then choose the Help for your device.

To find the European Union Regulatory Notice statement and compliance information, go to the electronic Help, click **Appendix > Technical information > Regulatory notices > European Union Regulatory Notice** or click **Technical information > Regulatory notices > European Union Regulatory Notice**. The Declaration of Conformity for this product is available at the following web address: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



### Readme

The Readme file contains HP support contact information, operating system requirements, and the most recent updates to your product information.

**Windows:** Insert software CD. On software CD locate ReadMe.chm. Double-click ReadMe.chm to open and then select ReadMe in your language.

**Mac:** Insert the software CD, and then double-click the Read Me folder located at the top-level of the software CD.

#### No CD/DVD drive?

For computers without a CD/DVD drive, go to [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) to download and install the software.

#### Register your printer

Get quicker service and support alerts by registering at [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

### Ink usage

Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the device and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information, see [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).



CX052-90017

Printed in [English]

Scan to learn about your printer.

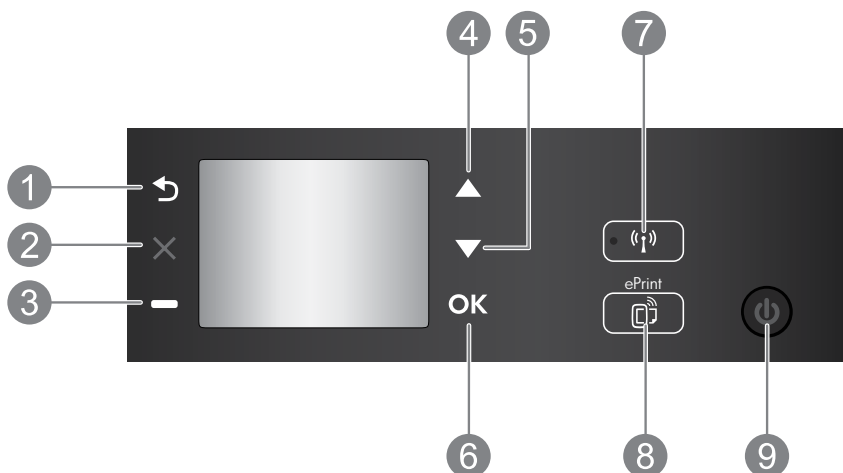
[www.hp.com/eu/m/DJIA3325](http://www.hp.com/eu/m/DJIA3325)

Standard data rates may apply

© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

# Control panel

English



1	<b>Back:</b> Returns to the previous screen.
2	<b>Cancel:</b> Stops the current operation or goes back to the home screen.
3	<b>Selection</b> button: Contextual button that changes depending on what is displayed on the screen.
4	<b>Up</b> button: Use this button to navigate menus and select number of copies.
5	<b>Down</b> button: Use this button to navigate menus and select number of copies.
6	<b>OK:</b> Confirms the current selecting.
7	<b>Wireless</b> status light and button: Blue light indicates wireless connection. Press the button to view wireless status and menu options.
8	<b>ePrint</b> button: Pressing button displays the <b>Web Services</b> menu where you can view printer's email address and make ePrint settings. ePrint is a free service from HP that allows you to print to your ePrint-enabled printer anywhere you can send an email. Using ePrint, print apps and ePrintCenter, in connection with HP web-connected printers (separately and collectively the "ePrintCenter System"), means agreeing to the Terms and Conditions on <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	<b>On</b> button: Turns the printer on or off.

## Power specifications

**Power adapter:** CQ191-60017

**Input voltage:** 100-240Vac (+/- 10%)

**Input frequency:** 50/60Hz (+/- 3Hz)

**Power adapter:** CQ191-60018

**Input voltage:** 200-240Vac (+/- 10%)

**Input frequency:** 50/60Hz (+/- 3Hz)

**Note:** Use only with the power adapter supplied by HP.

## Windows

### If you are unable to print:

1. If your printer is connected directly to your computer with a USB cable, make sure the cable connections are secure.
2. Make sure the printer is powered on. The **On** button will be lit green.

### Make sure that the printer is set as your default printing device:

1. **Windows 7®:** From the Windows **Start** menu, click **Devices and Printers**.
2. **Windows Vista®:** On the Windows taskbar, click **Start**, click **Control Panel**, and then click **Printer**.
3. **Windows XP®:** On the Windows taskbar, click **Start**, click **Control Panel**, and then click **Printers and Faxes**.

Make sure that your printer has a check mark in the circle next to it. If your printer is not selected as the default printer, right-click the printer icon and choose **Set as Default Printer** from the menu.

### If your printer is connected directly to your computer with a USB cable and the software installation fails:

1. Remove the CD from the computer's CD/DVD drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
2. Restart the computer.
3. Insert the printer software CD in the computer's CD/DVD drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so.
4. After the installation finishes, restart the computer.

Windows XP and Windows Vista are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation. Windows 7 is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

## Mac

### If you are unable to print:

1. If your printer is connected to your computer with a USB cable, make sure the cable connections are secure.
2. Make sure the printer is powered on. The **On** button will be lit green.

### Check your print queue:

1. In **System Preferences**, click
  - **Print & Fax** (Mac OS X v10.6).
  - **Print & Scan** (Mac OS X v10.7)
2. Click the **Open Print Queue** button.
3. Click a print job to select it.
4. Use the following buttons to manage the print job:
  - **Delete:** Cancel the selected print job.
  - **Resume:** Continue a paused print job.
5. If you made any changes, try to print again.

### Restart and reset:

1. Restart the computer.
2. Reset the printer.
  - a. Turn off the printer and unplug the power cord.
  - b. Wait a minute, then plug the power cord back in and turn on the printer.

### If you are still unable to uninstall and reinstall the software:

**Note:** The uninstaller removes all of the HP software components that are specific to the device. It does not remove components that are shared by other products or programs.

### To uninstall the software:

1. Disconnect the HP product from your computer.
2. Open the Applications: Hewlett-Packard folder.
3. Double-click **HP Uninstaller**. Follow the onscreen instructions.

### To install the software:

1. Connect the USB cable.
2. Insert the HP software CD into your computer's CD/DVD drive.
3. On the desktop, open the CD and then double-click **HP Installer**.
4. Follow the onscreen and the printed setup instructions that came with the HP product.

# Networked printer use

## Learn about wireless printing

For the most complete, up-to-date information about wireless printing, go to the HP Wireless Printing Center at [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Change from a USB connection to a wireless connection

If you first install the printer with a USB connection, you can later change it to a wireless network connection. To change the connection, perform the following steps:

### Windows

1. From the computer's start menu, select **All Programs** or **Programs**, and then select **HP**.
2. Select **HP Deskjet 3520 series**.
3. Select **Printer Setup & Software**.
4. Select **Convert a USB connected printer to wireless**. Follow the onscreen instructions.

### Mac

Use **HP Setup Assistant** in Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities to change the software connection to wireless for this printer.

## Share your printer with multiple computers

You can share the printer with other computers which are also connected to your home network. If the printer is already connected to your home network and installed on a network computer, for each additional computer you only need to install the HP printer software. During the software installation, select the **Wireless (Network/Ethernet)** connection when prompted, and then follow the instructions on the screen.

## Connect wirelessly to the printer without a router

HP Wireless Direct allows you to print directly to your printer wirelessly, without a wireless router, from your Wi-Fi enabled devices (for example: computers or smartphones). To use Wireless Direct, you need to:

1. Turn on Wireless Direct from the control panel, and get the Wireless Direct name and password if you have Wireless Direct security on:
  - a. From your printer's home screen, press the **Wireless** button and then select **Settings**.
  - b. If the display shows that Wireless Direct is **Off**, select **Wireless Direct** and then select **On (No Security)** or **On (With Security)**.  
**Note:** If you turn on security, only users with the password will be able to connect wirelessly to the printer. If you turn off security, anyone with a Wi-Fi device within Wi-Fi range of the printer will be able to connect to the printer.
  - c. Select **Display Name** to display the Wireless Direct name.
  - d. Select **Display Password** to display the Wireless Direct password if you have the Wireless Direct security on.
2. From your wireless computer or mobile device, turn wireless on, search for and connect to the Wireless Direct name, for example: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. If you have Wireless Direct security on, enter the Wireless Direct password when prompted. Then print as you normally do from your computer or mobile device.

### Note:

- Wireless Direct connection provides no Internet access.
- To use Wireless Direct from a computer, the printer software must be installed on the computer.
- Wireless Direct connection is available even if the printer has a wireless connection to a home network.

## If you cannot connect the printer to your wireless network...

- **Get help from HP Wireless Printing Center:** The HP Wireless Printing Center ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) is an online reference guide to setting up your home network and HP printer for wireless printing. On this website, you will find information that can help you prepare your wireless network, set up or reconfigure your printer, and troubleshoot your setup (including using the Network Diagnostic Utility on Windows only).
  - **Confirm that Wireless is enabled on your printer.** From the printer's control panel, press the **Wireless** button, if it shows **Wireless Off**, press **Turn On**.
  - **Confirm that your printer is connected to your network.** To do this:
    1. From your printer's control panel, press the **Wireless** button.
    2. Select **Settings** to access the **Wireless Settings** menu.
    3. Select **Print Report**, and then select **Test Report**.
    4. The Wireless Test Report is automatically printed.
      - Check the top of the report to see if something failed during the test.
      - See the **Diagnostics Results** section for all tests that were performed, and whether or not your printer passed.
      - From the **Current Configuration** section, find out the Network Name (SSID) to which your printer is currently connected. Make sure that the printer is connected to the same network as your computer.
- Note:** Your computer might be connected to a Virtual Private Network (VPN). Temporarily disable the VPN before proceeding with the installation. Being connected to a VPN is like being on a different network; you will need to disconnect the VPN to access the printer over the home network.
- **Security software might be causing problems.** Security software installed on your computer is designed to protect your computer against threats that can come from outside your home network. A security software suite can contain different types of software such as an anti-virus, anti-spyware, firewall and child protection applications. Firewalls can block communication between devices connected on the home network and can cause problems when using devices like network printers and scanners. A quick troubleshooting technique is to disable your firewall and check if the problem goes away.

Problems that you might see include:

- The printer cannot be found over the network when installing the printer software.
- You suddenly cannot print to the printer even though you could the day before.
- The printer shows that it is OFFLINE in the **Printers and Faxes** folder.
- The software shows the printer status is "disconnected" even though the printer is connected to the network.
- If you have an e-All-in-One, some functions work, like print, and others don't, like scan.

### Tips for using security software:

- If your firewall has a setting called **trusted zone**, use it when your computer is connected to your home network.
- Keep your firewall up to date. Many security software vendors provide updates which correct known issues.
- If your firewall has a setting to **not show alert messages**, you should disable it. When installing the HP software and using the HP printer, you may see alert messages from your firewall software. You should allow any HP software which causes an alert. The alert message may provide options to **allow**, **permit**, or **unblock**. Also, if the alert has a **remember this action** or **create a rule for this selection**, make sure and select it. This is how the firewall learns what can be trusted on your home network.

If you still cannot connect the printer to your network, go to the HP Wireless Printing Center at [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), click **Firewall Help**, you can find more solutions there.

# HP printer limited warranty statement

HP product	Duration of limited warranty
Software Media	90 days
Printer	1 year
Print or Ink cartridges	Until the HP ink is depleted or the "end of warranty" date printed on the cartridge has been reached, whichever occurs first. This warranty does not cover HP ink products that have been refilled, remanufactured, refurbished, misused, or tampered with.
Printheads (only applies to products with customer replaceable printheads)	1 year
Accessories	1 year unless otherwise stated

## A. Extent of limited warranty

- Hewlett-Packard (HP) warrants to the end-user customer that the HP products specified above will be free from defects in materials and workmanship for the duration specified above, which duration begins on the date of purchase by the customer.
- For software products, HP's limited warranty applies only to a failure to execute programming instructions. HP does not warrant that the operation of any product will be interrupted or error free.
- HP's limited warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of the product, and does not cover any other problems, including those that arise as a result of:
  - Improper maintenance or modification;
  - Software, media, parts, or supplies not provided or supported by HP;
  - Operation outside the product's specifications;
  - Unauthorized modification or misuse.
- For HP printer products, the use of a non-HP cartridge or a refilled cartridge does not affect either the warranty to the customer or any HP support contract with the customer. However, if printer failure or damage is attributable to the use of a non-HP or refilled cartridge or an expired ink cartridge, HP will charge its standard time and materials charges to service the printer for the particular failure or damage.
- If HP receives, during the applicable warranty period, notice of a defect in any product which is covered by HP's warranty, HP shall either repair or replace the product, at HP's option.
- If HP is unable to repair or replace, as applicable, a defective product which is covered by HP's warranty, HP shall, within a reasonable time after being notified of the defect, refund the purchase price for the product.
- HP shall have no obligation to repair, replace, or refund until the customer returns the defective product to HP.
- Any replacement product may be either new or like-new, provided that it has functionality at least equal to that of the product being replaced.
- HP products may contain remanufactured parts, components, or materials equivalent to new in performance.
- HP's Limited Warranty Statement is valid in any country where the covered HP product is distributed by HP. Contracts for additional warranty services, such as on-site service, may be available from any authorized HP service facility in countries where the product is distributed by HP or by an authorized importer.

## B. Limitations of warranty

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, NEITHER HP NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS MAKES ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

## C. Limitations of liability

- To the extent allowed by local law, the remedies provided in this Warranty Statement are the customer's sole and exclusive remedies.
- TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND WHETHER ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## D. Local law

- This Warranty Statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state to state in the United States, from province to province in Canada, and from country to country elsewhere in the world.
- To the extent that this Warranty Statement is inconsistent with local law, this Warranty Statement shall be deemed modified to be consistent with such local law. Under such local law, certain disclaimers and limitations of this Warranty Statement may not apply to the customer. For example, some states in the United States, as well as some governments outside the United States (including provinces in Canada), may:
  - Preclude the disclaimers and limitations in this Warranty Statement from limiting the statutory rights of a consumer (e.g., the United Kingdom);
  - Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations; or
  - Grant the customer additional warranty rights, specify the duration of implied warranties which the manufacturer cannot disclaim, or allow limitations on the duration of implied warranties.
- THE TERMS IN THIS WARRANTY STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT, OR MODIFY, AND ARE IN ADDITION TO, THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THE HP PRODUCTS TO SUCH CUSTOMERS.

### HP Limited Warranty

Dear Customer,

You will find below the name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country.

**You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.**

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, 63-74 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2

**United Kingdom:** Hewlett-Packard Ltd, Cain Road, Bracknell, GB-Berks RG12 1HN

**Malta:** Hewlett-Packard International Trade B.V., Malta Branch, 48, Amery Street, Sliema SLM 1701, MALTA

**South Africa:** Hewlett-Packard South Africa Ltd, 12 Autumn Street, Rivonia, Sandton, 2128, Republic of South Africa



# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Σημείωση

Το CD παρέχει οδηγίες για την τοποθέτηση των δοχείων, την τοποθέτηση του χαρτιού, την ευθυγράμμιση των δοχείων και άλλα βήματα εγκατάστασης του εκτυπωτή..

### Ηλεκτρονική Βοήθεια

Η ηλεκτρονική Βοήθεια εγκαθίσταται αυτόματα κατά την εγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή. Η ηλεκτρονική Βοήθεια περιλαμβάνει οδηγίες για τις λειτουργίες του προϊόντος και την αντιμετώπιση προβλημάτων, καθώς και πρόσθετες συνδέσεις σε online περιεχόμενο. Επίσης παρέχει τις προδιαγραφές του προϊόντος, ανακοινώσεις νομικού περιεχομένου, περιβαλλοντικές και κανονιστικές πληροφορίες, καθώς και πληροφορίες υποστήριξης.

**Windows:** Μετά την εγκατάσταση του λογισμικού, επιλέξτε **Έναρξη > Όλα τα προγράμματα > HP > HP Deskjet 3520 series > Βοήθεια**.

**Mac:** Κατά την εγκατάσταση του λογισμικού, επιλέξτε **Συνιστώμενο λογισμικό HP** στην οθόνη επιλογών εγκατάστασης για την εγκατάσταση της Βοήθειας.

- **Mac OS X v10.6:** Μετά την εγκατάσταση του λογισμικού, επιλέξτε **Mac Help** από το **Help**. Στο **Help Viewer**, κάντε κλικ και κρατήστε πατημένο το κουμπί **Home** και στη συνέχεια επιλέξτε τη Βοήθεια για τη συσκευή σας.
- **Mac OS X v10.7:** Μετά την εγκατάσταση του λογισμικού, επιλέξτε **Help Center** από το **Help**, επιλέξτε **Help for all your apps** και στη συνέχεια επιλέξτε τη Βοήθεια για τη συσκευή σας.

Για να βρείτε τη δήλωση και τις πληροφορίες συμμόρφωσης της σημείωσης κανονισμών για την Ευρωπαϊκή Ένωση, μεταβείτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια και επιλέξτε **Παράρτημα > Τεχνικές πληροφορίες > Σημειώσεις κανονισμών > Σημείωση κανονισμών για την Ευρωπαϊκή Ένωση** ή επιλέξτε **Τεχνικές πληροφορίες > Σημειώσεις κανονισμών > Σημείωση κανονισμών για την Ευρωπαϊκή Ένωση**. Η δήλωση συμμόρφωσης αυτού του προϊόντος είναι διαθέσιμη στην ακόλουθη διεύθυνση web: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



### Αρχείο Readme

Το αρχείο Readme περιέχει τα στοιχεία επικοινωνίας με την υποστήριξη της HP, τις απαιτήσεις του λειτουργικού συστήματος και τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις για τις πληροφορίες της συσκευής σας.

**Windows:** Τοποθετήστε το CD λογισμικού. Στο CD λογισμικού εντοπίστε το αρχείο ReadMe.chm. Κάντε διπλό κλικ στο αρχείο ReadMe.chm για να το ανοίξετε και επιλέξτε το ReadMe στη γλώσσα σας.

**Mac:** Τοποθετήστε το CD λογισμικού και κάντε διπλό κλικ στο φάκελο "Read Me" που βρίσκεται στο ανώτερο επίπεδο του CD λογισμικού.

#### Δεν έχετε μονάδα CD/DVD?

Εάν ο υπολογιστής σας δεν έχει μονάδα CD/DVD, μεταβείτε στη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) για να λάβετε και να εγκαταστήσετε το λογισμικό.

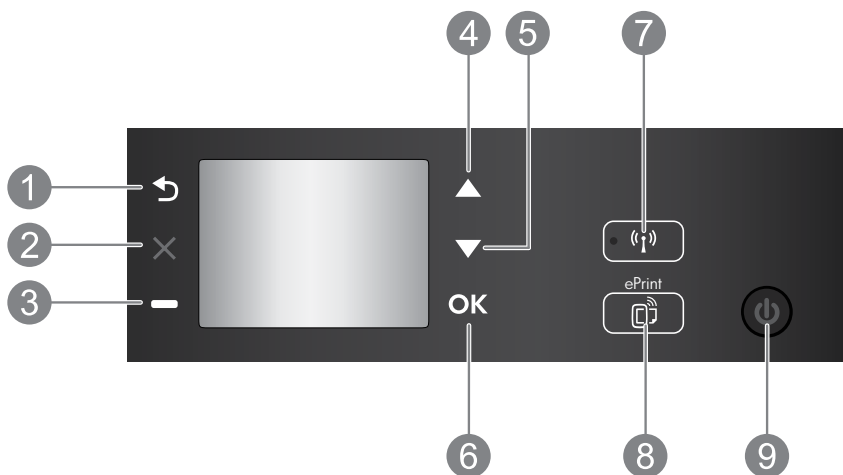
#### Δήλωση του εκτυπωτή

Εξασφαλίστε ταχύτερες ειδοποιήσεις εξυπηρέτησης και υποστήριξης δηλώνοντας τη συσκευή σας στη διεύθυνση [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

### Χρήση μελάνης

Κατά τη διαδικασία εκτύπωσης χρησιμοποιείται μελάνη με πολλούς τρόπους, όπως για τη διαδικασία εκκίνησης η οποία προετοιμάζει τη συσκευή και τα δοχεία για εκτύπωση, και για τη συντήρηση των κεφαλών εκτύπωσης η οποία διατηρεί τα ακροφύσια καθαρά και τη ροή της μελάνης ομαλή. Επίσης, στο δοχείο παραμένει υπόλειμμα μελάνης αφού αυτή εξαντληθεί. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Πίνακας ελέγχου



1	<b>Πίσω:</b> Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.
2	<b>Άκυρο:</b> Διακόπτει την τρέχουσα λειτουργία και επιστρέφει στην αρχική οθόνη.
3	<b>Κουμπι Έπιλογή:</b> Κουμπι περιβάλλοντος που αλλάζει ανάλογα με τις επιλογές που εμφανίζονται στην οθόνη.
4	<b>Κουμπι Πάνω:</b> Χρησιμοποιήστε το για περιήγηση στα μενού και για επιλογή αριθμού αντιγράφων.
5	<b>Κουμπι Κάτω:</b> Χρησιμοποιήστε το για περιήγηση στα μενού και για επιλογή αριθμού αντιγράφων.
6	<b>OK:</b> Επιβεβαιώνει την τρέχουσα επιλογή.
7	Φωτεινή ένδειξη κατάστασης και <b>κουμπι Ασύρματη:</b> Η μπλε φωτεινή ένδειξη υποδεικνύει ότι υπάρχει ασύρματη σύνδεση. Πατήστε το κουμπι για να δείτε την κατάσταση και τις επιλογές μενού της ασύρματης σύνδεσης.
8	<b>Κουμπι ePrint:</b> Πατώντας το εμφανίζεται το μενού <b>Υπηρεσίες Web</b> όπου μπορείτε να δείτε τη διεύθυνση email του εκτυπωτή και να ορίσετε ρυθμίσεις για το ePrint. Το ePrint είναι μια δωρεάν υπηρεσία της HP που σας επιτρέπει να εκτυπώνετε στον εκτυπωτή σας με δυνατότητα ePrint από οπουδήποτε μπορείτε να στείλετε email. Χρησιμοποιώντας το ePrint, τις εφαρμογές εκτύπωσης και το ePrintCenter από εκτυπωτές HP με σύνδεση στο web (ξεχωριστά και συλλογικά "Σύστημα ePrintCenter"), συμφωνείτε με τους όρους και τις προϋποθέσεις που βρίσκονται στη διεύθυνση <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	<b>Κουμπι Ενεργοποίηση:</b> Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τον εκτυπωτή.

## Προδιαγραφές ισχύος

**Τροφοδοτικό:** CQ191-60017

**Τάση εισόδου:** 100 - 240 V AC (+/- 10%)

**Συχνότητα εισόδου:** 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

**Τροφοδοτικό:** CQ191-60018

**Τάση εισόδου:** 200 - 240 V AC (+/- 10%)

**Συχνότητα εισόδου:** 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

**Σημείωση:** Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με το τροφοδοτικό που παρέχεται από την HP.



## Windows

### Εάν δεν μπορείτε να εκτυπώσετε:

1. Εάν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος απευθείας στον υπολογιστή μέσω καλωδίου USB, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι καλά συνδεδεμένο.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος. Το κουμπί **Ενεργοποίηση** πρέπει να ανάβει πράσινο.

### Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής έχει οριστεί ως η προεπιλεγμένη συσκευή εκτύπωσης:

1. **Windows 7®:** Στο μενού **Έναρξη** των Windows, κάντε κλικ στην επιλογή **Συσκευές και εκτυπωτές**.
2. **Windows Vista®:** Στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, επιλέξτε **Πίνακας Ελέγχου** και έπειτα κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτυπωτής**.
3. **Windows XP®:** Στη γραμμή εργασιών των Windows, κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, επιλέξτε **Πίνακας Ελέγχου** και στη συνέχεια επιλέξτε **Εκτυπωτές και Φαξ**.

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ένα σημάδι επιλογής στον κύκλο δίπλα στον εκτυπωτή σας. Εάν ο εκτυπωτής δεν έχει οριστεί ως προεπιλεγμένος, κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή και επιλέξτε **Ορισμός εκτυπωτή ως προεπιλεγμένου** από το μενού.

### Εάν ο εκτυπωτής είναι απευθείας συνδεδεμένος με τον υπολογιστή μέσω καλωδίου USB και αποτύχει η εγκατάσταση του λογισμικού:

1. Αφαιρέστε το CD από τη μονάδα CD/DVD του υπολογιστή σας και αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τον υπολογιστή.
2. Επανεκκινήστε τον υπολογιστή.
3. Τοποθετήστε το CD με το λογισμικό του εκτυπωτή στη μονάδα CD/DVD του υπολογιστή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή. Μην συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί.
4. Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, επανεκκινήστε τον υπολογιστή.

Οι ονομασίες Windows XP και Windows Vista είναι σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation στις ΗΠΑ. Η ονομασία Windows 7 είναι σήμα κατατεθέν ή εμπορικό σήμα της Microsoft Corporation στις ΗΠΑ ή/και σε άλλες χώρες/περιοχές.

## Mac

### Εάν δεν μπορείτε να εκτυπώσετε:

1. Εάν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος στον υπολογιστή μέσω καλωδίου USB, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι καλά συνδεδεμένο.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος. Το κουμπί **Ενεργοποίηση** πρέπει να ανάβει πράσινο.

### Ελέγξτε την ουρά εκτύπωσης:

1. Στο μενού **System Preferences** επιλέξτε
  - **Print & Fax** (Mac OS X v10.6).
  - **Print & Scan** (Mac OS X v10.7).
2. Κάντε κλικ στο κουμπί **Open Print Queue**.
3. Κάντε κλικ σε μια εργασία εκτύπωσης για να την επιλέξετε.
4. Χρησιμοποιήστε τα παρακάτω κουμπιά για να διαχειριστείτε την εργασία εκτύπωσης:
  - **Delete:** Διαγραφή της επιλεγμένης εργασίας εκτύπωσης.
  - **Resume:** Συνέχιση μιας εργασίας εκτύπωσης που είχε διακοπεί προσωρινά.
5. Εάν κάνατε αλλαγές, δοκιμάστε να εκτυπώσετε ξανά.

### Επανεκκίνηση και επαναφορά:

1. Επανεκκινήστε τον υπολογιστή.
2. Πραγματοποιήστε επαναφορά του εκτυπωτή.
  - α. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
  - β. Περιμένετε λίγο, επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.

### Εάν εξακολουθείτε να μην μπορείτε να εκτυπώσετε, καταργήστε την εγκατάσταση του λογισμικού και εγκαταστήστε το ξανά:

**Σημείωση:** Το πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης καταργεί όλα τα στοιχεία του λογισμικού HP που αφορούν τη συσκευή. Το πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης δεν καταργεί στοιχεία που χρησιμοποιούνται από κοινού με άλλες συσκευές ή προγράμματα.

### Για να καταργήσετε την εγκατάσταση του λογισμικού:

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή HP από τον υπολογιστή σας.
2. Ανοίξτε το φάκελο Applications: Hewlett-Packard.
3. Κάντε διπλό κλικ στην επιλογή **HP Uninstaller**. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

### Για να εγκαταστήσετε το λογισμικό:

1. Συνδέστε το καλώδιο USB.
2. Τοποθετήστε το CD του λογισμικού HP στη μονάδα CD/DVD του υπολογιστή σας.
3. Στην επιφάνεια εργασίας, ανοίξτε το CD και έπειτα κάντε διπλό κλικ στην επιλογή **HP Installer**.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη και τις εκτυπωμένες οδηγίες εγκατάστασης που συνοδεύουν τη συσκευή HP.

## Πληροφορίες για την ασύρματη εκτύπωση

Για ολοκληρωμένες και ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με την ασύρματη εκτύπωση, επισκεφθείτε το HP Wireless Printing Center στη διεύθυνση [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Αλλαγή από σύνδεση USB σε ασύρματη σύνδεση

Εάν την πρώτη φορά εγκαταστήσατε τον εκτυπωτή μέσω σύνδεσης USB, μπορείτε αργότερα να αλλάξετε τη σύνδεση USB σε σύνδεση ασύρματου δικτύου. Για να αλλάξετε τη σύνδεση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

### Windows

1. Από το μενού "Έναρξη" του υπολογιστή, επιλέξτε **Όλα τα προγράμματα** ή **Προγράμματα** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **HP**.
2. Επιλέξτε **HP Deskjet 3520 series**.
3. Επιλέξτε **Εγκατάσταση εκτυπωτή & λογισμικού**.
4. Επιλέξτε **Μετατροπή σύνδεσης εκτυπωτή USB σε ασύρματη**. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

### Mac

Χρησιμοποιήστε το **HP Setup Assistant**, το οποίο βρίσκεται στη διαδρομή Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities, για να αλλάξετε τη σύνδεση λογισμικού σε ασύρματη γι' αυτόν τον εκτυπωτή.

## Κοινή χρήση εκτυπωτή από πολλούς υπολογιστές

Μπορείτε να μοιράζεστε τον εκτυπωτή με άλλους υπολογιστές που είναι συνδεδεμένοι στο οικιακό σας δίκτυο. Εάν ο εκτυπωτής είναι ήδη συνδεδεμένος στο οικιακό σας δίκτυο και εγκατεστημένος σε έναν υπολογιστή δικτύου, σε κάθε επιπλέον υπολογιστή χρειάζεται μόνο να εγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή HP. Κατά την εγκατάσταση του λογισμικού, επιλέξτε τη σύνδεση **Ασύρματη (Δίκτυο/Ethernet)** όταν σας ζητηθεί και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

## Ασύρματη σύνδεση εκτυπωτή χωρίς δρομολογητή

Η Απευθείας ασύρματη εκτύπωση HP σας επιτρέπει να εκτυπώνετε απευθείας στον εκτυπωτή ασύρματα, χωρίς ασύρματο δρομολογητή, από συσκευές με δυνατότητα Wi-Fi (π.χ. υπολογιστές και smartphone). Για να χρησιμοποιήσετε την Απευθείας ασύρματη εκτύπωση:

1. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία "Απευθείας ασύρματη εκτύπωση" στον πίνακα ελέγχου και σημειώστε το όνομα και τον κωδικό πρόσβασης, εάν έχετε ενεργοποιήσει την ασφάλεια της Απευθείας ασύρματης εκτύπωσης:
  - α. Στην αρχική οθόνη του εκτυπωτή, πατήστε το κουμπί **Ασύρματη** και επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
  - β. Εάν η οθόνη δείχνει ότι η Απευθείας ασύρματη εκτύπωση είναι **Απενεργοποιημένη**, επιλέξτε **Απευθείας ασύρματη** και έπειτα επιλέξτε **Ενεργ. (χωρίς ασφάλεια)** ή **Ενεργ. (με ασφάλεια)**.  
**Σημείωση:** Εάν ενεργοποιήσετε την ασφάλεια, μόνο οι χρήστες που διαθέτουν τον κωδικό πρόσβασης θα μπορούν να εκτυπώσουν ασύρματα στον εκτυπωτή. Εάν απενεργοποιήσετε την ασφάλεια, οποιοσδήποτε διαθέτει μια συσκευή Wi-Fi εντός της εμβέλειας του δικτύου Wi-Fi του εκτυπωτή θα μπορεί να συνδεθεί στον εκτυπωτή.
  - γ. Επιλέξτε **Όνομα εμφάνισης** για να εμφανίσετε το όνομα της Απευθείας ασύρματης εκτύπωσης.
  - δ. Επιλέξτε **Εμφάνιση κωδικού** για να εμφανίσετε τον κωδικό πρόσβασης της Απευθείας ασύρματης εκτύπωσης, εάν έχετε ενεργοποιήσει την ασφάλεια.
2. Στον ασύρματο υπολογιστή ή φορητή συσκευή, ενεργοποιήστε την ασύρματη σύνδεση, αναζητήστε το όνομα της απευθείας ασύρματης εκτύπωσης και συνδεθείτε σε αυτή. Για παράδειγμα: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Εάν έχετε ενεργοποιήσει την ασφάλεια της Απευθείας ασύρματης εκτύπωσης, εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης όταν σας ζητηθεί. Εκτυπώστε κανονικά όπως θα εκτυπώνατε από τον υπολογιστή ή τη φορητή συσκευή σας.

### Σημείωση:

- Η σύνδεση μέσω της λειτουργίας Απευθείας ασύρματη εκτύπωση δεν παρέχει πρόσβαση στο Internet.
- Για να χρησιμοποιήσετε την Απευθείας ασύρματη εκτύπωση από υπολογιστή, το λογισμικό του εκτυπωτή πρέπει να είναι εγκαταστημένο στον υπολογιστή.
- Η Απευθείας ασύρματη εκτύπωση είναι διαθέσιμη ακόμα κι αν ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος ασύρματα σε οικιακό δίκτυο.

## Εάν δεν μπορείτε να συνδέσετε τον εκτυπωτή στο ασύρματο δίκτυο...

- **Λάβετε βοήθεια από το HP Wireless Printing Center:** Η τοποθεσία web HP Wireless Printing Center ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) είναι ένας online οδηγός αναφοράς για την εγκατάσταση και ρύθμιση του οικιακού σας δικτύου και του εκτυπωτή HP για ασύρματη εκτύπωση. Σε αυτή την τοποθεσία θα βρείτε πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να προετοιμάσετε το ασύρματο δίκτυο, να ρυθμίσετε ή να διαμορφώσετε τον εκτυπωτή και να αντιμετωπίσετε προβλήματα εγκατάστασης (συμπεριλαμβανομένης της χρήσης του Βοηθητικού προγράμματος διαγνωστικών ελέγχων δικτύου στα Windows).
- **Βεβαιωθείτε ότι η Ασύρματη σύνδεση είναι ενεργοποιημένη στον εκτυπωτή.** Στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή πατήστε το κουμπί **Ασύρματη**. Εάν η ένδειξη είναι **Απεν. ασύρμ. σύνδ.**, πατήστε **Ενεργοπ.**
- **Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο.** Για να το κάνετε:
  1. Στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, πατήστε το κουμπί **Ασύρματη**.
  2. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις** για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού **Ρυθμ. ασύρμ. σύνδ.**
  3. Επιλέξτε **Εκτ. αναφοράς** και έπειτα επιλέξτε **Αναφ. ελέγχου**.
  4. Η αναφορά ελέγχου ασύρματης λειτουργίας εκτυπώνεται αυτόματα.
    - Ελέγξτε το επάνω μέρος της αναφοράς για να δείτε αν υπήρξε κάποια αποτυχία κατά τον έλεγχο.
    - Δείτε την ενότητα **Αποτελέσματα διαγνωστικών ελέγχων** για να δείτε όλους τους ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν και εάν ο εκτυπωτής πέρασε επιτυχώς αυτούς τους ελέγχους ή όχι.
    - Στην ενότητα **Τρέχουσα διαμόρφωση** βρείτε το όνομα δικτύου (SSID) στο οποίο ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος στο ίδιο δίκτυο με αυτό του υπολογιστή.

**Σημείωση:** Ο υπολογιστής σας μπορεί να είναι συνδεδεμένος σε εικονικό ιδιωτικό δίκτυο (VPN). Απενεργοποιήστε προσωρινά το δίκτυο VPN προτού συνεχίσετε την εγκατάσταση. Όταν είστε συνδεδεμένοι σε δίκτυο VPN είναι σαν να είστε συνδεδεμένοι σε διαφορετικό δίκτυο. Θα πρέπει να αποσυνδεθείτε από το VPN για να έχετε πρόσβαση στον εκτυπωτή μέσω του οικιακού δικτύου.

- **Το λογισμικό ασφαλείας μπορεί να δημιουργεί προβλήματα.** Το λογισμικό ασφαλείας που είναι εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας έχει σχεδιαστεί για να τον προστατεύει από απειλές που προέρχονται έξω από το οικιακό σας δίκτυο. Μια σουίτα λογισμικού ασφαλείας μπορεί να περιλαμβάνει διάφορους τύπους λογισμικού, όπως εφαρμογές προστασίας από ιούς, εφαρμογές προστασίας από προγράμματα κατασκοπίας, εφαρμογές τείχους προστασίας και εφαρμογές προστασίας των παιδιών. Τα τείχη προστασίας μπορεί να εμποδίζουν την επικοινωνία μεταξύ των συσκευών που είναι συνδεδεμένες στο οικιακό δίκτυο και να προκαλούν προβλήματα κατά τη χρήση συσκευών όπως εκτυπωτές και σαρωτές δικτύου. Μια γρήγορη τεχνική αντιμετώπισης προβλημάτων είναι να απενεργοποιήσετε το τείχος προστασίας και να ελέγξετε αν επιλύεται το πρόβλημα με αυτόν τον τρόπο.

Τα προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε περιλαμβάνουν τα εξής:

- Δεν είναι δυνατός ο εντοπισμός του εκτυπωτή μέσω του δικτύου κατά την εγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή.
- Ξαφνικά δεν μπορείτε να εκτυπώσετε με τον εκτυπωτή παρά το γεγονός ότι μπορούσατε μία ημέρα πριν.
- Ο εκτυπωτής εμφανίζεται ως ΕΚΤΟΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ στο φάκελο **Εκτυπωτές και Φαξ**.
- Το λογισμικό δείχνει ότι ο εκτυπωτής δεν είναι συνδεδεμένος παρά το γεγονός ότι ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο.
- Εάν διαθέτετε εκτυπωτή All-in-One, ορισμένες λειτουργίες, όπως η εκτύπωση, λειτουργούν κανονικά και άλλες, όπως η σάρωση, δεν λειτουργούν.

### Συμβουλές για τη χρήση λογισμικού ασφαλείας:

- Εάν το τείχος προστασίας που χρησιμοποιείτε έχει μια ρύθμιση που ονομάζεται **αξιόπιστη ζώνη**, χρησιμοποιήστε την όταν ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος στο οικιακό σας δίκτυο.
- Ενημερώστε το τείχος προστασίας. Πολλοί προμηθευτές λογισμικού ασφαλείας παρέχουν ενημερώσεις που επιλύουν γνωστά προβλήματα.
- Εάν το τείχος προστασίας που χρησιμοποιείτε έχει ρύθμιση **να μην εμφανίζονται μηνύματα ειδοποίησης**, πρέπει να την απενεργοποιήσετε. Κατά την εγκατάσταση του λογισμικού HP και τη χρήση του εκτυπωτή HP, μπορεί να εμφανιστούν μηνύματα ειδοποίησης από το λογισμικό τείχους προστασίας. Πρέπει να δίνετε την έγκρισή σας για κάθε λογισμικό HP που προκαλεί την εμφάνιση ειδοποιήσεων. Το μήνυμα ειδοποίησης μπορεί να παρέχει τις πληροφορίες για **άδεια, έγκριση ή άρση αποκλεισμού**. Επίσης, αν η ειδοποίηση έχει επιλογή για **αποθήκευση αυτής της ενέργειας ή δημιουργία κανόνα για αυτό**, βεβαιωθείτε ότι την έχετε ενεργοποιήσει. Με αυτό τον τρόπο, το τείχος προστασίας γνωρίζει τι μπορεί να θεωρηθεί αξιόπιστο στο οικιακό σας δίκτυο.

Εάν εξακολουθείτε να μην μπορείτε να συνδέσετε τον εκτυπωτή στο δίκτυο, μεταβείτε στο HP Wireless Printing Center στη διεύθυνση [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) και επιλέξτε **Βοήθεια με το τείχος προστασίας** για περισσότερες λύσεις.

# Δήλωση περιορισμένης εγγύησης εκτυπωτή HP

Προϊόν HP	Διάρκεια περιορισμένης εγγύησης
Μέσα λογισμικού	90 ημέρες
Εκτυπωτής	1 έτος
Κεφαλές εκτύπωσης/δοχεία μελάνης	Μέχρι να εξαντληθεί η μελάνη HP ή να παρέλθει η "λήξη της εγγύησης", οποιoδήποτε από τα δύο συμβεί πρώτο. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει προϊόντα μελάνης HP που έχουν αναπληρωθεί, ανακατασκευαστεί, χρησιμοποιηθεί με ακατάλληλο τρόπο ή αλλοιωθεί.
Κεφαλές εκτύπωσης (ισχύει μόνο για προϊόντα με κεφαλές εκτύπωσης που μπορούν να αντικατασταθούν από τον πελάτη)	1 έτος
Βοηθήματα	1 έτος εκτός και αν αναφέρεται διαφορετικά

## A. Εύρος περιορισμένης εγγύησης

1. Η Hewlett-Packard (HP) εγγυάται στον πελάτη-τελικό χρήστη ότι τα προϊόντα HP που καθορίζονται παραπάνω δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα υλικών ή κατασκευής για την περίοδο που καθορίζεται παραπάνω και η οποία ξεκινάει από την ημερομηνία αγοράς από τον πελάτη.
2. Για προϊόντα λογισμικού, η περιορισμένη ευθύνη της HP ισχύει μόνο για αδυναμία εκτέλεσης οδηγιών προγραμματισμού. Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία οποιοδήποτε προϊόντος θα γίνεται χωρίς διακοπές ή σφάλματα.
3. Η περιορισμένη εγγύηση της HP καλύπτει μόνο τα ελαττώματα εκείνα που προκύπτουν από την κανονική χρήση του προϊόντος και δεν καλύπτει άλλα προβλήματα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από:
  - α. Ακατάλληλη συντήρηση ή τροποποίηση,
  - β. Λογισμικό, μέσα, εξαρτήματα ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται ή δεν υποστηρίζονται από τη HP,
  - γ. Λειτουργία εκτός των προδιαγραφών του προϊόντος,
  - δ. Μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή ακατάλληλη χρήση.
4. Για προϊόντα εκτυπωτών HP, η χρήση κασέτας που δεν είναι HP ή κασέτας που έχει ξαναγεμίσει δεν επηρεάζει ούτε την εγγύηση προς τον πελάτη ούτε τη σύμβαση υποστήριξης της HP με τον πελάτη. Ωστόσο, αν η αποτυχία ή η βλάβη του εκτυπωτή οφείλεται στη χρήση κασέτας που δεν είναι HP ή κασέτας που έχει ξαναγεμίσει ή κασέτας μελάνης που έχει λήξει, θα οφείλεται στην HP η συνήθης χρέωση για το χρόνο και τα υλικά για την επιδιόρθωση του εκτυπωτή για τη συγκεκριμένη αποτυχία ή βλάβη.
5. Σε περίπτωση που, κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, η HP λάβει ειδοποίηση για κάποιο ελάττωμα σε οποιοδήποτε προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση της HP, η HP έχει τη διακριτική ευχέρεια είτε να επισκευάσει είτε να αντικαταστήσει το προϊόν.
6. Σε περίπτωση αδυναμίας της HP να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει, κατά περίπτωση, ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση της HP, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος μετά την ειδοποίηση για τη βλάβη, η HP θα αποζημιώσει τον πελάτη με ποσό ίσο με την τιμή αγοράς του προϊόντος.
7. Η HP δεν φέρει καμία ευθύνη επισκευής, αντικατάστασης ή αποζημίωσης, μέχρις ότου ο πελάτης επιστρέψει το ελαττωματικό προϊόν στη HP.
8. Οποιοδήποτε ανταλλακτικό προϊόν μπορεί να είναι καινούργιο ή σαν καινούργιο, με την προϋπόθεση ότι η λειτουργία του θα είναι τουλάχιστον εφάμιλλη με αυτή του προϊόντος που θα αντικατασταθεί.
9. Στα προϊόντα της HP ενδέχεται να χρησιμοποιούνται ανακατασκευασμένα ανταλλακτικά, εξαρτήματα ή υλικά, ισοδύναμα ως προς την απόδοση με καινούργια.
10. Η Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της HP ισχύει σε κάθε χώρα ή περιοχή στην οποία η HP διαθέτει το προϊόν. Τα συμβόλαια για πρόσθετες υπηρεσίες εγγύησης, όπως είναι η επί τόπου επίσκεψη, μπορεί να είναι διαθέσιμα από οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία συντήρησης της HP σε χώρες όπου το προϊόν διατίθεται από τη HP ή από εξουσιοδοτημένο εισαγωγέα.

## B. Περιορισμοί της εγγύησης

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΕΣ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ Ή ΟΡΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΡΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

## Γ. Περιορισμοί της ευθύνης

1. Στο βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, οι αποζημιώσεις που αναγράφονται σε αυτή τη δήλωση εγγύησης αποτελούν τις μοναδικές και αποκλειστικές αποζημιώσεις προς τον πελάτη.
2. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΑΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ ΕΙΤΕ ΕΧΟΥΝ ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ.

## Δ. Τοπική νομοθεσία

1. Η παρούσα δήλωση εγγύησης παρέχει στον πελάτη συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ο πελάτης ενδέχεται επίσης να έχει άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία στις Ηνωμένες Πολιτείες, από επαρχία σε επαρχία στον Καναδά, και από χώρα σε χώρα στον υπόλοιπο κόσμο.
2. Στο βαθμό που η παρούσα δήλωση εγγύησης αντικείμεται στην τοπική νομοθεσία, η παρούσα δήλωση θα τροποποιηθεί ώστε να συμμορφώνεται με την τοπική νομοθεσία. Σύμφωνα με την εκάστοτε τοπική νομοθεσία, ορισμένες δηλώσεις αποποίησης της ευθύνης και περιορισμοί της παρούσας δήλωσης εγγύησης ενδέχεται να μην ισχύουν για τον πελάτη. Για παράδειγμα, ορισμένες πολιτείες στις ΗΠΑ, καθώς και κάποιες κυβερνήσεις εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών (συμπεριλαμβανομένων ορισμένων επαρχιών στον Καναδά), ενδέχεται:
  - α. Να μην επιτρέπουν τον περιορισμό των κατακυρωμένων δικαιωμάτων του καταναλωτή μέσω των δηλώσεων αποποίησης ευθύνης και των περιορισμών της παρούσας δήλωσης εγγύησης (π.χ. το Ηνωμένο Βασίλειο),
  - β. Να περιορίζουν με άλλο τρόπο τη δυνατότητα του κατασκευαστή να επιβάλλει τέτοιες δηλώσεις αποποίησης ευθύνης ή περιορισμούς, ή
  - γ. Να παραχωρούν στον πελάτη πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης, να προσδιόρουν τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων τις οποίες ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αποποιήσει ή να επιτρέπουν περιορισμούς για τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων.
3. ΟΙ ΟΡΟΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ, ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΕΤΕ Η HP ΣΤΟΥΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΕΛΑΤΕΣ.

## Πληροφορίες Περιορισμένης Εγγύησης της HP

Αγαπητέ πελάτη,

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας.

**Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.**

**Ελλάδα/ Κύπρος:** Hewlett-Packard Hellas Ε.Π.Ε., Βορείου Ηπείρου 76, 151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ



# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Uwaga

Płyta CD zawiera instrukcje dotyczące wkładania pojemników z tuszem, ładowania papieru, wyrównywania pojemników z tuszem oraz innych czynności wykonywanych podczas instalacji.

### Pomoc elektroniczna

Pomoc elektroniczna jest instalowana automatycznie podczas instalacji oprogramowania drukarki. Pomoc elektroniczna zawiera instrukcje dotyczące funkcji urządzenia oraz rozwiązywania problemów, jak również dodatkowe łącza do treści dostępnych na stronach internetowych. Zawiera także dane techniczne urządzenia, informacje prawne, środowiskowe i dotyczące pomocy technicznej.

**System Windows:** Po zainstalowaniu oprogramowania kliknij **Start > Wszystkie programy > HP > HP Deskjet 3520 series > Pomoc**.

**System Mac:** Aby zainstalować Pomoc, podczas instalacji oprogramowania wybierz opcję **Oprogramowanie zalecane przez firmę HP** na ekranie opcji instalacji.

- **Mac OS X 10.6:** Po zainstalowaniu oprogramowania wybierz opcję **Pomoc systemu Mac** z menu **Pomoc**. W oknie **Przeglądarka pomocy**, kliknij i przytrzymaj przycisk **Ekran początkowy**, a następnie wybierz pomoc dotyczącą swojego urządzenia.
- **Mac OS X 10.7:** Po zakończeniu instalacji oprogramowania wybierz opcję **Centrum pomocy** z menu **Pomoc**, kliknij przycisk **Pomoc dla wszystkich Twoich aplikacji**, a następnie wybierz pomoc dotyczącą swojego urządzenia.

Treść deklaracji zgodności z przepisami Unii Europejskiej znajduje się w pomocy elektronicznej.



Kliknij **Dodatek > Informacje techniczne > Uwagi prawne > Uwagi prawne Unii Europejskiej** lub kliknij **Informacje techniczne > Uwagi prawne > Uwagi prawne Unii Europejskiej**. Deklaracja zgodności dla tego urządzenia dostępna jest pod następującym adresem: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

### Readme

Plik Readme zawiera informacje na temat kontaktu z pomocą techniczną HP, wymagania systemowe oraz najnowsze informacje na temat produktu.

**System Windows:** Włóż płytę CD z oprogramowaniem. Zlokalizuj plik ReadMe.chm na płycie CD z oprogramowaniem. Kliknij dwukrotnie plik ReadMe.chm, aby go otworzyć i wybierz część ReadMe w swoim języku.

**System Mac:** Włóż płytę CD z oprogramowaniem i kliknij dwukrotnie folder Read Me znajdujący się w głównym folderze płyty CD.

#### Nie masz napędu CD/DVD?

W przypadku komputerów bez napędu CD/DVD odwiedź stronę [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), aby pobrać i zainstalować oprogramowanie.

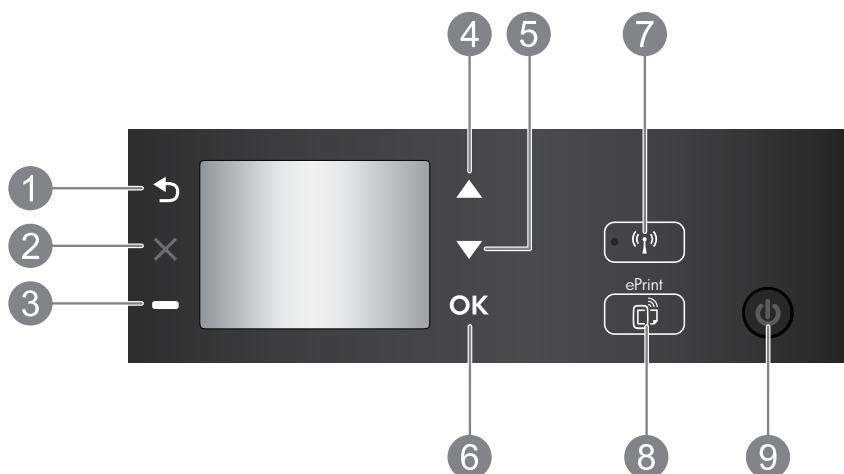
#### Zarejestruj swoją drukarkę

Dzięki rejestracji na stronie [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com) szybciej uzyskasz dostęp do obsługi i powiadomień wsparcia.

### Zużycie atramentu

Tusz z pojemników jest wykorzystywany w drukarce na wiele sposobów, w tym do inicjalizacji, która przygotowuje pojemniki do drukowania, oraz do serwisowania głowic drukujących, co pozwala na ich oczyszczenie i zapewnia prawidłowy przepływ tuszu. Dodatkowo, po zakończeniu używania pojemnika pozostaje w nim niewielka ilość tuszu. Więcej informacji znajdziesz na stronie [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Panel sterowania



1	<b>Wróć:</b> Powraca do poprzedniego ekranu.
2	<b>Anuluj:</b> Zatrzymuje obecną operację i powraca do ekranu głównego.
3	Przycisk <b>wyboru</b> : Przycisk kontekstowy zmieniający się w zależności od treści wyświetlanej na ekranie.
4	Przycisk <b>do góry</b> : Umożliwia poruszanie się po menu oraz wybranie liczby kopii.
5	Przycisk <b>w dół</b> : Umożliwia poruszanie się po menu oraz wybranie liczby kopii.
6	<b>OK</b> : Potwierdza bieżący wybór.
7	Wskaźnik stanu <b>połączenia bezprzewodowego</b> : Niebieski wskaźnik oznacza połączenie bezprzewodowe. Naciśnij ten przycisk, aby zobaczyć stan połączenia bezprzewodowego i opcje menu.
8	Przycisk <b>ePrint</b> : Naciśnięcie tego przycisku spowoduje wyświetlenie menu <b>Usługi sieci Web</b> , za pomocą którego możesz wyświetlić adres e-mail drukarki oraz zmienić ustawienia usługi ePrint. ePrint jest bezpłatną usługą oferowaną przez firmę HP, umożliwiającą drukowanie za pomocą drukarki wyposażonej w funkcję ePrint z dowolnego miejsca, z którego możesz wysłać wiadomość e-mail. Korzystanie z usług ePrint, aplikacji dla drukarek i serwisu ePrintCenter w połączeniu z drukarkami HP z dostępem do Internetu (nazywanych pojedynczo i w całości „Systemem ePrintCenter”) oznacza zgodę na objęcie warunkami korzystania przedstawionymi na stronie <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	Przycisk <b>włączania</b> : Służy do włączania i wyłączenia drukarki.

## Wymagania zasilania

**Zasilacz:** CQ191-60017

**Napięcie wejściowe:** 100-240 V prądu przemiennego (+/- 10%)

**Częstotliwość wejściowa:** 50/60Hz (+/- 3 Hz)

**Zasilacz:** CQ191-60018

**Napięcie wejściowe:** 200-240 V prądu przemiennego (+/- 10%)

**Częstotliwość wejściowa:** 50/60Hz (+/- 3 Hz)

**Uwaga:** Używaj tylko wraz z zasilaczem dostarczonym przez firmę HP.

## Windows

### Jeżeli drukowanie jest niemożliwe:

1. Jeżeli drukarka jest podłączona bezpośrednio do komputera za pomocą przewodu USB, sprawdź czy przewód jest podłączony prawidłowo.
2. Sprawdź, czy drukarka jest włączona. Przycisk **włączania** powinien świecić na zielono.

### Sprawdź, czy drukarka jest ustawiona, jako domyślne urządzenie drukujące:

1. **Windows 7®:** W menu **Start** systemu Windows kliknij **Urządzenia i drukarki**.
2. **Windows Vista®:** Na pasku zadań Windows kliknij **Start**, **Panel sterowania**, a następnie **Drukarki**.
3. **Windows XP®:** Na pasku zadań Windows kliknij **Start**, **Panel sterowania**, a następnie **Drukarki i faksy**.

Sprawdź, czy ikona drukarki posiada oznaczenie w kółku. Jeżeli drukarka nie jest wybrana jako domyślna, kliknij ją prawym przyciskiem myszy i wybierz z menu **Ustaw jako drukarkę domyślną**.

### Jeżeli drukarka jest podłączona bezpośrednio do komputera za pomocą kabla USB i nie można zainstalować oprogramowania:

1. Wyjmij płytę CD z napędu CD/DVD komputera i odłącz od komputera kabel USB.
2. Ponownie uruchom komputer.
3. Włóż dysk CD z oprogramowaniem drukarki do stacji dysków CD/DVD, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu zainstalowania tego oprogramowania. Nie podłączaj kabla USB, dopóki nie pojawi się odpowiednie polecenie.
4. Po zakończeniu instalacji ponownie uruchom komputer.

Windows XP i Windows Vista są zarejestrowanymi w USA znakami towarowymi Microsoft Corporation. Windows 7 jest zarejestrowanym znakiem towarowym lub znakiem towarowym Microsoft Corporation w USA i/lub innych krajach.

## Mac

### Jeżeli drukowanie jest niemożliwe:

1. Jeżeli drukarka jest podłączona do komputera za pomocą przewodu USB, sprawdź czy przewód jest podłączony prawidłowo.
2. Sprawdź, czy drukarka jest włączona. Przycisk **włączania** powinien świecić na zielono.

### Sprawdź kolejkę wydruku:

1. W oknie **Preferencje systemowe** kliknij:
  - **Druk i faks** (Mac OS X 10.6).
  - **Druk i skan** (Mac OS X 10.7).
2. Kliknij przycisk **Otwórz kolejkę drukowania**.
3. Kliknij zadanie drukowania, aby je zaznaczyć.
4. Zadaniem drukowania można zarządzać przy użyciu następujących przycisków:
  - **Usuń:** Usuwanie wybranego zadania drukowania.
  - **Wznów:** Kontynuowanie wstrzymanego zadania drukowania.
5. Jeśli zostały wprowadzone jakiegokolwiek zmiany, spróbuj wydrukować ponownie.

### Ponownie uruchom komputer i drukarkę:

1. Ponownie uruchom komputer.
2. Zresetuj drukarkę.
  - a. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilający.
  - b. Odczekaj minutę, a następnie ponownie podłącz przewód zasilający i włącz drukarkę.

### Jeżeli drukowanie jest w dalszym ciągu niemożliwe, odinstaluj i zainstaluj ponownie oprogramowanie:

**Uwaga:** Dezinstalator usuwa wszystkie komponenty oprogramowania HP związane z tym urządzeniem. Nie są usuwane elementy wykorzystywane przez inne urządzenia i programy.

### Aby odinstalować oprogramowanie:

1. Odłącz urządzenie HP od komputera.
2. Otwórz folder Programy: Hewlett-Packard.
3. Kliknij dwukrotnie **HP Uninstaller**. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

### Aby zainstalować oprogramowanie:

1. Podłącz kabel USB.
2. Włóż płytę CD z oprogramowaniem HP do napędu CD/DVD komputera.
3. Na pulpicie otwórz folder płyty CD i kliknij dwukrotnie **HP Installer**.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji na ekranie i dołączonymi do urządzenia HP.

# Korzystanie z drukarki podłączonej do sieci

## Informacje na temat drukowania bezprzewodowego

Najświeższe informacje na temat drukowania bezprzewodowego znajdziesz na stronie Centrum drukowania bezprzewodowego HP pod adresem [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Zmiana z połączenia USB na połączenie bezprzewodowe

Jeśli początkowo drukarka została zainstalowana z połączeniem USB, można je później zamienić na połączenie bezprzewodowe. Aby zmienić typ połączenia, wykonaj następujące czynności:

### Windows

1. W menu Start komputera wybierz **Wszystkie programy** lub **Programy** i wybierz **HP**.
2. Wybierz **HP Deskjet 3520 series**.
3. Wybierz **Konfiguracja drukarki i oprogramowania**.
4. Wybierz **Zamień drukarkę USB na bezprzewodową**, na bezprzewodową. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

### Mac

Użyj narzędzia **HP Setup Assistant (Asystent konfiguracji HP)** z folderu Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities, aby zmienić połączenie pomiędzy oprogramowaniem a drukarką na bezprzewodowe.

## Współdzielenie drukarki z wieloma komputerami

Drukarkę można współdzielić z innymi komputerami, które są podłączone do sieci domowej. Jeżeli drukarka jest już podłączona do sieci domowej i zainstalowana w komputerze podłączonym do sieci, każdy dodatkowy komputer wymaga tylko instalacji oprogramowania drukarki HP. Po wyświetleniu monitu podczas instalacji oprogramowania wybierz połączenie **Bezprzewodowe (Sieć/Ethernet)** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Połączenie bezprzewodowe z drukarką bez użycia routera

Funkcja HP Wireless Direct umożliwia bezpośrednie korzystanie z drukarki za pomocą sieci bezprzewodowej, bez użycia routera bezprzewodowego, z urządzeń podłączonych do sieci bezprzewodowej (na przykład komputerów lub smartfonów). Aby skorzystać z funkcji Wireless Direct wykonaj następujące czynności:

1. Włącz funkcję Wireless Direct za pomocą panelu sterowania i uzyskaj nazwę sieci Wireless Direct oraz hasło, jeżeli zabezpieczenia sieci Wireless Direct są włączone:
  - a. Na ekranie głównym drukarki naciśnij przycisk **Połączenie bezprzewodowe** i wybierz opcję **Ustawienia**.
  - b. Jeśli stan funkcji Wireless Direct wyświetlany na ekranie to **Wyłączone**, wybierz przycisk **Wireless Direct**, następnie wybierz **Włączone (bez zabezpieczeń)** lub **Włączone (z zabezpieczeniami)**.  
**Uwaga:** Po włączeniu zabezpieczeń drukować bezprzewodowo będą mogli tylko użytkownicy znający hasło. Po wyłączeniu ochrony każda osoba posiadająca urządzenie z Wi-Fi i będące w zasięgu będzie mogła skorzystać z drukarki.
  - c. Wybierz przycisk **Wyświetl nazwę**, aby wyświetlić nazwę Wireless Direct drukarki.
  - d. Wybierz przycisk **Wyświetl hasło**, aby wyświetlić hasło Wireless Direct, jeśli zabezpieczenia sieci Wireless Direct są włączone.
2. W komputerze podłączonym bezprzewodowo do sieci lub urządzeniu przenośnym wyszukaj i nawiąż połączenie z siecią Wireless Direct o nazwie uzyskanej w poprzednim kroku, przykładowo: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Jeśli zabezpieczenia sieci Wireless Direct są włączone, wprowadź hasło sieci Wireless Direct po wyświetleniu monitu. Wydrukuj tak, jak normalnie drukujesz z komputera lub urządzenia przenośnego.

### Uwaga:

- Połączenie z siecią Wireless Direct nie zapewnia dostępu do Internetu.
- Aby można było skorzystać z funkcji Wireless Direct za pomocą komputera, drukarka musi być podłączona do komputera i oprogramowanie drukarki musi być zainstalowane na komputerze.
- Połączenie Wireless Direct jest dostępne nawet wtedy, gdy drukarka jest także podłączona do domowej sieci bezprzewodowej.



## Jeżeli nie można podłączyć drukarki do sieci...

- **Skorzystaj z pomocy dostępnej w Centrum drukowania bezprzewodowego HP:** Centrum drukowania bezprzewodowego HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) to elektroniczny podręcznik konfiguracji sieci domowej i drukarki HP do druku bezprzewodowego. Na tej stronie można znaleźć informacje pomocne podczas przygotowywania sieci bezprzewodowej, konfigurowania lub zmiany konfiguracji drukarki, a także rozwiązywania problemów z konfiguracją (również za pomocą narzędzia Diagnostyka sieci w systemie Windows).
- **Upewnij się, że połączenie bezprzewodowe jest włączone w drukarce.** Na panelu sterowania drukarki naciśnij przycisk **Połączenie bezprzewodowe**. Jeśli wyświetlany stan to **Połączenie bezprzewodowe wyłączone**, naciśnij przycisk **Włącz**.
- **Upewnij się, że drukarka jest podłączona do sieci.** W tym celu:
  1. Na panelu sterowania drukarki naciśnij przycisk **Połączenie bezprzewodowe**.
  2. Wybierz **Ustawienia**, aby otworzyć menu **Ustawienia połączenia bezprzewodowego**.
  3. Wybierz **Drukuj raport**, a następnie wybierz opcję **Raport z testu**.
  4. Raport z testu sieci bezprzewodowej zostanie automatycznie wydrukowany.
    - Sprawdź górną część raportu, aby ustalić, czy w trakcie testu nie zostały wykryte problemy.
    - Sprawdź w sekcji **Wyniki diagnostyczne**, czy drukarka przeszła poprawnie wszystkie wykonane testy.
    - W sekcji **Bieżąca konfiguracja** zlokalizuj nazwę sieci (SSID), z którą drukarka jest aktualnie połączona. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do tej samej sieci, do której podłączony jest Twój komputer.

**Uwaga:** Komputer może być podłączony do sieci VPN (Virtual Private Network). Wyłącz czasowo połączenie sieci VPN przed kontynuacją instalacji. Podłączenie do sieci VPN to jak praca w innej sieci; korzystanie z drukarki w sieci lokalnej wymaga odłączenia od sieci VPN.

- **Źródłem problemów może być oprogramowanie zabezpieczające.** Oprogramowanie zabezpieczające zainstalowane w komputerze zostało zaprojektowane do obrony komputera przed zagrożeniami pochodzącymi spoza sieci domowej. Oprogramowanie to może zawierać różne rodzaje aplikacji, np. antywirusowe, chroniące przez programami typu spyware, zapórę sieciową firewall i aplikacje chroniące dzieci. Zapory sieciowe firewall mogą blokować komunikację pomiędzy urządzeniami podłączonymi do sieci domowej i powodować problemy przy korzystaniu z takich urządzeń, jak drukarki i skanery sieciowe. Szybką metodą zdiagnozowania problemu jest wyłączenie zapory sieciowej i sprawdzenie, czy problem zniknie. Problemy mogą być następujące:
  - Nie można odnaleźć drukarki w sieci podczas instalacji oprogramowania drukarki.
  - Nagle drukowanie staje się niemożliwe, mimo że dzień wcześniej nie było z tym problemu.
  - Drukarka informuje, że pracuje w trybie OFFLINE w folderze **Drukarki i faksy**.
  - Oprogramowanie informuje, że drukarka jest odłączona, mimo że jest podłączona do sieci.
  - W przypadku urządzeń wielofunkcyjnych e-All-in-One niektóre funkcje działają (np. drukowanie), a inne nie działają (np. skanowanie).

### Wskazówki dotyczące korzystania z oprogramowania zabezpieczającego:

- Jeśli zapora sieciowa posiada ustawienie zwane **strefą zaufaną**, użyj go, gdy komputer jest podłączony do sieci domowej.
- Aktualizuj zapórę sieciową. Wielu producentów oprogramowania zabezpieczającego oferuje aktualizacje, które rozwiązują znane problemy.
- Jeśli zapora posiada ustawienie, aby **nie pokazywać komunikatów ostrzegawczych**, należy je wyłączyć. Podczas instalacji oprogramowania HP i korzystania z drukarki HP mogą pojawić się komunikaty oprogramowania zapory sieciowej. Należy zezwolić na komunikację oprogramowania HP, które wywołało takie komunikaty. Komunikat może zawierać opcje **zezwolenia**, **zgody** lub **odblokowania**. Jeśli komunikat zawiera opcję **zapamiętaj to działanie** lub **utwórz regułę**, pamiętaj by ją zaznaczyć. W ten sposób zapora sieciowa uczy się, czemu można zaufać w sieci domowej.

Jeśli w dalszym ciągu nie możesz połączyć się z drukarką, odwiedź Centrum drukowania bezprzewodowego HP pod adresem [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) i kliknij **Pomoc dotycząca zapory sieciowej**, aby zapoznać się z innymi rozwiązaniami.

# Ograniczona gwarancja na drukarkę HP

Produkt HP	Okres gwarancji
Nośniki oprogramowania	90 dni
Drukarka	1 rok
Kasety drukujące lub kasety z atramentem	Do wystąpienia wcześniejszego z dwóch zdarzeń wyczerpania się atramentu HP lub zakończenia się okresu gwarancyjnego nadrukowanego na wkładzie drukującym. Ta gwarancja nie odnosi się do wkładów drukujących firmy HP, które były powtórnie napełniane, reprodukowane, odnawiane, niewłaściwie użytkowane lub w jakikolwiek sposób przerabiane.
Główce drukujące (dotyczy tylko produktów z możliwością wymiany głowic przez klienta)	1 rok
Akcesoria	1 rok, jeżeli nie określono inaczej

## A. Zakres gwarancji

- Firma Hewlett-Packard (HP) gwarantuje klientowi-użytkownikowi końcowemu, że wymienione wyżej produkty HP będą wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu.
- Gwarancja HP dotycząca oprogramowania odnosi się wyłącznie do działania oprogramowania (wykonywania instrukcji programowych). Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktu będzie wolne od zakłóceń i błędów.
- Gwarancja HP obejmuje tylko te wady, które zostaną ujawnione podczas normalnego użytkowania produktu. Nie obejmują ona innych problemów, w tym będących wynikiem:
  - niewłaściwej obsługi lub niefachowo wykonanych modyfikacji;
  - używania oprogramowania, nośników, części lub materiałów eksploatacyjnych, które nie pochodzą od firmy HP lub nie są obsługiwane przez produkty HP;
  - eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem;
  - nieautoryzowanej modyfikacji lub niewłaściwego użytkowania.
- W odniesieniu do drukarek HP, używanie kasety pochodzących od innego producenta lub ponownie napełnianych nie narusza warunków gwarancji ani zasad pomocy technicznej oferowanej nabywcą. Jeśli jednak błędna praca drukarki lub jej uszkodzenie jest wynikiem używania kasety innego producenta, kaset ponownie napełnianych lub kaset z atramentem, których termin przydatności upłynął, firma HP zastrzega sobie prawo do obciążenia nabywcy kosztami robocizny oraz materiałów użytych do usunięcia awarii lub uszkodzenia.
- Jeśli w czasie obowiązywania gwarancji firma HP zostanie powiadomiona o defektach w produkcie, który jest objęty gwarancją HP, dokonana zostanie naprawa lub wymiana produktu, przy czym wybór usługi leży w gestii firmy HP.
- Gdyby firma HP nie była w stanie naprawić lub wymienić wadliwego produktu objętego gwarancją HP, zobowiązuje się do wypłacenia równowartości ceny nabycia produktu w stosownym czasie od momentu zgłoszenia usterki.
- Firma HP nie jest zobowiązana do naprawy, wymiany produktu lub zwrotu jego równowartości w przypadku niedostarczenia wadliwego produktu do przedstawicielstwa HP.
- Produkt oferowany zamiennie może być nowy lub prawie nowy, jednak pod względem funkcjonalności co najmniej równy produktowi podlegającemu wymianie.
- Produkty HP mogą zawierać części, elementy i materiały pochodzące z odzysku, równoważne w działaniu częściom nowym.
- Umowa gwarancyjna HP jest ważna w każdym kraju, w którym firma HP prowadzi dystrybucję produktu. Umowy dotyczące dodatkowego serwisu gwarancyjnego, w tym naprawy w miejscu użytkowania sprzętu, mogą być zawierane w każdym autoryzowanym punkcie serwisowym HP na terenie krajów, gdzie prowadzona jest dystrybucja danego produktu przez firmę HP lub autoryzowanego importera.

## B. Ograniczenia gwarancji

W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIĄ DYSTRYBUTORZY NIE UDZIELAJĄ ZADNYCH INNYCH GWARANCJI, ANI NIE ZMIENIAJĄ WARUNKÓW GWARANCJI JUŻ ISTNIEJĄCYCH, ZARÓWNO JAWNYCH JAK I DOMNIEMANYCH GWARANCJI SPRZEDAWCALNOŚCI, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

## C. Ograniczenia rękojmi

- W stopniu dopuszczalnym przez obowiązujące prawo lokalne, rekompensaty określone w postanowieniach niniejszej umowy gwarancyjnej są jedynymi i wyłącznymi rekompensatami, jakie przysługują klientom HP.
- W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE, Z WYŁĄCZENIEM ZOBOWIĄZAŃ JAWNIE WYRAŻONYCH W NINIEJSZEJ UMOWIE GWARANCYJNEJ, ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIĄ DYSTRYBUTORZY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, CELOWE, PRZYPADKOWE I WYNIKOWE, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY EWENTUALNE ROSZCZENIA ZNAJDA OPARCIE W GWARANCJI, KONTRAKCIE LUB INNYCH OGÓLNYCH ZASADACH PRAWNYCH, A TAKŻE W PRZYPADKU POWIADOMIENIA FIRMY O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH USZKODZEŃ.

## D. Prawo lokalne

- Umowa gwarancyjna daje nabywcy określone prawa. Nabywca może też posiadać dodatkowe prawa, zależnie od prawa stanowego w USA, prawa obowiązującego w poszczególnych prowincjach Kanady, a także od stanu prawnego w poszczególnych krajach świata.
- Jeśli postanowienia niniejszej gwarancji nie są spójne z prawem lokalnym, niniejsza umowa gwarancyjna może zostać zmodyfikowana w stopniu zapewniającym zgodność z prawem lokalnym. W konkretnym systemie prawnym pewne zastrzeżenia i ograniczenia niniejszej gwarancji mogą nie mieć zastosowania. Na przykład w niektórych stanach USA, jak również w niektórych systemach prawnych poza USA (m.in. w prowincjach Kanady), mogą zostać przyjęte inne rozwiązania prawne, czyli:
  - wyłączenie tych zastrzeżeń i ograniczeń niniejszej gwarancji, które ograniczają ustawowe prawa nabywcy (np. w Wielkiej Brytanii);
  - ograniczenie w inny sposób możliwości producenta do egzekwowania takich zastrzeżeń i ograniczeń;
  - przyznanie nabywcy dodatkowych praw, określenie czasu obowiązywania domniemanych gwarancji, których producent nie może odrzucić lub zniesienie ograniczeń co do czasu trwania gwarancji domniemanych.
- WARUNKI NINIEJSZEJ UMOWY GWARANCYJNEJ, Z POMINIĘCIEM DOPUSZCZALNYCH PRZEZ PRAWO WYJĄTKOWE, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ I NIE MODYFIKUJĄ OBOWIĄZUJĄCYCH W TYCH KRAJACH PRZEPISÓW PRAWA HANDLOWEGO. WARUNKI GWARANCJI STANOWIĄ NATOMIAST UZUPEŁNIENIE TYCH PRZEPISÓW W ZASTOSOWANIU DO SPRZEDAŻY PRODUKTÓW HP OBJĘTYCH JEJ POSTANOWIENIAMI.

## Ograniczona gwarancja HP

Szanowny Kliencie!

W załączeniu przedstawiamy nazwy i adresy jednostek HP, odpowiedzialnych za wykonanie ograniczonej gwarancji HP w Państwa kraju.

**HP informuje, że na podstawie umowy sprzedaży mogą Państwu przysługiwać wobec sprzedawcy ustawowe prawa niezależne w stosunku do udzielanej, ograniczonej gwarancji HP. Gwarancja HP nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zwalnia uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.**

**Polska:** Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o. ul. Szturmowa 2A 02-678 Warszawa wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000016370, E0001100WZ, Kapitał zakładowy 475 000 PLN. NIP 527-020-51-28,



# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Not

CD; kartuşları takma, kağıt yükleme, kartuşları hizalama ve diğer yazıcı kurulum adımlarında size yol gösterecektir.

### Elektronik Yardım

Elektronik Yardım, yazıcı yazılımı yüklemesi sırasında otomatik olarak yüklenir. Elektronik Yardım, çevrimiçi içeriklere ek bağlantıların yanı sıra, ürün özellikleri ve sorun giderme konusunda yönergeler içerir. Ayrıca ürün teknik özelliklerini, yasal bildirimleri, çevresel, yasal düzenleme ve destek bilgilerini de içerir.

**Windows:** Yazılım yüklemesi ardından, **Başlat > Tüm Programlar > HP > HP Deskjet 3520 series > Yardım**'ı tıklayın.

**Mac:** Yazılım yüklemesi sırasında, Help'in (Yardım) yüklenmesi için Installation Options (Yükleme Seçenekleri) ekranında **HP Tarafından Önerilen Yazılımlar** seçin.

- **Mac OS X v10.6:** Yazılım yüklemesi ardından, **Yardım Mac Yardımı** seçin. **Yardım Görüntüleyicisi**, **Giriş** düğmesini basılı tutun , sonra da aygıtınız için Help'i (Yardım) seçin.
- **Mac OS X v10.7:** Yazılım yüklemesi ardından, **Yardım Yardım Merkezi** seçin, **Tüm app'larınız için yardım** tıklayın, sonra da aygıtınız için Help'i (Yardım) seçin.



Avrupa Birliği Yasal Düzenleme Bildirimi'ni ve uygunluk bilgilerini bulmak için, elektronik Yardım'a gidin, **Ek > Teknik bilgiler > Yasal düzenleme bildirimleri > Avrupa Birliği Yasal Düzenleme Bildirimi'ni tıklayın veya Teknik bilgiler > Yasal düzenleme bildirimleri > Avrupa Birliği Yasal Düzenleme Bildirimi'ni** tıklayın. Bu ürünün Uygunluk Beyanı'na aşağıdaki web adresinden ulaşılabilir: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

### Benioku dosyası

Benioku dosyasında HP destek başvuru bilgileri, işletim sistemi gereksinimleri ve ürün bilgilerinizde yapılan en son güncelleştirmeler bulunur.

**Windows:** Yazılım CD'sini takın. Yazılım CD'sinde ReadMe.chm dosyasını bulun. ReadMe.chm dosyasını çift tıklayıp açın, sonra da dilinizdeki Benioku dosyasını seçin.

**Mac:** Yazılım CD'sini takın ve ardından yazılım CD'sinin üst seviyesinde yer alan Beni Oku klasörünü çift tıklayın.

#### CD/DVD sürücü yok mu?

CD/DVD sürücüsü olmayan bilgisayarlar için, yazılımı indirmek ve yüklemek üzere [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) adresine gidin.

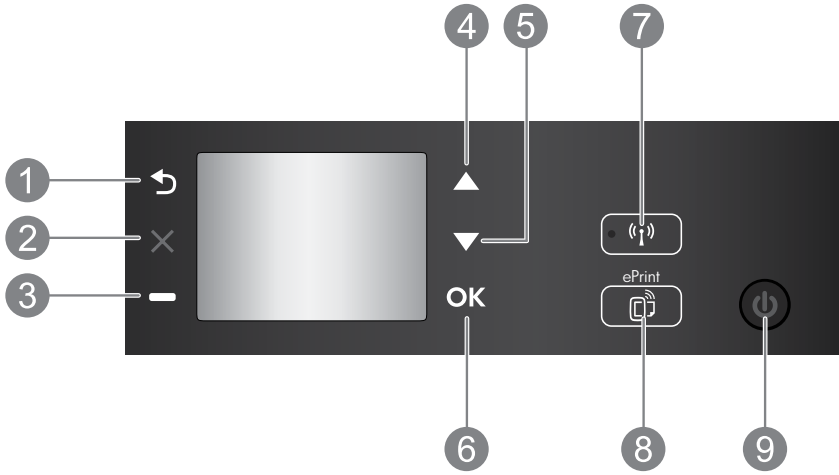
#### Yazıcınızı kaydettirin

Yazıcınızı [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com) adresinde kaydederek daha hızlı hizmet ve destek uyarıları alın.

### Mürekkep kullanımı

Kartuşta bulunan mürekkep, yazdırma sırasında bir dizi farklı biçimde kullanılır; bunlar arasında aygıtı ve kartuşları yazdırmaya hazırlayan başlangıç işlemi ile püskürtme uçlarını temiz tutan ve mürekkebin düzgün akmasını sağlayan yazıcı kafası servisi de vardır. Ayrıca, kullanıldıktan sonra kartuşta bir miktar mürekkep kalabilir. Daha fazla bilgi için, bkz. [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Kontrol paneli



1	<b>Geri:</b> Önceki ekrana geri döndürür.
2	<b>İptal:</b> Geçerli işlemi durdurur veya giriş ekranına geri döner.
3	<b>Seçim düğmesi:</b> Ekranda neyin görüntülediğine bağlı olarak değişen bağlamsal düğme.
4	<b>Yukarı düğmesi:</b> Menüler arasında gezinmek ve kopya sayısını seçmek için bu düğmeyi kullanın.
5	<b>Aşağı düğmesi:</b> Menüler arasında gezinmek ve kopya sayısını seçmek için bu düğmeyi kullanın.
6	<b>OK:</b> Geçerli seçimi onaylar.
7	<b>Kablosuz durum ışığı ve düğmesi:</b> Mavi ışık kablosuz bağlantı olduğunu gösterir. Kablosuz durumunu ve menü seçeneklerini görüntülemek için düğmeye basın.
8	<b>ePrint düğmesi:</b> Düğmeye basmak, yazıcının eposta adresini görüntüleyip ePrint ayarlarını yapabileceğiniz <b>Web Hizmetleri</b> menüsünü açar. ePrint, ePrint özellikli yazıcınıza eposta gönderebildiğiniz her yerden yazdırmanıza imkan veren ücretsiz bir HP hizmetidir. HP web bağlantılı yazıcılarla birlikte ePrint'i, print app'ları ve ePrintCenter'ı (ayrı ayrı ve birlikte "ePrintCenter Sistemi") kullanmak <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> adresinde yer alan Şart ve Koşullar'ın kabul edildiği anlamına gelir.
9	<b>Açık düğmesi:</b> Yazıcıyı açar veya kapatır.

## Güç belirtileri

**Güç adaptörü:** CQ191-60017

**Giriş voltajı:** 100-240Vac (+/- %10)

**Giriş frekansı:** 50/60 Hz (+/- 3Hz)

**Güç adaptörü:** CQ191-60018

**Giriş voltajı:** 200-240Vac (+/- %10)

**Giriş frekansı:** 50/60 Hz (+/- 3Hz)

**Not:** Yalnızca HP tarafından sağlanan güç adaptörüyle kullanın.

# Temel sorun giderme

## Windows

### Yazdıramıyorsanız:

1. Yazıcınız bilgisayarınıza bir USB kablosu ile doğrudan bağlıysa, kablo bağlantılarının sıkı olduğundan emin olun.
2. Yazıcının açık olduğundan emin olun. **Açık** düğmesi yeşil yanar.

### Yazıcının varsayılan yazdırma aygıtınız olarak ayarlandığından emin olun:

1. **Windows 7®**: Windows **Başlat** menüsünde **Aygıtlar ve Yazıcılar**'ı tıklayın.
2. **Windows Vista®**: Windows görev çubuğunda **Başlat**'ı, **Denetim Masası**'nı, sonra da **Yazıcılar**'ı tıklayın.
3. **Windows XP®**: Windows görev çubuğunda, **Başlat**'ı, **Denetim Masası**'nı, sonra da **Yazıcı ve Faks**'ı tıklayın.

Yazıcınızın yanındaki dairede onay işareti bulunduğundan emin olun. Yazıcınız varsayılan olarak seçili değilse yazıcı simgesini sağ tıklayın ve menüden **Varsayılan Yazıcı Olarak Ayarla**'yı tıklayın.

### Yazıcınız USB kablosuyla bilgisayarlarınıza doğrudan bağlıysa ve yazılım yüklemesi başarısız oluyorsa:

1. CD'yi bilgisayarın CD/DVD sürücüsünden çıkarın ve USB kablosunu bilgisayardan çekin.
2. Bilgisayarı yeniden başlatın.
3. Yazıcı yazılımı CD'sini CD/DVD sürücüsüne yerleştirin ve yazıcı yazılımını yüklemek için ekrandaki yönergeleri izleyin. Sizden istenmedikçe USB kablosunu takmayın.
4. Yükleme işlemi tamamlandıktan sonra, bilgisayarı yeniden başlatın.

Windows XP ve Windows Vista, Microsoft Corporation kuruluşunun ABD'de tescilli ticari markalarıdır. Windows 7, Microsoft Corporation kuruluşunun ABD'deki ve/veya diğer ülkelerdeki ticari markası veya tescilli ticari markasıdır.

## Mac

### Yazdıramıyorsanız:

1. Yazıcınız bilgisayarınızda bir USB kablosu ile bağlıysa, kablo bağlantılarının sıkı olduğundan emin olun.
2. Yazıcının açık olduğundan emin olun. **Açık** düğmesi yeşil yanar.

### Yazdırma kuyruğunuzu kontrol edin:

1. **Sistem Tercihleri**, tıklayın:
  - **Yazdırma ve Faks** (Mac OS X v10.6).
  - **Yazdırma ve Tarama** (Mac OS X v10.7).
2. **Yazdırma Kuyruğunu Aç** düğmesini tıklayın.
3. Bir yazdırma işini seçmek için tıklayın.
4. Yazdırma işini yönetmek için şu düğmeleri kullanın:
  - **Sil**: Seçilen yazdırma işini iptal edin.
  - **Süzdür**: Duraklatılan bir yazdırma işini sürdürün.
5. Değişiklikler yaptıysanız yeniden yazdırmayı deneyin.

### Yeniden başlatın ve sıfırlayın:

1. Bilgisayarı yeniden başlatın.
2. Yazıcıyı sıfırlayın.
  - a. Yazıcıyı kapatın ve güç kablosunu prizden çekin.
  - b. Bir dakika bekleyip kabloyu yeniden takın ve yazıcıyı açın.

### Hala yazdıramıyorsanız yazılımı kaldırıp yeniden yükleyin:

**Not:** Kaldırma uygulaması aygıtı özgü HP yazılım bileşenlerinin tümünü kaldırır. Diğer ürünlerle veya programlarla paylaşılan bileşenleri kaldırır.

### Yazılımı kaldırmak için:

1. HP ürününü bilgisayardan ayırın.
2. Applications: Hewlett-Packard (Uygulamalar: Hewlett-Packard) klasörünü açın.
3. **HP Uninstaller**'ı (HP Kaldırıcı) çift tıklayın. Ekrandaki yönergeleri izleyin.

### Yazılımı yüklemek için:

1. USB kablosunu bağlayın.
2. HP yazılım CD'sini bilgisayarınızın CD/DVD sürücüsüne yerleştirin.
3. Masaüstünde, CD'yi açın, sonra da **HP Installer** çift tıklayın.
4. Ekrandaki yönergeleri ve HP ürünüyle birlikte verilen basılı kurulum yönergelerini izleyin.

# Ağa bağlı yazıcı kullanımı

## Kablosuz yazdırma hakkında bilgi

Kablosuz yazdırma hakkında en ayrıntılı ve en güncel bilgiler için [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) adresindeki HP Kablosuz Yazdırma Merkezi'ne gidin.

## USB bağlantısını kablosuz bağlantıya dönüştürün

Yazıcıyı ilk olarak USB bağlantısı ile yüklediyseniz, daha sonra kablosuz ağ bağlantısına çevirebilirsiniz. Bağlantıyı değiştirmek için, aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

### Windows

1. Bilgisayarın başlat menüsünden, **Tüm Programlar**'ı veya **Programlar**'ı, sonra da **HP**'yi seçin.
2. **HP Deskjet 3520 series**'i seçin.
3. **Yazıcı Kurulumu ve Yazılımı**'ni seçin.
4. **USB bağlantılı yazıcıyı kablosuza dönüştür**'ü seçin. Ekrandaki yönergeleri izleyin.

### Mac

Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities (Uygulamalar/Hewlett-Packard/Aygıt Yardımcı Programları) dizinindeki **HP Setup Assistant**'i kullanarak bu yazıcının yazılım bağlantısını kablosuza dönüştürün.

## Yazıcınızı birden fazla bilgisayarla paylaşın

Yazıcıyı ev ağınıza bağlı diğer bilgisayarlarla paylaşabilirsiniz. Yazıcı zaten ev ağınıza bağlı ve bir ağ bilgisayarına kuruluysa, HP yazıcı yazılımını ek her bilgisayar için yüklemeniz yeterlidir. Yazılım yüklemesi sırasında, istendiğinde **Kablosuz (Ağ/Ethernet)** bağlantısını seçin, sonra da ekrandaki yönergeleri izleyin.

## Yazıcıya yönlendirici olmadan kablosuz bağlanın

HP Kablosuz Doğrudan, Wi-Fi özellikli aygıtlarınızdan doğrudan yazıcınıza kablosuz yönlendirici olmadan kablosuz yazdırmanıza imkan verir (örn.: bilgisayarlar ve akıllı telefonlar). Kablosuz Doğrudan'ı kullanmak için şunları yapmanız gerekir:

1. Kontrol panelinden Kablosuz Doğrudan'ı açın ve Kablosuz Doğrudan güvenliğiniz açıksa Kablosuz Doğrudan adını ve parolasını alın:
  - a. Yazıcınızın giriş ekranından, **Kablosuz** düğmesine basın, sonra da **Ayarlar**'ı seçin.
  - b. Ekranda Kablosuz Doğrudan'ın **Kapalı** olduğu gösteriliyorsa, **Kablosuz Doğrudan**'ı seçin, sonra da **Açık (Güvenlik Yok)** veya **Açık (Güvenlikli)** seçeneklerinden birini seçin.  
**Not:** Güvenliği açarsanız, yalnızca parolası olan kullanıcılar yazıcıya kablosuz bağlanabilir. Güvenliği kapatırsanız, Wi-Fi aralığında yer alan ve Wi-Fi aygıtı olan herkes yazıcıya bağlanabilir.
  - c. Kablosuz Doğrudan adını görüntülemek için **Adı Görüntüle**'yi seçin.
  - d. Kablosuz Doğrudan güvenliğiniz açıksa, Kablosuz Doğrudan parolasını görüntülemek için **Parolayı Görüntüle**'yi seçin.
2. Kablosuz bilgisayarınızdan veya mobil aygıtınızdan kablosuzu açın, Kablosuz Doğrudan adını arayıp bağlanın, örneğin: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Kablosuz Doğrudan güvenliğiniz açıksa, istendiğinde Kablosuz Doğrudan parolasını girin. Ardından, bilgisayarınızdan veya mobil aygıtınızdan normalde yaptığınız şekilde yazdırın.

### Not:

- Kablosuz Doğrudan bağlantısı Internet erişimi sağlamamaktadır.
- Kablosuz Doğrudan'ı bilgisayardan kullanmak için, bilgisayara yazıcı yazılımı yüklenmiş olmalıdır.
- Kablosuz Doğrudan bağlantısı, yazıcı bir ev ağına kablosuz bağlı olsa dahi kullanılabilir.

# Ağ bağlantılı yazıcı sorunlarını giderme

## Yazıcıyı kablolu ağınıza bağlayamıyorsanız...

- **HP Kablolu Yazdırma Merkezi'nden yardım alın:** HP Kablolu Yazdırma Merkezi ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)), ev ağınızı ve HP yazıcıyı kablolu yazdıracak şekilde ayarlama konusunda çevrimiçi bir referans rehberidir. Bu web sitesinde, kablolu ağınızı hazırlamanıza, yazıcıyı kurmanıza ve yeniden yapılandırmanıza ve kurulum sorunlarınızı gidermenize yardımcı olabilecek bilgiler bulabilirsiniz (yalnızca Windows'da Ağ Tanılama Yardımcı Programı'nı kullanmak da dahil).
- **Yazıcınızda Kablolu'un etkin olduğunu doğrulayın.** Yazıcının kontrol panelinden, **Kablolu** düğmesine basın, **Kablolu Kapalı** gösteriyorsa, **Aç**'a basın.
- **Yazıcınızın ağınıza bağlı olduğundan emin olun.** Bunu yapmak için:
  1. Yazıcının kontrol panelinden **Kablolu** düğmesine basın.
  2. **Kablolu Ayarları** menüsüne erişmek için **Ayarlar**'ı seçin.
  3. **Rapor Yazdır**'ı, sonra da **Sinema Raporu**'nu seçin.
  4. Kablolu Sinema Raporu otomatik olarak yazdırılır.
    - Sinema sırasında başarısız bir şey olup olmadığını görmek için raporun üst kısmına bakın.
    - Gerçekleştirilen tüm sınamaları ve yazıcınızın geçip geçmediğini görmek için **Tanımlama Sonuçları** bölümüne bakın.
    - **Geçerli Yapılandırma** bölümünden, yazıcınızın bağlı olduğu Ağ Adı'nı (SSID) bulun. Yazıcının bilgisayarınızla aynı ağa bağlı olduğundan emin olun.

**Not:** Bilgisayarınız bir Sanal Özel Ağ'a (VPN) bağlı olabilir. Yüklemeye devam etmeden önce VPN'yi geçici olarak devre dışı bırakın. Bir VPN'ye bağlı olmak farklı bir ağda olmaya benzer; yazıcıya ev ağından erişmek için VPN bağlantısını kesmeniz gerekir.

- **Güvenlik yazılımı, soruna yol açıyor olabilir.** Bilgisayarınıza yüklü güvenlik yazılımı, ev ağınızın dışından gelebilecek tehditlere karşı bilgisayarınızı korumak üzere tasarlanmıştır. Bir güvenlik yazılımı paketi, virüsten koruma, casus yazılımdan koruma, güvenlik duvarı ve çocuk koruması uygulamaları gibi farklı yazılım türleri içerebilir. Güvenlik duvarları, ev ağınıza bağlı aygıtlar arasındaki iletişimi engelleyebilir ve ağ yazıcıları ve tarayıcıları gibi aygıtları kullanırken sorunlara yol açabilir. Hızlı bir sorun giderme tekniği, güvenlik duvarınızı devre dışı bırakıp sorunun ortadan kalkıp kalkmadığını kontrol etmektir.

Karşılaşabileceğiniz sorunlar şunlardır:

- Yazıcı yazılımı yüklenirken yazıcı ağ üzerinde bulunamaz.
- Bir gün önce yapabildiğinizden, aniden yazdıramamaya başlıyorsunuz.
- Yazıcı, **Yazıcı ve Fakslar** klasöründe, **ÇEVİRİMDIŞI** olduğunu gösterir.
- Yazılım, yazıcı ağa bağlı olsa bile yazıcı durumunu "bağlı değil" gösterir.
- Bir e-All-in-One ürününe sahipseniz, yazıcı gibi kimi özellikler çalışırken, tarama gibi diğerleri çalışmaz.

### Güvenlik yazılımının kullanılması ile ilgili ipuçları:

- Güvenlik duvarınız **güvenilir bölge** adlı bir ayara sahipse bilgisayarınız ev ağınıza bağlıyken bunu kullanın.
- Güvenlik duvarınızı güncel tutun. Birçok güvenlik yazılımı sağlayıcısı, bilinen sorunları düzelteren güncelleştirmeler sağlamaktadır.
- Güvenlik duvarınızın **uyarı mesajlarını gösterme** ayarı varsa, devre dışı bırakmanız gerekir. HP yazılımını yüklerken ve HP yazıcıyı kullanırken, güvenlik duvarınızdan uyarı mesajları görebilirsiniz. Uyarıya yol açan HP yazılımına izin vermeniz gerekir. Uyarı mesajı **izin ver**, **kabul et** veya **engelle** seçeneklerini sağlayabilir. Ayrıca, uyarı mesajı **bu işlemi hatırla** veya **bunun için bir kural oluştur** seçimine sahipse, emin olduktan sonra seçin. Güvenlik duvarı bu şekilde ev ağınızda neye güveneceğini öğrenir.

Yazıcıyı ağınıza hala bağlayamıyorsanız, [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) adresindeki HP Kablolu Yazdırma Merkezi'ne gidin, **Güvenlik Duvarı Yardımı**'ni tıklatın. Burada daha fazla çözüm bulabilirsiniz.

# HP yazıcı sınırlı garanti bildirimini

HP ürünü	Sınırlı garanti süresi
Yazılım Ortamı	90 gün
Yazıcı	1 yıl
Yazıcı veya mürekkep kartuşları	HP mürekkebi bitene veya kartuş üzerinde yazılı olan "garanti sonu" tarihine kadar ve bunlardan hangisi daha önceyse. Bu garanti, yeniden doldurulmuş, yeniden üretilmiş, üzerinde değişiklik yapılmış, kötü kullanılmış veya herhangi bir şekilde değişiklik yapılmış HP mürekkep ürünlerini içermez.
Yazıcı kataları (yalnızca müşteri tarafından değiştirilebilen yazıcı kafalarının kullanıldığı ürünler için geçerlidir)	1 yıl
Aksesuarlar	Aksi belirtilmedikçe 1 yıl

## A. Sınırlı garanti kapsamı

- Hewlett-Packard (HP) son kullanıcı müşteriye yukarıda belirtilen ürünlerde, müşteri tarafından satın alınmaları tarihinden başlayarak yine yukarıda belirtilen süre boyunca malzemeler ve işçilik yönünden hata veya kusur bulunmayacağını garanti eder.
- Yazılım ürünlerinde HP'nin sınırlı garantisini yalnızca programlama komutlarının yerine getirilmemesi durumu için geçerlidir. HP ürünlerinin, kesintili ve hatasız çalışacağını garanti etmez.
- HP'nin sınırlı garantisini yalnızca ürünün normal kullanımı sonucunda oluşan kusurlar için geçerli olup, aşağıda sıralanan durumlardan kaynaklananlar dahil olmak üzere diğer sorunları kapsamaz:
  - Doğru olmayan veya yetersiz bakım ve değişiklik;
  - HP tarafından sağlanmayan veya desteklenmeyen yazılım, ortam, parça veya sarf malzemeleri;
  - Ürünün şartnamelerinin dışında kullanılması;
  - Yetkisiz değişiklik veya yanlış kullanım.
- HP yazıcı ürünlerinde, HP üretimi olmayan veya yeniden doldurulmuş kartuş kullanılması, müşteriye verilen garantiyi veya müşteriyle yapılan herhangi bir HP destek sözleşmesini etkilemez. Ancak, yazıcıdaki arıza veya hasar HP ürünü olmayan veya yeniden doldurulmuş ya da kullanım süresi dolmuş bir mürekkep kartuşunun kullanımına bağlıyorsa HP söz konusu arıza veya hasar için yazıcının onarım servisi karşılığında standart saat ve malzeme ücretini alır.
- İlgili garanti süresi içinde HP garantisini kapsamındaki bir ürüne ilişkin HP'ye kusur bildiriminde bulunulması durumunda, kendi seçimine bağlı olarak HP, ürünü onarır veya yenisi ile değiştirir.
- HP'nin onarım yapamaması veya ürünü değiştirememesi durumunda HP garantisini kapsamındaki kusurlu ürünün satın alma ücreti, kusurun bildirilmesinden başlayarak makul bir süre içinde HP tarafından geri ödenir.
- Kusurlu ürün müşteri tarafından HP'ye iade edilene kadar HP'nin söz konusu ürünü onarmaya, değiştirmeye veya ücretini geri ödemeye ilişkin hiçbir yükümlülüğü bulunmaz.
- En azından değiştirilen ürünün işlevlerine eşit işlevleri olması kaydıyla, değiştirilen ürün yeni veya yeni gibi olabilir.
- HP ürünlerinde performansını yenileriyle eşit değiştirilerek yeniden üretilmiş parçalar, bileşenler veya malzemeler bulunabilir.
- HP'nin Sınırlı Garanti Bildirimi, kapsamındaki HP ürününün HP tarafından dağıtımının yapıldığı tüm ülkelere geçerlidir. Yerinde servis sağlamak gibi ek garanti hizmetleri için olan sözleşmeler, ürünün yetkili ithalatçı veya HP tarafından da tümünün yapıldığı ülkelerde tüm yetkili HP servisleri tarafından sağlanabilir.

## B. Garanti sınırlamaları

**YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ AÇIK VEYA DOLAYLI BAŞKA HİÇBİR GARANTİ VEYA KOŞUL SAĞLAMAZ YA DA TİCARİ OLARAK SATILABİLİRLİK, YETERLİ KALİTE VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ HİÇBİR KOŞUL VEYA GARANTİ VERMEZ.**

## C. Sorumluluk sınırlamaları

- Yerel yasaların izin verdiği ölçüde işbu garanti bildirimini ile sağlanan tazminatlar müşterinin yegane ve özel tazminatlarıdır.
- YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE İŞBU GARANTİDE ÖZELLİKLE BELİRTİLEN YÜKÜMLÜLÜKLER SAKLI KALMAK KAYDIYLA HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ SÖZ KONUSU ZARARLARIN OLAŞILIGINDAN HABERDAR EDİLMİŞ OLSALAR DAHI HİÇBİR ŞEKİLDE DOĞRUDAN, ÖZEL, ARIZA VEYA DOLAYLI OLARAK ORTAYA ÇIKAN SÖZLEŞME KAPSAMINDA, KASITLI YA DA BAŞKA HUKUK SİSTEMİNE GÖRE OLUŞAN ZARAR VE ZİYANLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.**

## D. Yerel yasalar

- İşbu Garanti Bildirimi ile müşteriye özel yasal haklar sağlanmaktadır. Bunlar dışında müşterinin ABD'de eyaletlere, Kanada'da bölgelere ve dünyadaki diğer yerlerde ülkelere göre değişen başka hakları da olabilir.
- Uyumsuz olduğu ölçüde bu Garanti Bildirimi söz konusu yerel yasalara uyacak biçimde değiştirilmiş kabul edilecektir. Bu yerel yasalar uyarınca Garanti Bildirimindeki bazı feragat bildirimleri ve sınırlamalar müşteriler için geçerli olmayabilir. Örneğin, ABD dışındaki bazı ülkeler (Kanada'daki bölgeler dahil olmak üzere) ve ABD'deki bazı eyaletler şunları yapabilir:
  - Bu Garanti Bildirimindeki feragat bildirimlerinin ve sınırlamaların tüketicinin yasal haklarını kısıtlamasına izin vermeyebilir (ör., İngiltere);
  - Üreticinin söz konusu feragat bildirimlerini veya sınırlamaları uygulamasını kısıtlayabilir veya
  - Müşterinin ek garanti hakları sağlayabilir, üreticinin itiraz edemeyeceği koşulsuz garanti süresi belirleyebilir veya koşulsuz garanti süresine sınırlama getirilmesine izin verebilir.
- BU GARANTİ BİLDİRİMİ HÜKÜMLERİ, YASAL OLARAK İZİN VERİLENLERİN DIŞINDA, HP ÜRÜNLERİNİN SATIŞI İÇİN GEÇERLİ OLAN ZORUNLU YASAL HAKLARA EK OLUP BUNLARI HARIÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA DEĞİŞTİRMEZ.**





# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Примечание

На компакт-диске описывается установка картриджей, загрузка бумаги, выравнивание картриджей и другие процедуры установки.

### Электронная справка

Электронная справка автоматически устанавливается вместе с программным обеспечением принтера. В электронной справке содержатся инструкции по функциям продукта и устранению неисправностей, а также ссылки на дополнительные материалы в Интернете. В ней также приведены технические характеристики устройства, информация об охране окружающей среды и другая нормативная информация, а также сведения о поддержке.

**Windows.** После установки программного обеспечения выберите **Пуск > Все программы > HP > HP Deskjet 3520 series > Справка**.

**Mac.** Чтобы установить справку, во время установки программного обеспечения выберите **Программы, рекомендованные HP** в окне параметров установки.

- **Mac OS X v10.6.** После установки программного обеспечения выберите **Справка Mac** в меню **Справка**. В окне **Просмотр справки** нажмите и удерживайте кнопку **Начало**, а затем выберите справку для нужного устройства.
- **Mac OS X v10.7.** После установки программного обеспечения выберите **Справочный центр** в меню **Справка**, нажмите **Справка для всех приложений**, а затем выберите справку для нужного устройства.



Чтобы найти информацию о соответствии стандартам и нормам Европейского Союза, откройте электронную справку, выберите **Приложение > Техническая информация > Соответствие нормам > Уведомление о соответствии нормам Европейского союза** или выберите **Техническая информация > Соответствие нормам > Уведомление о соответствии нормам Европейского союза**. Декларация соответствия для данного устройства доступна по адресу: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

### Файл Readme

Файл Readme содержит сведения об обращении в службу поддержки HP, требования к операционной системе, а также самую последнюю информацию об устройстве.

**Windows.** Вставьте компакт-диск с программным обеспечением. На компакт-диске с программным обеспечением найдите файл ReadMe.chm. Дважды щелкните файл ReadMe.chm, чтобы открыть его, а затем выберите нужный язык.

**Mac.** Вставьте компакт-диск с программным обеспечением и дважды щелкните папку Read Me, расположенную в папке верхнего уровня на этом компакт-диске.

#### Нет дисководов CD/DVD?

Если компьютер не оснащен дисководом CD/DVD, перейдите по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), чтобы загрузить и установить программное обеспечение.

#### Для получения более

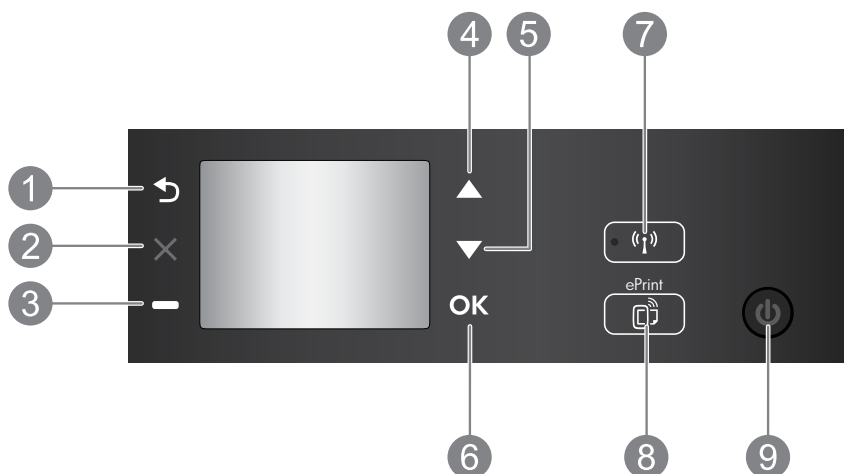
быстрого обслуживания и уведомлений службы поддержки зарегистрируйте устройство по адресу: [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

### Использование чернил

Чернила в картриджах используются при выполнении принтером различных процедур, в том числе в процессе инициализации (для подготовки устройства и картриджей к печати) и при обслуживании печатающей головки (для очистки сопел и обеспечения равномерной подачи чернил). Кроме того, после использования картриджа в нем остается небольшое количество чернил. Дополнительную информацию см. по адресу [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Панель управления

Русский



1	<b>Назад:</b> возврат на предыдущий экран.
2	<b>Отмена:</b> остановка текущей операции и возврат на начальный экран.
3	Кнопка <b>Выбор:</b> контекстная кнопка, функция которой изменяется в зависимости от того, что изображено на экране.
4	Кнопка <b>Вверх:</b> навигация по меню и выбор количества копий.
5	Кнопка <b>Вниз:</b> навигация по меню и выбор количества копий.
6	<b>ОК:</b> подтверждение текущего выбора.
7	<b>Беспроводное</b> подключение (индикатор состояния и кнопка). Светится синим светом, когда включена беспроводная связь. При нажатии кнопки на экране отображается состояние и параметры меню беспроводной связи.
8	Кнопка <b>ePrint</b> . При нажатии этой кнопки отображается меню <b>Веб-службы</b> , в котором можно посмотреть адрес электронной почты принтера и настроить параметры службы ePrint. ePrint — это бесплатная служба HP, которая позволяет печатать документы на принтере с функцией ePrint с любого устройства, поддерживающего электронную почту. Использование ePrint, приложений печати и ePrintCenter на принтерах HP, подключенных к Интернету, (отдельно и вместе — Система ePrintCenter) означает согласие с Условиями использования, доступными по адресу <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	Кнопка <b>Вкл:</b> включение и выключение принтера.

## Характеристики питания

Адаптер питания: CQ191-60017

Входное напряжение: 100—240 В~ (+/- 10 %)

Входная частота: 50/60 Гц (+/- 3 Гц)

**Примечание.** Используйте только адаптер питания HP.

Адаптер питания: CQ191-60018

Входное напряжение: 200—240 В~ (+/- 10 %)

Входная частота: 50/60 Гц (+/- 3 Гц)

## Windows

### Если не удается выполнить печать

1. Если принтер подключен к компьютеру непосредственно с помощью USB-кабеля, убедитесь, что разъемы кабеля надежно подсоединены.
2. Убедитесь, что принтер включен. Кнопка **Вкл** должна светиться зеленым светом.

### Убедитесь, что принтер используется в качестве устройства печати по умолчанию.

1. **Windows 7®**. В меню **Пуск** Windows выберите **Устройства и принтеры**.
2. **Windows Vista®**. На панели задач Windows выберите **Пуск**, **Панель управления**, затем **Принтеры**.
3. **Windows XP®**. На панели задач Windows выберите **Пуск**, **Панель управления**, а затем **Принтеры и факсы**.

Убедитесь, что рядом с названием принтера имеется кружок с пометкой. Если принтер не выбран в качестве принтера по умолчанию, щелкните его значок правой кнопкой мыши и выберите в меню параметр **Использовать по умолчанию**.

### Если принтер подключен к компьютеру непосредственно с помощью USB-кабеля и произошел сбой во время установки программного обеспечения, выполните указанные ниже действия.

1. Извлеките компакт-диск из дисковод компакт-дисков или дисков DVD на компьютере и отсоедините от компьютера USB-кабель.
2. Перезагрузите компьютер.
3. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением принтера в дисковод компакт-дисков или дисков DVD на компьютере и следуйте инструкциям на экране для установки программного обеспечения. Не подсоединяйте USB-кабель до появления соответствующего приглашения.
4. После завершения установки перезагрузите компьютер.

Windows XP и Windows Vista являются охраняемыми в США товарными знаками Microsoft Corporation. Windows 7 является охраняемым товарным знаком или товарным знаком Microsoft Corporation в США и/или других странах.

## Mac

### Если не удается выполнить печать

1. Если принтер подключен к компьютеру с помощью USB-кабеля, убедитесь, что разъемы кабеля надежно подсоединены.
2. Убедитесь, что принтер включен. Кнопка **Вкл** должна светиться зеленым светом.

### Проверьте очередь печати.

1. В разделе **Свойства системы** щелкните:
  - **Печать и факс** (Mac OS X v10.6).
  - **Печать и сканирование** (Mac OS X v10.7).
2. Нажмите кнопку **Открыть очередь печати**.
3. Щелкните задание печати, чтобы выбрать его.
4. Для управления заданием печати используйте следующие кнопки.
  - **Удалить**: отмена выбранного задания печати.
  - **Возобновить**: продолжение приостановленного задания печати.
5. Если были сделаны какие-либо изменения, повторите печать.

### Выполните перезагрузку и сброс.

1. Перезагрузите компьютер.
2. Выполните сброс принтера.
  - а. Выключите принтер и отсоедините кабель питания.
  - б. Подождите некоторое время, затем снова подсоедините кабель питания и включите принтер.

### Если печать по-прежнему недоступна, удалите и снова установите программное обеспечение.

**Примечание.** Программа удаления удаляет все компоненты программного обеспечения HP, относящиеся к данному устройству. Компоненты, используемые другими продуктами и программами, не будут удалены.

### Чтобы удалить программное обеспечение, выполните указанные ниже действия.

1. Отсоедините устройство HP от компьютера.
2. Откройте папку «Программы: Hewlett-Packard».
3. Дважды щелкните **Программа удаления HP**. Следуйте инструкциям на экране.

### Чтобы установить программное обеспечение, выполните указанные ниже действия.

1. Подсоедините кабель USB.
2. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением HP в дисковод компакт-дисков или дисков DVD на компьютере.
3. На рабочем столе откройте окно компакт-диска и дважды щелкните **HP Installer**.
4. Следуйте инструкциям на экране и печатным инструкциям по настройке, которые прилагаются к устройству HP.

# Использование принтера в сети

## Подробнее о беспроводной печати

Самую полную и самую новейшую информацию о беспроводной печати см. на странице центра беспроводной печати HP по адресу: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Переход с USB-соединения на подключение по беспроводной сети

Если устройство принтер первоначально был подключен к USB-порту, впоследствии его можно подключить к беспроводной сети. Для изменения способа подключения выполните указанные ниже действия.

### Windows

1. В меню «Пуск» на компьютере выберите **Все программы** или **Программы**, а затем щелкните **HP**.
2. Выберите **HP Deskjet 3520 series**.
3. Выберите **Настройка принтера и программное обеспечение**.
4. Выберите **Изменить USB-подключение принтера на беспроводное**. Следуйте инструкциям на экране.

### Mac

Чтобы изменить подключение принтера на беспроводное, используйте **Помощник настройки HP (Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities)**.

## Совместное использование принтера несколькими компьютерами

Принтер можно совместно использовать с другими компьютерами, подключенными к домашней сети. Если принтер уже подключен к домашней сети и установлен на сетевом компьютере, для каждого дополнительного компьютера необходимо установить только программное обеспечение печати HP. Во время установки программного обеспечения выберите **Беспроводное подключение (Сеть/Ethernet)**, и следуйте инструкциям на экране.

## Беспроводное подключение к принтеру без использования маршрутизатора

С помощью функции прямого беспроводного подключения HP можно отправлять задания печати на принтер по беспроводной сети без использования беспроводного маршрутизатора с устройств Wi-Fi (например, компьютера или смартфона). Чтобы использовать прямое беспроводное подключение, выполните указанные ниже действия.

1. Включите функцию прямого беспроводного подключения в панели управления и получите имя устройства и пароль для прямого беспроводного подключения, если включена система защиты.
  - a. На начальном экране принтера нажмите кнопку **Беспроводной** и выберите **Параметры**.
  - б. Если на дисплее указано, что функция прямого беспроводного подключения **отключена**, выберите **Прямое беспроводное подключение**, а затем нажмите **Включить (без системы защиты)** или **Включить (с системой защиты)**.

**Примечание.** Если система защиты включена, только пользователи с паролем смогут печатать посредством беспроводного подключения к принтеру. Если систему защиты отключить, любой пользователь с устройством Wi-Fi сможет подключиться к принтеру в пределах диапазона работы Wi-Fi.
  - в. Нажмите **Показать имя**, чтобы отобразить имя прямого беспроводного подключения.
  - г. Нажмите **Показать пароль**, чтобы на экране отобразился пароль, если система защиты прямого беспроводного подключения включена.
2. На компьютере или мобильном устройстве с поддержкой беспроводной связи найдите прямое беспроводное подключение с заданным именем (например, HP-Print-XX-Deskjet 3520 series) и установите с ним связь. Если система защиты активирована, при появлении сообщения введите пароль. Затем печатайте с компьютера или мобильного устройства как обычно.

### Примечание.

- Невозможно получить доступ к Интернету с помощью прямого беспроводного подключения.
- Чтобы использовать прямое беспроводное подключение на компьютере, на нем должно быть установлено программное обеспечение принтера.
- Прямое беспроводное подключение доступно, даже если принтер также подключен к беспроводной домашней сети.

## Если не удается подключить принтер к беспроводной сети...

- **Получите справочную информацию в центре беспроводной печати.** Веб-сайт центра беспроводной печати HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) является интерактивной справочной системой по настройке домашней сети и принтера HP для беспроводной печати. На этом сайте можно найти информацию, которая поможет подготовить беспроводную сеть, установить и сконфигурировать принтер, а также устранить возможные неполадки (включая использование инструмента сетевой диагностики — только для Windows).
- **Убедитесь, что беспроводное подключение разрешено в принтере.** На панели управления принтера нажмите кнопку **Беспроводное**, если отображается сообщение **Беспроводное Выкл**, то нажмите **Включить**.
- **Убедитесь, что принтер подключен к сети.** Для этого выполните указанные ниже действия.
  1. На панели управления принтера нажмите кнопку **Беспроводное**.
  2. Нажмите кнопку **Настройки**, чтобы открыть меню **Параметры беспроводной связи**.
  3. Выберите **Печать отчета**, а затем **Отчет о проверке**.
  4. Отчет о проверке беспроводной сети будет напечатан автоматически.
    - Проверьте верхнюю часть страницы отчета на наличие сбоев во время проверки.
    - Просмотрите раздел **Результаты диагностики** для всех выполненных проверок, чтобы убедиться, что все проверки успешно завершены.
    - В разделе **Текущая конфигурация** найдите имя сети (SSID), к которой в настоящее время подключен принтер. Убедитесь, что принтер подключен к той же сети, что и компьютер.

**Примечание.** Возможно, компьютер подключен к виртуальной частной сети (VPN). Перед установкой временно отключите виртуальную частную сеть. Подключение к виртуальной частной сети аналогично подключению к другой сети. Для доступа к принтеру по домашней сети необходимо отключиться от виртуальной частной сети.

- **Возможно, неполадки возникают из-за программы обеспечения безопасности.** Программа обеспечения безопасности, установленная на компьютере, создана для защиты компьютера от возможных угроз за пределами домашней сети. Набор программ обеспечения безопасности может содержать приложения различного типа, например, антивирусные и антишпионские программы, брандмауэр и приложения для ограничения доступа детей. Брандмауэры могут блокировать связь между устройствами, подключенными к домашней сети, и вызывать проблемы при использовании сетевых принтеров и сканеров. Метод быстрого устранения неполадок состоит в отключении брандмауэра и проверке наличия проблемы.

Могут возникнуть следующие проблемы.

- При установке программного обеспечения невозможно обнаружить принтер в сети.
- Печать невозможна, хотя до этого печать была успешной.
- Принтер имеет состояние **ОТСОЕДИНЕН** в папке **Принтеры и факсы**.
- Программное обеспечение отображает состояние принтера «Отключен», хотя принтер подключен к сети.
- Если используется многофункциональное устройство All-in-One, работают не все функции (например, функция печати работает, а функция сканирования недоступна).

### Советы по использованию программ обеспечения безопасности

- Если для брандмауэра установлен параметр **доверенные зоны**, используйте его при подключении компьютера к домашней сети.
- Используйте самую последнюю версию брандмауэра. Многие поставщики программ обеспечения безопасности предоставляют обновления, исправляющие известные проблемы.
- Если для брандмауэра установлен параметр **не отображать предупреждения**, отключите его. При установке программного обеспечения HP и использовании принтера HP брандмауэр может отображать предупреждения об опасности. Необходимо разрешить использование любого программного обеспечения HP, для которого отображаются предупреждения. Для предупреждения можно установить следующие параметры: **допустить**, **разрешить** или **разблокировать**. Кроме того, если предупреждение содержит параметр **запомнить действие** или **создать правило**, необходимо выбрать этот параметр. Таким образом, брандмауэр запоминает действия, которым можно доверять в домашней сети.

Если вам по-прежнему не удастся подключить принтер к сети, посетите страницу центра беспроводной печати HP по адресу [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) и выберите **Справка по брандмауэрам**. В этом разделе приводится дополнительная информация по решению проблем.

# Ограниченная гарантия на принтер HP

Продукт HP	Срок ограниченной гарантии
Носитель с программным обеспечением	90 дней
Принтер	1 год
Печатающие картриджи или картриджи с чернилами	до первого из следующих событий: момента, когда в картридже закончатся чернила HP или даты "окончания гарантии", указанной на картридже. Данная гарантия не распространяется на изделия HP, которые подвергались перезарядке, доработке, процедурам восстановления работоспособности, а также на изделия, подвергавшиеся неправильной эксплуатации или нерепламентированным воздействиям.
Печатающие головки (относится только к продуктам с печатающими головками, заменяемыми пользователем)	1 год
Дополнительные принадлежности	1 год, если не указано иное

## A. Условия ограниченной гарантии

1. Компания Hewlett-Packard (HP) гарантирует конечному пользователю, что в вышеуказанных изделиях HP отсутствуют дефекты, связанные с качеством материалов или изготовления, в течение вышеуказанного срока, который отсчитывается с момента покупки изделия пользователем.
2. В отношении программного обеспечения гарантия HP распространяется только на сбоя при выполнении программных инструкций. Компания HP не гарантирует бесперебойной и безошибочной работы любой программы.
3. Ограниченная гарантия HP распространяется только на те дефекты, которые возникли в результате нормальной эксплуатации изделия, и не распространяется на любые другие неполадки, включая неполадки, причиной которых являются:
  - a. техническое обслуживание или модификация изделия с нарушением инструкции по эксплуатации;
  - б. использование программного обеспечения, материалов для печати, деталей и принадлежностей, не поставляемых или не поддерживаемых компанией HP;
  - в. случаи эксплуатации, не соответствующей техническим характеристикам изделия;
  - г. Несанкционированная модификация или использование не по назначению.
4. Установка в принтеры HP картриджей других изготовителей или повторно запрошенных картриджей не влияет ни на гарантийное соглашение с пользователем, ни на какие-либо соглашения компании HP с пользователем относительно технической поддержки. Однако в том случае, если вероятной причиной конкретного сбоя или повреждения принтера является установка картриджа другого изготовителя или повторно запрошенного картриджа либо использование картриджа с истекшим сроком службы, компания HP взимает плату за время и материалы, необходимые для устранения этого сбоя или повреждения, по стандартным расценкам.
5. Если в течение действующего гарантийного периода компания HP получит уведомление о дефекте в изделии, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется по своему выбору либо отремонтировать, либо заменить изделие.
6. Если компания HP окажется не в состоянии отремонтировать или заменить дефектное изделие, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется в течение приемлемого срока после получения уведомления о дефекте возместить продажную стоимость изделия.
7. Компания HP не принимает на себя никаких обязательств по ремонту, замене или возмещению стоимости до тех пор, пока пользователь не вернет дефектное изделие компании HP.
8. Любое изделие, на которое заменяется дефектное изделие, может быть новым либо равноценным новому, при условии, что его функциональные возможности по крайней мере равны возможностям заменяемого изделия.
9. Изделия компании HP могут содержать восстановленные детали, компоненты или материалы, эквивалентные новым по своим характеристикам.
10. Ограниченная гарантия HP действительна в любой стране или регионе, в котором компания HP продает изделия, на которые распространяется данная гарантия. Контракты на дополнительное гарантийное обслуживание, например, на обслуживание по месту установки, могут заключаться любым уполномоченным обслуживающим предприятием HP в странах, где сбыт изделий осуществляется HP или уполномоченными импортерами.

## B. Ограничения гарантии

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ, НЕ ДАЮТ НИКАКИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

## C. Ограничение ответственности

1. В пределах, допускаемых местным законодательством, возмещение ущерба, определяемое настоящей Гарантией, является единственным и исключительным возмещением ущерба, предоставляемым пользователю.
2. В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОСОБО ОГОВОРЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ НЕЗАВИСИМЫЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ВОСПЛОЩЕДОВАВШИЕ УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ КОНТРАКТНЫХ, ГРАЖДАНСКИХ И ИНЫХ ПРАВОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, БЫЛИ ЛИ ОНИ ОПОВЕЩЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

## D. Местное законодательство

1. Настоящая гарантия дает пользователю определенные юридические права. Покупатель может иметь и другие права, которые варьируются в зависимости от штата на территории Соединенных Штатов Америки, от провинции на территории Канады и от страны в других регионах мира.
2. В части Гарантии, не соответствующей местному законодательству, ее следует считать измененной в соответствии с местным законодательством. В соответствии с местным законодательством некоторые ограничения ответственности производителя и ограничения условий настоящей Гарантии могут не относиться к заказчику. Например, некоторые штаты США, а также другие государства (включая провинции Канады), могут:
  - a. исключить действие оговорок и ограничений, упомянутых в настоящем Положении о гарантии, как ограничивающие установленные в законном порядке права потребителей (например, в Великобритании);
  - б. каким-либо иным образом ограничить возможность производителя применять такие оговорки или ограничения;
  - в. предоставить пользователю дополнительные права на гарантийное обслуживание, указать длительность действия предполагаемых гарантий, от которых производитель не может отказаться, либо не допустить ограничения срока действия предполагаемых гарантий.
3. УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ О ГАРАНТИИ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗРЕШЕННЫХ НА ЗАКОННОМ ОСНОВАНИИ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ИЗМЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРАВА, УСТАНОВЛЕННЫЕ ПО ЗАКОНУ И ПРИМЕНИМЫЕ К ПРОДАЖЕ ПРОДУКТОВ HP ТАКИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ.



# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Примітка

На компакт-диску можна знайти інформацію про те, як вставляти та вирівнювати картриджі, завантажувати папір тощо.

### Електронна довідка

Електронна довідка автоматично встановлюється під час інсталяції програмного забезпечення принтера. Вона містить відомості про функції продукту й інструкції щодо усунення несправностей із додатковими посиланнями на онлайн-вміст. Тут також можна знайти технічні характеристики продукту, правові примітки, регулятивні норми щодо захисту навколишнього середовища й інформацію про підтримку.

**Windows:** інстальювавши програмне забезпечення, натисніть **Пуск > Усі програми > HP > HP Deskjet 3520 series > Довідка**.

**Mac:** інстальюючи програмне забезпечення, виберіть **Рекомендоване програмне забезпечення HP** на екрані Параметри встановлення, щоб установити довідку.

- **Mac OS X v10.6:** інстальювавши програмне забезпечення, у пункті **Довідка** виберіть **Довідка Mac**. У вікні **Програма перегляду довідки** натисніть і утримуйте кнопку **Головна**, а потім виберіть довідку для свого пристрою.
- **Mac OS X v10.7:** інстальювавши програмне забезпечення, у пункті **Довідка** виберіть **Довідковий центр**, натисніть **Довідка для всіх програм**, після чого виберіть довідку для свого пристрою.

Щоб ознайомитися із зауваженнями для країн ЄС та інформацією про відповідність, перейдіть до електронної довідки, натисніть **Додаток > Технічні відомості > Нормативна інформація > Зауваження для країн ЄС** або виберіть **Технічні відомості > Нормативна інформація > Зауваження для країн ЄС**. Декларація про відповідність для цього продукту доступна на сторінці [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



### Файл Readme

У файлі Readme міститься контактна інформація служби технічної підтримки HP, вимоги до операційної системи, а також останні оновлення відомостей про продукт.

**Windows:** вставте компакт-диск із програмним забезпеченням, знайдіть на ньому файл ReadMe.chm і двічі натисніть його, щоб відкрити. Виберіть вміст своєю мовою.

**Mac:** вставте компакт-диск із програмним забезпеченням і двічі натисніть папку Read Me, розташовану в його корені.

#### Немає пристрою для читання компакт-/DVD-дисків?

Якщо ваш комп'ютер не оснащено пристроєм для читання компакт-/DVD-дисків, перейдіть на веб-сайт [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), щоб завантажити й інстальювати програмне забезпечення.

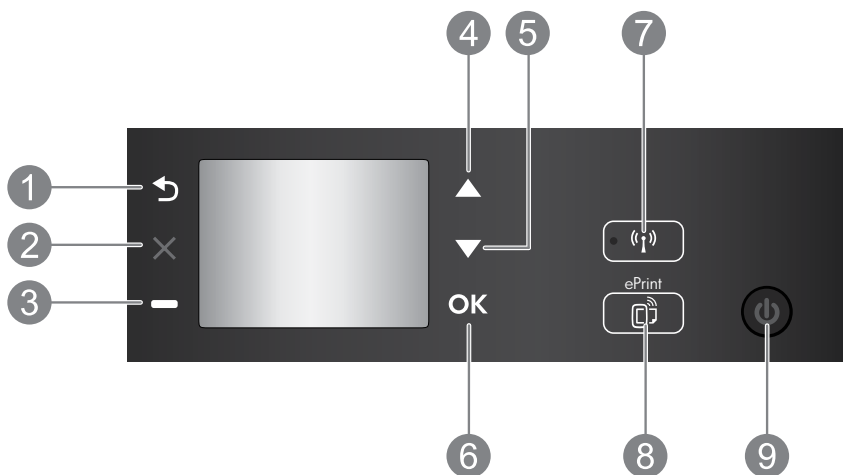
#### Зареєструйте свій принтер

Зареєструвавшись за адресою [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com), ви зможете швидше отримувати допомогу від служби підтримки та відповідні сповіщення.

### Використання чорнила

Чорнило з картриджів використовується в процесі друку різними способами, зокрема під час ініціалізації, коли готуються пристрій і картриджі до друку, а також в обслуговуванні друкуючої головки, що зберігає друкуючі сопла чистими, а потік чорнила – однорідним. Окрім того, певний об'єм чорнила залишається в картриджі після його використання. Додаткову інформацію можна знайти за адресою [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Контрольна панель



1	<b>Назад:</b> повернення до попереднього вікна.
2	<b>Скасувати:</b> скасування поточної операції та повернення до головного екрана.
3	Кнопка <b>вибору:</b> контекстуальна кнопка, що змінюється відповідно до відображуваної на екрані інформації.
4	Кнопка <b>вгору:</b> використовується для переходу між меню та вибору кількості копій.
5	Кнопка <b>вниз:</b> використовується для переходу між меню та вибору кількості копій.
6	<b>OK:</b> підтвердження поточного вибору.
7	Кнопка й індикатор стану <b>бездротового з'єднання:</b> якщо індикатор світиться блакитним, це означає, що бездротове підключення встановлено. Натисніть кнопку, щоб переглянути варіанти меню та стану бездротового з'єднання.
8	Кнопка <b>ePrint:</b> після її натискання відображається меню <b>Web Services</b> (Веб-служби), де можна дізнатись адресу електронної пошти принтера та вибрати налаштування ePrint. ePrint – це безкоштовна служба HP, що дозволяє виконувати друк на принтері, на якому ввімкнено ePrint, звідусіль, звідки ви зможете надіслати електронний лист. Використання ePrint, програм принтера та служби ePrintCenter разом із підключеними до Інтернету принтерами HP (окремо й усіх разом, тобто "системи ePrintCenter") означає вашу згоду з Положеннями й умовами, викладеними на сторінці <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	Кнопка <b>ввімкнення:</b> вмикає та вимикає живлення принтера.

## Специфікації живлення

**Адаптер живлення:** CQ191-60017

**Вхідна напруга:** 100 – 240 В змінного струму (+/- 10%)

**Вхідна частота струму:** 50/60 Гц (+/- 3 Гц)

**Адаптер живлення:** CQ191-60018

**Вхідна напруга:** 200 – 240 В змінного струму (+/- 10%)

**Вхідна частота струму:** 50/60 Гц (+/- 3 Гц)

**Примітка:** Використовуйте лише адаптер живлення, наданий компанією HP.



## Windows

### Якщо не вдається виконати друк:

1. Якщо принтер підключено безпосередньо до комп'ютера за допомогою USB-кабелю, перевірте надійність усіх з'єднань.
2. Переконайтеся, що принтер увімкнено. Кнопка **ввімкнення** світитиметься зеленим.

### Переконайтеся, що принтер встановлено як пристрій друку за промовчанням:

1. **Windows 7®:** у меню **Пуск** операційної системи Windows натисніть **Пристрої та принтери**.
2. **Windows Vista®:** на панелі завдань Windows натисніть **Пуск, Панель керування**, а потім – **Принтери**.
3. **Windows XP®:** на панелі завдань Windows натисніть **Пуск, Панель керування**, а потім – **Принтери та факси**.

Переконайтеся, що в колі біля принтера встановлено прапорець. Якщо принтер не встановлено як пристрій за промовчанням, натисніть правою кнопкою миші його піктограму та виберіть у меню пункт **Установити як принтер за промовчанням**.

### Якщо принтер під'єднано безпосередньо до комп'ютера за допомогою кабелю USB, а встановити програмне забезпечення не вдається, виконайте наведені нижче дії:

1. Вийміть компакт-диск із пристрою для читання компакт-/DVD-дисків, а потім від'єднайте USB-кабель від комп'ютера.
2. Перезавантажте комп'ютер.
3. Вставте компакт-диск із програмним забезпеченням у пристрій для читання компакт-/DVD-дисків, а потім, дотримуючись вказівок на екрані, інстальуйте програмне забезпечення для принтера. Не підключайте кабель USB до відображення відповідної підказки.
4. Після завершення інсталяції перезавантажте комп'ютер.

Windows XP та Windows Vista є зареєстрованими торговими марками корпорації Майкрософт у США. Windows 7 є торговою маркою чи зареєстрованою в США та/або інших країнах торговою маркою корпорації Майкрософт.

## Mac

### Якщо не вдається виконати друк:

1. Якщо принтер підключено до комп'ютера за допомогою USB-кабелю, перевірте надійність усіх з'єднань.
2. Переконайтеся, що принтер увімкнено. Кнопка **ввімкнення** світитиметься зеленим.

### Перевірте чергу друку:

1. У пункті **Системні налаштування** виберіть:
  - **Принтери та факси** (для Mac OS X v10.6).
  - **Принтери та сканери** (для Mac OS X v10.7).
2. Натисніть кнопку **Відкрити чергу друку**.
3. Клацніть завдання друку, щоб вибрати його.
4. Використовуйте такі кнопки для керування завданням друку:
  - **Видалити:** скасувати вибране завдання друку.
  - **Продовжити:** продовжити призупинене завдання друку.
5. Після внесення змін повторіть спробу друку.

### Перезавантаження та скидання налаштувань:

1. Перезавантажте комп'ютер.
2. Скиньте налаштування принтера.
  - a. Вимкніть принтер і від'єднайте кабель живлення.
  - b. Зачекайте хвилину та підключіть кабель живлення знову. Після цього ввімкніть принтер.

### Якщо видалити та повторно інстальювати програмне забезпечення все одно не вдається:

**Примітка:** Програма видалення видаляє всі компоненти програмного забезпечення HP, призначені для роботи певного пристрою. Компоненти, які використовуються спільно з іншими продуктами або програмами, видалені не будуть.

### Щоб видалити програмне забезпечення, виконайте наведені нижче дії:

1. Від'єднайте продукт HP від комп'ютера.
2. Відкрийте папку Applications: Hewlett-Packard (Програми: Hewlett-Packard).
3. Двічі натисніть **Видалення програм HP**. Дотримуйтеся вказівок на екрані.

### Щоб інстальювати програмне забезпечення, виконайте наведені нижче дії:

1. Підключіть USB-кабель.
2. Вставте компакт-диск із програмним забезпеченням HP у пристрій для читання компакт-/DVD-дисків.
3. Відкрийте компакт-диск і двічі натисніть **HP Installer**.
4. Дотримуйтеся інструкцій, зазначених на екрані та в друкованій документації, що входить до комплекту поставки продукту HP.

# Використання мережного пристрою

## Дізнайтеся більше про бездротовий друк

Найповнішу й оновлену інформацію про цю функцію можна отримати в Центрі бездротового друку HP, розміщеному за адресою [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Зміна підключення USB на бездротове

Якщо принтер спочатку було встановлено з USB-підключенням, згодом можна буде перейти до використання бездротової мережі. Щоб змінити підключення, виконайте наведені нижче дії.

### Windows

1. У меню "Пуск" комп'ютера натисніть **Усі програми** або **Програми**, а потім – **HP**.
2. Виберіть **HP Deskjet 3520 series**.
3. Натисніть **Програмне забезпечення та налаштування принтера**.
4. Виберіть **Перейти від підключення USB до бездротового**. Дотримуйтеся вказівок на екрані.

### Mac

Скористайтеся програмою **HP Setup Assistant** Програми/Hewlett-Packard/Утиліти пристрою, щоб змінити підключення програмного забезпечення принтера на бездротове.

## Використовуйте принтер на кількох комп'ютерах

Принтер доступний для спільного використання на інших комп'ютерах, підключених до вашої домашньої мережі. Якщо його підключено до домашньої мережі та налаштовано на мережному комп'ютері, на всіх інших ПК потрібно лише інстальовати програмне забезпечення принтера HP. Установлюючи програмне забезпечення виберіть **Бездротове (мережа/Ethernet)**, коли з'явиться відповідний запит, а потім дотримуйтеся інструкцій, що відобразяться на екрані.

## Підключіться до принтера без використання дротового з'єднання та маршрутизатора

Функція HP Wireless Direct дозволяє виконувати бездротовий друк на вашому принтері, без використання бездротового маршрутизатора, з пристроєм з підтримкою Wi-Fi (наприклад, комп'ютера або смартфона). Для використання функції прямого бездротового друку необхідно виконати наведені нижче дії:

1. Увімкнути функцію Wireless Direct HP на контрольній панелі й отримати ім'я та пароль принтера, який підтримує можливість прямого бездротового друку, якщо активовано функцію безпеки для Wireless Direct:
  - a. На головному екрані принтера натисніть кнопку **Бездротове**, а потім – **Параметри**.
  - b. Якщо на дисплеї для функції Wireless Direct HP вказано **Вимк.**, виберіть **Wireless Direct**, а потім – **Увімк. (Без функції безпеки)** або **Увімк. (З функцією безпеки)**.  
**Примітка:** Якщо активувати функцію безпеки, надсилати завдання друку на принтер через бездротове підключення зможуть лише користувачі, які введуть пароль. З вимкненою функцією безпеки надсилати завдання на принтер зможе будь-який користувач пристрою Wi-Fi, якщо він перебуває у Wi-Fi-зоні принтера.
  - c. Натисніть **Показати ім'я**, щоб відобразити ім'я принтера, який підтримує функцію прямого бездротового друку.
  - d. Виберіть **Показати пароль**, щоб відобразити пароль принтера, який підтримує прямий бездротовий друк, якщо функцію безпеки для Wireless Direct увімкнено.
2. На комп'ютері або мобільному пристрої увімкніть бездротове підключення, виконайте пошук за ім'ям принтера з підтримкою функції HP Wireless Direct, наприклад HP-Print-XX-Deskjet 3520 series, і встановіть із ним з'єднання. Якщо функцію безпеки для Wireless Direct увімкнено, після відображення відповідного запиту введіть пароль. Виконайте друк зі свого комп'ютера чи мобільного пристрою як звичайно.

### Примітка:

- Установлення підключення Wireless Direct не надає вихід в Інтернет.
- Щоб використовувати функцію HP Wireless Direct на комп'ютері, на ньому має бути інстальовано програмне забезпечення принтера.
- Підключення до прямого бездротового друку доступне, навіть якщо принтер підключено до бездротової домашньої мережі.

## Якщо не вдається підключити принтер до бездротової мережі...

- **Отримайте довідку в Центрі бездротового друку HP:** Центр бездротового друку HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) – це онлайн-довідковий посібник із налаштування домашньої мережі та принтера HP для бездротового друку. На цьому сайті ви знайдете інформацію щодо підготовки бездротової мережі, налаштування чи повторного встановлення параметрів принтера, а також усунення неполадок із налаштуванням (зокрема з використанням програми діагностики мережі виключно в ОС Windows).
- **Переконайтеся, що бездротове з'єднання ввімкнено в налаштуваннях принтера** На контрольній панелі принтера натисніть кнопку **Бездротове**; якщо відобразиться значення **Бездротове з'єднання вимкнено**, виберіть **Увімкнути**.
- **Перевірте, чи підключено принтер до мережі.** Для цього виконайте наведені нижче дії:

1. На контрольній панелі принтера натисніть кнопку **Бездротове**.
2. Виберіть **Параметри**, щоб перейти до меню **Налаштування бездротового з'єднання**.
3. Натисніть **Друкувати звіт**, а потім – **Звіт самоперевірки**.
4. Звіт самоперевірки бездротового з'єднання буде роздруковано автоматично.
  - Перегляньте відомості на початку звіту, щоб пересвідчитися, що під час перевірки не сталося помилки.
  - Ознайомтеся з розділом **Результати діагностики**, де наведено відомості про всі здійснені перевірки, і дізнайтеся результати для свого принтера.
  - У розділі **Поточна конфігурація** знайдіть назву мережі (SSID), до якої ваш принтер наразі підключено. Переконайтеся, що принтер під'єднано до тієї самої мережі, що й комп'ютер.

**Примітка:** Комп'ютер може бути підключений до віртуальної приватної мережі (VPN). Спробуйте тимчасово вимкнути VPN і продовжити встановлення. Підключення до VPN – це те саме, що підключення до іншої мережі; щоб отримати доступ до принтера через домашню мережу, необхідно відключитися від мережі VPN.

- **Проблеми можуть виникати через роботу захисних програм.** Мета таких програм – захистити комп'ютер від загроз, які надходять із зовнішніх джерел. До них може відноситися програмне забезпечення різних типів, наприклад, антивірусні й антишпигунські програми, брандмауери та програми батьківського контролю. Брандмауери можуть блокувати зв'язок між пристроями, підключеними до домашньої мережі, і перешкоджати належному використанню таких пристроїв, як мережні принтери та сканери. Щоб швидко усунути проблему, потрібно вимкнути брандмауер і перевірити, чи працює пристрій належним чином.

Можливі такі проблеми:

- під час інсталяції програмного забезпечення принтера його неможливо знайти в мережі.
- на принтері не вдається виконати друк, хоча буквально нещодавно завдання виконувались успішно.
- у папці **Принтери та факси** принтер має статус OFFLINE (Не підключено до мережі).
- у програмному забезпеченні зазначається, що принтер має статус "Відключено", хоча насправді він підключений до мережі.
- якщо використовується принтер серії e-All-in-One, деякі функції можуть працювати (зокрема друк), а інші – ні (наприклад, сканування).

### Поради щодо використання програм захисту даних:

- Якщо брандмауер має параметр **довірена зона**, використовуйте його під час підключення комп'ютера до домашньої мережі.
- Регулярно оновлюйте брандмауер. Більшість постачальників захисних програм надають для своїх продуктів оновлення, які виправляють відомі помилки.
- Якщо брандмауер має параметр, який **відключає показ сповіщень**, такий параметр слід вимкнути. Під час інсталяції програмного забезпечення HP та використання принтера HP можуть відобразитися сповіщення брандмауера. У брандмауері потрібно встановити дозволи для всіх програм HP, робота яких викликає появу таких сповіщень. Вікно сповіщення може мати параметри на зразок **дозволити, допустити чи розблокувати**. Також якщо в сповіщенні доступний параметр **запам'ятати цю дію чи створити правило для цієї дії**, обов'язково виберіть його. Ця процедура допомагає брандмауеру визначити, які операції допускаються в домашній мережі.

Якщо вам досі не вдається підключити принтер до мережі, відвідайте Центр бездротового друку HP за адресою [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) і виберіть **Довідка брандмауера**. Тут вам буде запропоновано більше варіантів рішень.

# Положення про обмежену гарантію на принтер HP

Продукт HP	Тривалість обмеженої гарантії
Програмне забезпечення	90 днів
Принтер	1 рік
Друкуючі картриджі або картриджі з чорнилом	До настання першої з двох подій: закінчення чорнила HP або настання дати завершення гарантії, зазначеної на картриджі. Ця гарантія не поширюється на чорнильні продукти HP, які було повторно заповнено, перероблено, відновлено, неправильно використано чи підроблено.
Друкуючі головки (поширюється лише на продукти зі змінними друкуючими головками)	1 рік
Аксесуари	1 рік, якщо не зазначено іншого

## A. Тривалість обмеженої гарантії

- Компанія Hewlett-Packard (HP) гарантує кінцевому користувачеві, що кожен із зазначених вище виробів не матиме дефектів матеріалу чи виробництва впродовж зазначеного вище періоду з моменту придбання користувачем.
- Для продуктів програмного забезпечення обмежена гарантія HP може застосовуватися лише до помилок у роботі програм. Компанія HP не гарантує, що робота будь-якого продукту буде безперервною або безпомилковою.
- Обмежена гарантія HP поширюється лише на дефекти, що виникають у результаті нормального використання продукту, і не стосується будь-яких інших неполадок, зокрема тих, що виникають унаслідок:
  - неправильного обслуговування чи модифікації;
  - використання програмного забезпечення, деталей або витратних матеріалів, які не постачаються та не підтримуються компанією HP;
  - використання в умовах, не придатних для роботи продукту згідно його специфікації;
  - несанкціонованої модифікації чи неправильного використання.
- Для принтерів HP використання картриджів інших виробників (не від компанії HP) або повторно заправлених картриджів жодним чином не впливає ні на гарантійні зобов'язання перед користувачем, ані на будь-які угоди про технічну підтримку HP. Проте якщо поломку або пошкодження принтера спричинено використанням картриджа іншого виробника (не від компанії HP), повторно заправленого чи простроченого картриджа з чорнилом, компанія HP нараховує стандартну оплату за роботу та матеріали для усунення поломки чи пошкодження принтера.
- Одержавши звернення щодо несправності будь-якого продукту протягом гарантійного терміну, компанія HP прийме рішення стосовно того, чи продукт буде відремонтовано, чи замінено.
- Якщо компанія HP не зможе відремонтувати або замінити несправний продукт, який підлягає гарантійному обслуговуванню HP, користувачеві має бути відшкодовано вартість продукту впродовж прийнятного часу з моменту виявлення несправності.
- HP не бере на себе жодних зобов'язань щодо ремонту, заміни чи відшкодування несправного продукту, поки користувач не поверне його компанії HP.
- Будь-який продукт, використаний для заміни, може бути новим або подібним до нового, причому його функціональні можливості будуть не гіршими за можливості продукту, що замінюється.
- Продукти HP можуть містити відновлені деталі, компоненти та матеріали, що є еквівалентними новим за своїми властивостями.
- Обмежена гарантія HP дійсна в будь-якій країні, де продукт, що підлягає гарантійному обслуговуванню, розповсюджується компанією HP. Угоди щодо додаткового гарантійного обслуговування, наприклад обслуговування на території замовника, може бути укладено в будь-якому авторизованому сервісному центрі HP в країнах, де продукт продається компанією HP чи її уповноваженим імпортером.

## B. Обмеження гарантії

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, АНІ КОМПАНІЯ HP, АНІ ЇЇ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ НАДАЮТЬ ЖОДНИХ ІНШИХ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ, ЯВНИХ АБО НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ ЩОДО ТОВАРНОЇ ПРИДАТНОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ ЧИ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ.

## V. Обмеження відповідальності

- У межах, дозволених місцевим законодавством, відшкодування, яке визначається цими умовами обмеженої гарантії, є єдиним і виключним відшкодуванням, що надається користувачеві.
- У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ВИНЯТКОМ ОБОВ'ЯЗКІВ, СПЕЦІАЛЬНО ВИКЛАДЕНИХ У ЦИХ УМОВАХ ГАРАНТІЇ, КОМПАНІЯ HP АБО ЇЇ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПРЯМІ, ОПОСЕРЕДКОВАНІ, СПЕЦІАЛЬНІ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ Є ОСНОВОЮ ПРЕТЕНЗІЇ КОНТРАКТ, ПОЗОВ АБО ІНШИЙ ЮРИДИЧНИЙ АКТ, А ТАКОЖ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ БУЛО ЗРОБЛЕНО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ.

## G. Місцеве законодавство

- Умови цієї гарантії надають користувачеві певні юридичні права. Користувач також може мати інші права, які можуть бути різними в різних штатах США, провінціях Канади та країнах світу.
- Якщо умови гарантії якоюсь мірою не відповідають місцевому законодавству, їх слід вважати зміненими відповідно до місцевого законодавства. У відповідності з місцевим законодавством деякі обмеження відповідальності виробника й обмеження умов цієї гарантії можуть не застосовуватися до користувача. Наприклад, у деяких штатах США, а також деяких юрисдикціях за межами США (зокрема, у провінціях Канади):
  - а) може бути виключено обмеження відповідальності виробника й обмеження умов цієї гарантії, які суперечать законним правам споживача (наприклад, у Великобританії);
  - б) може бути іншим чином обмежено права виробника вводити такі обмеження відповідальності чи обмеження гарантії;
  - в) користувач може мати додаткові гарантійні права (наприклад, стосовно тривалості неявних гарантій), від яких виробник не може відмовитися, або може дозволятися обмеження тривалості неявних гарантій.
- УМОВИ ЦЬОЇ ГАРАНТІЇ, ЗА ВИНЯТКОМ ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ МЕЖ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ ОБМЕЖУЮТЬ І НЕ ЗМІНЮЮТЬ ОБОВ'ЯЗКОВИХ ЗАКОННИХ ПРАВ, ЗАСТОСОВНИХ ДО ПРОДАЖУ ВИРОБІВ HP КОРИСТУВАЧАМ, А ЛИШЕ ДОПОВНЮЮТЬ ТАКІ ПРАВА.

## Обмежена гарантія HP



# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Ескертпе

Ықшам диск картридждарды салу, қағазды жүкету, картридждарды туралау және басқа принтерді реттеу қадамдарынан өткізеді.

### Электрондық анықтама

Электрондық анықтама принтердің бағдарламалық құралын орнату кезінде автоматты түрде орнатылады. Электрондық анықтама өнімділік мүмкіндіктері мен ақаулықтарды жою туралы нұсқауларды, әрі желілік мазмұнға қосымша сілтемелерді қамтиды. Бұл бөлімде өнімдердің техникалық сипаттары, құқықтық ескертулер, экологиялық, заңдық ақпарат және қолдау туралы мәліметтер де бар.

**Windows:** Бағдарламалық құралды орнатқаннан кейін **Бастау > Барлық бағдарламалар > HP > HP Deskjet 3520 series > Анықтама** тармағын таңдаңыз.

**Mac:** Бағдарламаны орнату кезінде Орнату опциялары экранында **HP ұсынған бағдарлама** тармағын таңдаңыз.

- **Mac OS X v10.6:** Бағдарламаны орнатқаннан кейін **Справка** ішінен **Mac анықтамасы** тармағын таңдаңыз **Анықтаманы қарап шығу құралы** терезесінде **Басты** түймешігін басып, ұстап тұрыңыз, одан кейін қажет құрылғы үшін анықтаманы таңдаңыз.
- **Mac OS X v10.7:** Бағдарламаны орнатқаннан кейін **Справка** ішінде **Анықтама орталығы** тармағын таңдап, **Барлық бағдарламаларға арналған анықтама** тармағын таңдаңыз да, құрылғыңызға арналған анықтаманы таңдаңыз.

Еуропалық Одақ ережелері туралы ескертпелер мәлімдемесін және сәйкестік бойынша ақпаратты табу үшін, электрондық анықтамасына өтіп, **Қосымша > Техникалық ақпарат > Ережелер туралы ескертпелер > Еуропалық Одақ ережелері туралы ескертпе** немесе **Техникалық ақпарат > Ережелер туралы ескертпелер > Еуропалық Одақ ережелері туралы ескертпе** тармақтарын таңдаңыз. Осы өнім үшін сәйкестік туралы мәлімдемені мына веб-мекенжайдан табуға болады: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



### Readme файлы

Readme файлы HP қолдау қызметімен хабарласу ақпаратын, операциялық жүйе талаптарын және өнім мәліметтеріне ең соңғы жаңартуларды қамтиды.

**Windows:** Бағдарламалық құралы бар ықшам дискіні компьютерге салыңыз. Бағдарламалық құрал ықшам дискісінде ReadMe.chm файлын табыңыз. ReadMe.chm файлын екі рет нұқып ашыңыз да, тіліңіздегі ReadMe файлын таңдаңыз.

**Mac:** Бағдарламалық құралы бар ықшам дискіні салып, ықшам дискідегі каталогтардың жоғарғы деңгейінде орналасқан Read Me қалтасын екі рет нұқыңыз.

#### CD/DVD дискіенгізісі жоқ па?

CD/DVD дискіенгізісі жоқ компьютерлерде бағдарламалық құралды жүктеп, орнату үшін [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) бетіне өтіңіз.

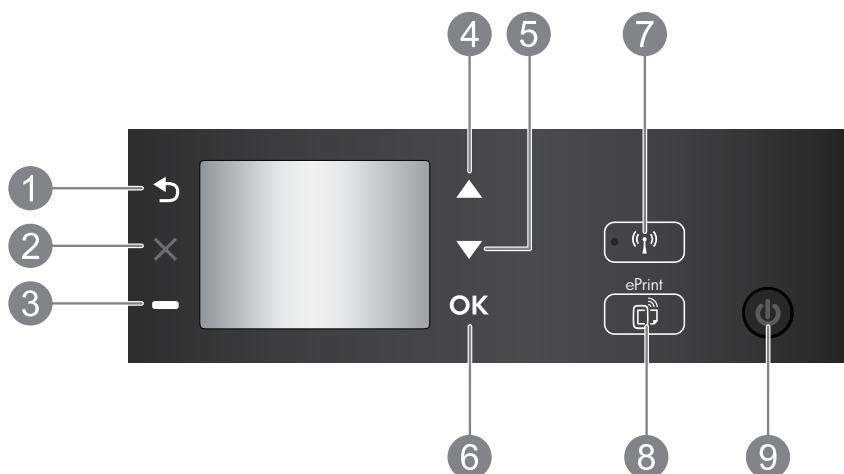
#### Принтерді тіркеу

[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com) веб-торабында тіркелу арқылы жылдам қызмет және қолдау ескертулерін алыңыз.

### Сияны қолдану

Картридждердегі сия әртүрлі әдістегі басып шығару процесінде қолданылады, олар басып шығаруға құрал мен картриджді дайындайтын бастапқы күйді және принтер қондырмасының таза болуын және сияның тегіс ағуын қамтамасыз ететін басып шығару механизмінің қызметін қамтиды. Қосымша, қалдық сия қолданылғаннан кейін картриджде қалып қояды. Қосымша ақпаратты [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage) торабынан қараңыз.

# Басқару тақтасы



1	<b>Артқа:</b> Алдыңғы экранға қайтарады.
2	<b>Бас тарту:</b> Ағымдағы әрекетті тоқтатады немесе негізгі экранға оралады.
3	<b>Таңдау</b> түймешігі: Мәтінмәндік түймешік экранда ненің көрсетілгеніне қарай өзгереді.
4	<b>Жоғары</b> түймешігі: Осы түймешікті мәзірлерді шолу және көшірмелер санын таңдау үшін пайдаланыңыз.
5	<b>Төмен</b> түймешігі: Осы түймешікті мәзірлерді шолу және көшірмелер санын таңдау үшін пайдаланыңыз.
6	<b>OK:</b> Ағымдағы таңдауды растайды.
7	<b>Сымсыз байланыс</b> күйінің шамы және түймешігі: Көк түсті шам сымсыз қосылым бар екенін көрсетеді. Түймешікті сымсыз қосылым күйін және мәзір параметрлерін көру үшін басыңыз.
8	<b>ePrint</b> түймешігі: Түймешікті басып <b>Веб-қызметтер</b> мәзірін көрсетеді. Онда принтердің электрондық пошта мекенжайын көруге және ePrint параметрлерін орнатуға болады. ePrint – ePrint қолдайтын принтерден электрондық пошта жіберуге болатын кез келген жерден басып шығаруға мүмкіндік беретін тегін HP қызметі. HP компаниясының Интернетке қосылған принтерлеріне арналған ePRINT, басып шығару бағдарламаларын және ePrintCenter («ePrintCenter жүйесін» бөлек және жинағымен) мүмкіндігін қолдану <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> веб-торабындағы және төменде берілген шарттар мен ережелермен келісуді білдіреді.
9	<b>Қосу</b> түймешігі: Құрылғыны қосады немесе сөндіреді.

## Қуат сипаттамалары

**Қуат адаптері:** CQ191-60017

**Кіріс кернеуі:** 100-240 В (айнымалы ток) (+/- 10%)

**Кіріс жиілігі:** 50/60 Гц (+/- 3 Гц)

**Қуат адаптері:** CQ191-60018

**Кіріс кернеуі:** 200-240 В (айнымалы ток) (+/- 10%)

**Кіріс жиілігі:** 50/60 Гц (+/- 3 Гц)

**Ескертпе:** HP компаниясы қамтамасыз ететін қуат адаптерін ғана пайдаланыңыз.

## Windows

### Егер басып шығару мүмкін болмаса:

1. Егер принтер компьютеріңізге USB кабелі арқылы тікелей жалғанған болса, кабельдің дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.
2. Принтердің қуат көзіне жалғанғанын тексеріңіз. **Қосу** түймешігі жасыл болып жанады.

### Принтер әдепкі басып шығару құрылғысы ретінде орнатылғанын тексеріңіз:

1. **Windows 7®:** Windows жүйесінің **Бастау** мәзірінен **Құрылғылар және принтерлер** пәрменін басыңыз
2. **Windows Vista®:** Windows жүйесінің тапсырмалар тақтасындағы **Бастау**, **Басқару тақтасы**, **Принтер** тармақтарын таңдаңыз.
3. **Windows XP®:** Windows жүйесінің тапсырмалар тақтасындағы **Бастау**, **Басқару тақтасы**, **Принтерлер және факстар** тармақтарын таңдаңыз.

### Егер принтер компьютеріңізге USB кабелі арқылы тікелей жалғанған болса және бағдарламалық құралды орнату сәтсіз аяқталса:

1. Ықшам дискіні компьютердің CD/DVD жетегінен алып, USB кабелін компьютерден ажыратыңыз.
2. Компьютерді қайта іске қосыңыз.
3. Принтердің бағдарламалық құралы бар ықшам дискіні компьютердің CD/DVD жетегіне салып, принтердің бағдарламалық құралын орнату үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз. Нұсқау берілгенше USB кабелін жалғаманыз.
4. Орнату процесі аяқталғаннан кейін компьютерді қайта іске қосыңыз.

Windows XP және Windows Vista – Microsoft Corporation корпорациясының АҚШ мемлекетінде тіркелген сауда белгілері. Windows 7 – Microsoft Corporation корпорациясының АҚШ мемлекетіндегі және/немесе басқа елдердегі сауда белгісі не тіркелген сауда белгісі.

## Mac

### Егер басып шығару мүмкін болмаса:

1. Егер принтер компьютеріңізге USB кабелі арқылы жалғанған болса, кабельдің дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.
2. Принтердің қуат көзіне жалғанғанын тексеріңіз. **Қосу** түймешігі жасыл болып жанады.

### Басып шығару кезегін тексеріңіз:

1. **Жүйелік теңшелімдер** ішінде мынаны басыңыз:
  - **Басып шығару және факс** (Mac OS X v10.6).
  - **Басып шығару және факс** (Mac OS X v10.7).
2. **Басып шығару кезегін ашу** түймешігін басыңыз.
3. Басып шығарылатын тапсырманы таңдаңыз.
4. Басып шығарылатын тапсырманы басқару үшін, төмендегі түймешіктерді қолданыңыз:
  - **Жою:** Таңдалған басып шығарылатын тапсырманы жою үшін қолданылады.
  - **Қалпына келтіру:** Кідірілген басып шығарылатын тапсырманы жалғастырады.
5. Егер кез келген өзгертулер енгізілген болса, қайта басып шығаруға әрекет жасаңыз.

### Қайта іске қосу және қалпына келтіру:

1. Компьютерді қайта іске қосыңыз.
2. Принтердің параметрлерін бастапқы қалпына келтіріңіз.
  - a. Принтерді сөндіріп, қуат сымын ажыратыңыз.
  - b. Бір минут күтіп, қуат сымын қайта жалғаңыз да, принтерді қосыңыз.

### Егер әлі бағдарламалық құралды әлі жойып, қайта орнату мүмкін болмаса:

**Ескертпе:** Жою құралы құрылғыға сәйкес HP бағдарламалық құрал бөліктерінің барлығын жояды. Ол басқа өнімдерде немесе бағдарламаларда ортақ пайдаланылатын компоненттерді жоймайды.

### Бағдарламалық құралды жою үшін:

1. HP өнімін компьютерден ажыратыңыз.
2. Приложения: Hewlett-Packard (Бағдарламалар: Hewlett-Packard) қалтасын ашыңыз.
3. **HP бағдарламасын жою құралы** белгішесін екі рет нұқыңыз. Экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

### Бағдарламалық құралды орнату үшін:

1. USB кабелін қосыңыз.
2. HP бағдарламалық құралы бар ықшам дискіні компьютердің CD/DVD дискінігізісіне салыңыз.
3. Жұмыс үстеліндегі ықшым диск терезесін ашып, **HP Installer** белгішесін екі рет нұқыңыз.
4. Экрандағы нұсқауларды және HP өнімімен бірге қамтамасыз етілетін басылған күйдегі орнату нұсқауларын орындаңыз.

# Желілік принтерді пайдалану

## Сымсыз басып шығару туралы үйрену

Сымсыз басып шығару туралы толық және жаңа ақпарат алу үшін [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) мекенжайында орналасқан HP сымсыз басып шығару орталығына өтіңіз.

## USB қосылысынан сымсыз қосылыс түріне ауысу

Егер принтерді алдымен USB қосылымының көмегімен орнатсаңыз, кейінірек оны сымсыз желі қосылымына ауыстыруға болады. Қосылымды өзгерту үшін келесі қадамдарды орындаңыз:

### Windows

1. Компьютердің Пуск (Бастау) мәзірінен **Барлық бағдарламалар** немесе **Бағдарламалар**, одан кейін **HP** тармақтарын таңдаңыз.
2. **HP Deskjet 3520 series** тармағын таңдаңыз.
3. **Принтерді орнату және бағдарламалық құрал** параметрін таңдаңыз.
4. **Принтердің USB қосылысын сымсыз қосылысына ауыстыру** тармағын таңдаңыз. Экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

### Mac

Бағдарламалық құралдың принтерге қосылымын сымсыз түріне өзгерту үшін Applications (Бағдарламалар)/Hewlett-Packard/Device Utilities (Құрылғы утилиталары) тармағын таңдап, **HP орнату көмекшісін** пайдаланыңыз.

## Принтерді бірнеше компьютерде ортақ пайдалану

Үй желісіне қосылған компьютерлерде принтерді ортақ пайдалануға болады. Егер принтер үй желісіне қосылған және желідегі компьютерге орнатылған болса, әр қосымша компьютерге тек HP принтерінің бағдарламалық құралын ғана орнату қажет. Бағдарламалық құралды орнату кезінде нұсқау берілгенде **Сымсыз желі (желі/Ethernet)** қосылымын таңдаңыз да, экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

## Принтерге маршрутизаторсыз сымсыз қосылым арқылы қосыңыз

HP Wireless Direct арқылы Wi-Fi қосылған құрылғылардан сымсыз маршрутизаторсыз тікелей принтерден басып шығаруға болады (мысалы: компьютерлер немесе смартфондар). Wireless Direct мүмкіндігін пайдалану үшін мыналарды орындау қажет:

1. Басқару тақтасында Wireless Direct мүмкіндігін қосыңыз да, Wireless Direct қауіпсіздігі қосылған болса, Wireless Direct атауы мен құпиясөзін алыңыз:
  - a. Принтердің басты экранында **Сымсыз желі** түймешігін басыңыз да, **Параметрлер** тармағын таңдаңыз.
  - b. Дисплей Wireless Direct **Өшірулі** күйде екенін көрсетсе, **Wireless Direct** тармағын таңдаңыз да, **Қосулы (Қауіпсіздік жоқ)** немесе **Қосулы (Қауіпсіздік бар)** параметрін таңдаңыз.

**Ескертпе:** Қауіпсіздікті қоссаңыз, құпиясөзі бар пайдаланушылар ғана принтерге сымсыз байланыс арқылы қосыла алады. Қауіпсіздікті өшірсеңіз, принтердің Wi-Fi байланыс ауқымында орналасқан Wi-Fi құрылғысы бар кез келген адам принтерге қосыла алады.
  - c. Wireless Direct атауын көрсету үшін **Көрсетілетін атау** параметрін таңдаңыз.
  - d. Wireless Direct қауіпсіздігі қосылған болса, Wireless Direct құпиясөзін көрсету үшін **Құпиясөзді көрсету** параметрін таңдаңыз.
2. Сымсыз компьютерден немесе ұялы құрылғыдан Wireless Direct желісінің атауын іздеп, қосылыңыз, мысалы: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Wireless Direct қауіпсіздігі қосулы болса, сұраған кезде Wireless Direct құпиясөзін енгізіңіз. Компьютерден немесе тасымалданатын құрылғыдан әдеттегідей басып шығарыңыз.

### Ескертпе:

- Wireless Direct қосылымы интернетке кіруді қамтамасыз етпейді.
- Wireless Direct мүмкіндігін компьютерден пайдалану үшін компьютердер принтердің бағдарламалық құралы орнатылған болуы керек.
- Wireless Direct қосылымы принтер сымсыз үй желісіне қосылған кезде де қол жетімді болады.



# Желілік принтер ақаулықтарын жою

## Егер принтерді сымсыз желіге қосу мүмкін болмаса...

- **HP Сымсыз басып шығару орталығында анықтама алу** HP Сымсыз басып шығару орталығы ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) – сымсыз қосылыммен басып шығаруға арналған үй желісінің және HP принтерінің параметрлерін орнатудың желілік анықтамалық нұсқаулығы. Бұл веб-торапта сымсыз желіні дайындауға, принтер параметрлерін орнатуға және қайта теңшеуге, әрі параметрлер ақаулықтарын жоюға көмектесетін ақпаратты табасыз (соның ішінде, тек Windows жүйесінде желіні диагностикалау утилитасын пайдалану).
- **Принтерде сымсыз желі функциясы қосулы екенін растаңыз.** Принтердің басқару тақтасында **Сымсыз желі** түймешігін басыңыз, егер ол **Сымсыз желі өшірулі** дегенді көрсетсе, **Қосу** түймешігін басыңыз.
- **Принтер желіге қосулы екенін растаңыз.** Бұны орындау үшін:
  1. Принтердің басқару тақтасында **Сымсыз желі** түймешігін басыңыз.
  2. **Сымсыз желі параметрлері** мәзіріне қол жеткізу үшін **Параметрлер** тармағын таңдаңыз.
  3. **Есепті басып шығару** пәрменін, содан кейін, **Тексеру есебі** параметрін таңдаңыз.
  4. Сымсыз желіні тексеру есебі автоматты түрде басып шығарылады.
    - Желі бөліктері сынақтан сәтті өткендігін тексеру үшін есептің үстіңгі бөлігін қараңыз.
    - Жүргізілген барлық тексерулерді және принтер өткен-өтпегенін көру үшін **Диагностика нәтижелері** бөлімін қараңыз.
    - **Ағымдағы теңшелім** бөлімінде принтер қазіргі уақытта қосылған желі атауын (SSID) табыңыз. Принтердің компьютермен бірдей желіге қосылғанын тексеріңіз.

**Ескертпе:** Компьютердің виртуалды жеке желіге (VPN) қосылған болуы мүмкін. Орнатуға кіріспес бұрын, VPN желісін уақытша өшіріңіз. VPN желісіне қосылған болу басқа желіге қосылумен бірдей болады; Принтерге үй желісі арқылы кіру үшін VPN желісін ажырату қажет.

- **Қауіпсіздік бағдарламалық құралының ақаулықтарды тудыруы мүмкін.** Компьютерге орнатылған қауіпсіздік бағдарламалық құралы компьютеріңізді үй желісінің сыртынан төнуі мүмкін қауіптерден қорғау үшін жасалған. Қауіпсіздік бағдарламалық құралы вирустарға қарсы, тыңшылық бағдарламаларға қарсы, желіаралық қалқандар және балаларды қорғау бағдарламалары сияқты бағдарламалық құралдардың бірнеше түрін қамтуы мүмкін. Желіаралық қалқан үй желісіне қосылған құрылғылардың арасында байланысты құлыптап, желідегі принтерлер мен сканерлер сияқты құрылғыларды пайдалану кезінде ақаулықтарды тудыруы мүмкін. Ақаулықтарды жылдам жою әдісі желіаралық қалқанды өшіріп, ақаулық шешілгендігін тексеру болып табылады.

Туындауы мүмкін мәселелер төмендегілерді қамтиды:

- Принтердің бағдарламалық құралын орнату кезінде принтерді желіде табу мүмкін емес.
- Бір күн бұрын басып шығара алсаңыз да, қазір принтер арқылы басып шығару мүмкін емес.
- Принтер **Принтерлер мен факстар** қалтасында ОТКЛЮЧЕН күйі көрсетіледі.
- Принтер желіге қосылып тұрса да, оның бағдарламалық құралдағы күйі «ажыратылған» болып көрсетіледі.
- Егер сізде All-in-One құрылғысы болса, басып шығару сияқты кейбір функциялары жұмыс істейді, бірақ сканерлеу сияқты басқа мүмкіндіктер жұмыс істемейді.

### Қауіпсіздік бағдарламалық құралын пайдалану үшін кеңестер:

- Егер желіаралық қалқанда **сенімді аймақ** параметрі болса, компьютер үй желісіне қосылып тұрған кезде осы параметрді пайдаланыңыз.
- Желіаралық қалқанды жаңартылған күйде сақтаңыз. Қауіпсіздік бағдарламалық құрал сатушыларының басым бөлігі белгілі ақаулықтарды түзететін жаңартуларды қамтамасыз етеді.
- Желіаралық қалқан **ескерту хабарларын көрсетпеу** параметріне орнатылған болса, оны өшіру керек. HP бағдарламалық құралын орнату және HP принтерін пайдалану кезінде желіаралық қалқан бағдарламалық құралының ескерту хабарламалары көрсетілуі мүмкін. Ескертудің көрсетілуін тудырған кез келген HP бағдарламалық құралына рұқсат беруіңіз қажет. Ескерту хабарламасы келесі параметрлерді береді: **мүмкіндік беру**, **рұқсат ету** немесе **блоктамау**. Егер ескерту хабарламасында **бұл әрекетті жадқа сақтау** немесе **бұл әрекет үшін ереже жасау** мүмкіндігі болса, оған құсбелгі қойыңыз. Осылайша, желіаралық қалқан үй желісі элементтерінің қайсысына сенуге болатындығын анықтайды.

Егер әлі принтерді желіге қоса алмай жатсаңыз, [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) мекенжайындағы HP сымсыз басып шығару орталығына өтіп, **Желіаралық қалқан анықтамасы** бөлімін нұқыңыз. Сонда қосымша шешімдерді табасыз.

# HP принтері үшін шектеулі кепілдік мәлімдемесі

HP өнімі	Шектеулі кепілдікті қолдану мерзімі
Бағдарламалық құрал тасығышы	90 күн
Принтер	1 жыл
Принтерге арналған немесе сиялары бар картридждер	HP сиясы аяқталғанша немесе картриджке көрсетілген «кепілдік мерзімі» біткенше, олардың қайсысы бірінші болып түседі. Осы кепілдіктің күші қайта толтырылған, қайта өңделген, жөнделген, дұрыс пайдаланылмаған немесе қолдан жасалған HP сия өнімдеріне қатысты қолданылмайды.
Басып шығарғыш бөліктер (тұтынушы арқылы ауыстырылатын басып шығарғыш бөліктері бар өнімдерге ғана қатысты қолданылады)	1 жыл
Керек-жарақтар	егер басқаша айтылмаса, 1 жыл

## A. Шектеулі кепілдіктің мерзімін ұзарту

1. Hewlett-Packard (HP) компаниясы жоғарыда аталған HP өнімдерінде материал немесе сапа тарапынан жоғарыда аталған кепілдік мерзімі (мерзім тұтынушы сатып алғаннан бері басталады) барысында ақаулықтар болмайтынына кепілдік береді.
2. Бағдарламалық құрал өнімдерін пайдалану кезінде, HP компаниясының шектеулі кепілдігі бағдарламалау жөніндегі нұсқауларды іске асыру мүмкін болмаған жағдайға ғана қатысты қолданылады. HP компаниясы кез келген өнімнің жұмысына кедергі келтірмейді немесе қате туындамайды деп кепілдік бермейді.
3. HP компаниясының шектеулі кепілдігінің күші өнімді қалыпты қолдану себебінен туындаған ақаулықтарға ғана қатысты қолданылады және төмендегі себептерді қоса басқа салдардан туындаған ақаулықтарға қолданылмайды:
  - a. Техникалық қызметті дұрыс көрсетпеу немесе өзгерту;
  - b. HP компаниясы арқылы ұсынылмаған немесе қолдау көрсетілмейтін бағдарламалық құралдар, медиа, бөлшектер немесе бөліктер;
  - c. Өнімді оның сипаттамасына сәйкес пайдаланбау;
  - d. Рұқсат етілмеген өзгерту немесе пайдаланбау.
4. HP принтерлерді пайдалану кезінде, HP емес картридж немесе қайта толтырылған картридж қолданылған жағдайда бұл тұтынушыға арналған кепілдіктің күшіне немесе тұтынушыға HP компаниясының қолдау қызметін көрсету жөніндегі келісімшарттың күшіне әсер етпейді. Алайда, егер HP емес картридж, қайта толтырылған картридж немесе қолдану мерзімі өткен картридж қолданылған жағдайда принтердің ақаулығы орын алса немесе зақым алынса, HP компаниясы принтердің ақаулығын не алынған зақымды жою үшін стандартты еңбек пен материалдық шығындарды төлеуді талап етуі мүмкін.
5. Егер қолданыстағы кепілдік мерзімі барысында HP компаниясы HP кепілдігінің күшіне енетін кез келген өнімдегі ақаулық бар екені туралы ескертпені алса, HP компаниясы өзінің таңдауы бойынша өнімді жөндейді немесе ауыстырады.
6. Егер HP компаниясы HP кепілдігінің күшіне енетін ақаулығы бар өнімді сәйкесінше жөндей немесе ауыстырмаса, өнімдегі ақаулық бар екені туралы ескертпені алғаннан бастап орынды мерзім ішінде өнім бағасын қайтаруы тиіс.
7. Тұтынушы ақаулығы бар өнімді HP компаниясына қайтарғанша HP компаниясы жөндеу, ауыстыру немесе бағаны қайтаруға жауапты болмайды.
8. Ауыстыратын қандай да бір өнім жұмыс атқаруы жағынан ауыстыратын өнімге тең болған жағдайда, ол жаңа немесе жаңаға ұқсас болуы мүмкін.
9. HP өнімдерінің құрамында қайта өңделген бөлшектер, бөліктер немесе жұмыс атқаруы жағынан жаңаға сәйкес пайдаланылған материалдар болуы мүмкін.
10. HP компаниясының Шектеулі кепілдік туралы мәлімдемесі HP компаниясы арқылы HP өнімі жеткізілетін кез келген елде заңды күште қалады. Оранту орнындағы қызмет сияқты қосымша кепілдік қызметтерін көрсету жөніндегі келісімшарттарды өнім HP компаниясы немесе рұқсаты бар импорттаушы арқылы жеткізілетін елде рұқсаты бар кез келген HP қызмет орталығында жасауға болады.

## B. Кепілдікті шектеу

**ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢ БОЙЫНША БЕЛГІЛЕНГЕН ЖАҒДАЙЛАРДА, HP КОМПАНИЯСЫ НЕМЕСЕ ОНЫҢ ҮШІНШІ ТАРАП ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ ТАУАРДЫҢ СӨЙКЕСТІГІ, ЖЕТКІЛІКТІ САПАСЫ ЖӘНЕ АРНАЙЫ МАҚСАТҚА АРНАЛҒАН СӨЙКЕСТІКТІҢ ШАМАЛАНҒАН КЕПІЛДІКТЕРІН ҚАМТИТЫН ЕШҚАНДАЙ КЕПІЛДІКТЕР НЕМЕСЕ ЖАҒДАЙЛАР, АНЫҚ БІЛДІРУЛЕР МЕН ТҮСПАЛДАУЛАРДАН БАС ТАРТАДЫ.**

## C. Жауапкершілікті шектеу

1. Жергілікті заң бойынша белгіленген жағдайларда, осы Кепілдік мәлімдемесінде ұсынылған шараларды тұтынушының өзі орындауы тиіс.
2. ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢДА БЕЛГІЛЕНГЕНДЕЙ, ОСЫ КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІНДЕ АРНАЙЫ БЕЛГІЛЕНГЕН МІНДЕТТЕМЕЛЕРДЕН БАСҚА, ЕШБІР ЖАҒДАЙДА HP КОМПАНИЯСЫ НЕМЕСЕ ОНЫҢ ҮШІНШІ ТАРАП ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ КЕЗ КЕЛГЕН ЗАҢДЫ ТЕОРИЯҒА НЕГІЗДЕЛГЕН ЖӘНЕ МҮНДАЙ МҮМКІН ШЫҒЫҢДАР ТУРАЛЫ ЕСКЕРТІЛГЕН ЖАҒДАЙДА КЕЛТІРІЛГЕН ТІКЕЛЕЙ, ЖАНАМА, АРНАЙЫ, КЕЗДЕЙСӨҚ НЕ КЕЛЕСІ ШЫҒЫҢДАР ҮШІН ЖАУАПТЫ БОЛМАЙДЫ.

## D. Жергілікті заң

1. Осы Кепілдік мәлімдемесі тұтынушыға ерекше заңды құқықтар береді. Тұтынушы Америка Құрама Штаттарында штат пен штаттан, Канадада провинция мен провинциядан және мемлекет пен мемлекеттен айырмашылықтары бар басқа да құқықтарға ие болуы мүмкін.
2. Осы Кепілдік мәлімдемесі мен жергілікті заң арасында айырмашылықтар бар болған жағдайда, сәйкес болу үшін осы Кепілдік мәлімдемесіне қажет өзгертулер енгізілуі тиіс. Жергілікті заңға сәйкес, осы Кепілдік мәлімдемесінің кейбір қабылдау хабарламалары мен шектеулері тұтынушыға қатысты қолданылмауы мүмкін. Мысалы, Америка Құрама Штаттарының кейбір уәкілеттері, сондай-ақ Америкадан басқа мемлекеттер (Канада провинцияларын қоса)
  - a. Тұтынушының конституциялық құқықтарын қорғау үшін осы Кепілдік мәлімдемесінің кейбір қабылдау хабарламалары мен шектеулерін қолданбауы; (мысалы, Ұлыбританияда);
  - b. Өндірушінің мұндай қабылдау хабарламалары мен шектеулерді орындауын басқа жолмен шектеуі; немесе
  - c. Тұтынушыға қосымша кепілдік құқықтарын беруі, өндіруші бас тартпай алмайтын анық кепілдіктердің мерзімін көрсетуі немесе анық кепілдіктердің мерзімін ұзартуға мүмкіндік беруі мүмкін.
3. ОСЫ КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІНІҢ ШАРТТАРЫ, ЗАҢДА БЕЛГІЛЕНГЕН ШЕКТЕУЛЕРДЕН БАСҚА, МҮНДАЙ ТҰТЫНУШЫЛАРҒА САТЫЛҒАН HP ӨНІМДЕРІНЕ ҚАТЫСТЫ ҚОЛДАНЫЛАТЫН МІНДЕТТІ ЗАҢДЫ ҚҰҚЫҚТАРҒА ТЫЙЫМ САЛМАЙДЫ, ШЕКТЕУ ЕНГІЗБЕЙДІ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТУЛЕРДІ ҚОЙМАЙДЫ, БІРАҚ ОЛАР ҚОСЫМША РЕТІНДЕ БОЛЫП САНАЛАДЫ.

**HP Шектеулі кепілдігі**



# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Забележка

Компактдискът предоставя насоки за поставянето на касетите, зареждането на хартия, подравняване на касетите, както и за други стъпки при настройката на принтера.

### Електронна помощ

Електронната помощ се инсталира автоматично по време на инсталацията на софтуера за принтера. Електронната помощ включва инструкции за функциите на продукта и съвети за отстраняване на неизправности, както и допълнителни връзки към онлайн съдържание. Също така, предоставя характеристиките на продукта, правни бележки, нормативни разпоредби, помощна информация и информация за околната среда.

**Windows:** След инсталирането на софтуера щракнете върху **Старт > Всички програми > HP > HP Deskjet 3520 series > Помощ**.

**Mac:** При инсталирането на софтуера изберете **Препоръчан от HP софтуер** в екрана с опции за инсталиране, за да се инсталира и помощта.

- **Mac OS X v10.6:** След инсталирането на софтуера изберете **Помощ за Mac** от **Помощ**. В **Визуализатор на помощта** щракнете върху и задръжте бутона **Начало**, след което изберете помощта за вашето устройство.
- **Mac OS X v10.7:** След инсталирането на софтуера изберете **Помощен център** от **Помощ**, щракнете върху **Помощ за всички ваши приложения**, след което изберете помощта за устройството.

За да намерите Декларацията за нормативни положения на Европейския съюз и информация за съответствие, отидете на електронната помощ, щракнете върху **Приложение > Техническа информация > Нормативни положения > Декларацията за нормативни положения на Европейския съюз** или щракнете върху **Техническа информация > Нормативни положения > Декларацията за нормативни положения на Европейския съюз**. Декларацията за съответствие за този продукт се намира на следния уеб адрес: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



### Readme

Файлът "Readme" съдържа информация за връзка с отдела за поддръжка на HP, изисквания към операционната система и информация за най-новите актуализации за продукта.

**Windows:** Поставете компактдиска със софтуера. В компактдиска със софтуера открийте файла ReadMe.chm. Щракнете двукратно върху ReadMe.chm, за да го отворите, след което изберете ReadMe на своя език.

**Mac:** Поставете компактдиска със софтуера, след което щракнете двукратно върху папката Read Me, която се намира в най-горното ниво на компактдиска със софтуера.

#### Нямате CD/DVD устройство?

За компютри без CD/DVD устройство посетете сайта [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), за да изтеглите и инсталирате софтуера.

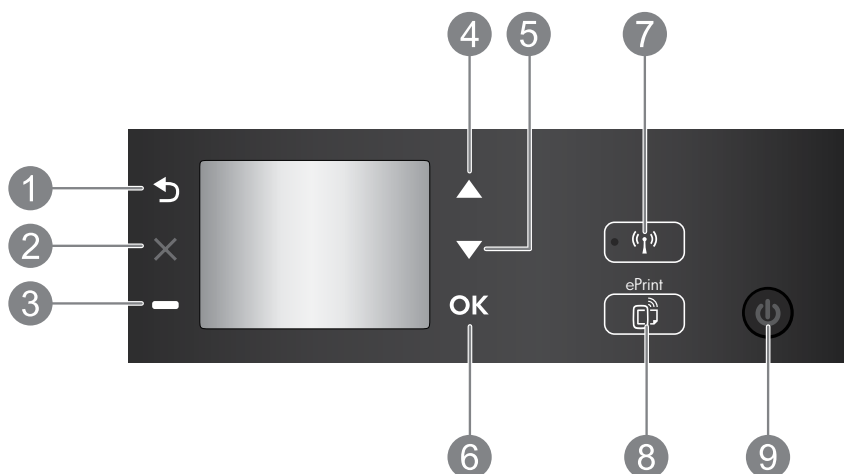
#### Регистрирайте своя принтер

Получете по-бързо обслужване и известия за поддръжка чрез регистрация на [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

### Употреба на мастилото

Мастилото в касетите се използва по време на печат по няколко различни начина, включително по време на процеса на инициализиране, който подготвя устройството и касетите за печатане, както и при поддръжане на печатащите глави, което е с цел да пази мастилените дюзи чисти и така мастилото да се печата безпроблемно. Също така след използване на касетите в тях остава известно количество мастило. За допълнителна информация вж. [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Контролен панел



1	<b>Назад:</b> Връща към предишния екран.
2	<b>Отказ:</b> Прекратява текущата операция или връща назад към главния екран.
3	Бутон <b>Избор:</b> Контекстен бутон, който се променя в зависимост от показаното на екрана.
4	Бутон <b>Нагоре:</b> Използвайте този бутон за навигация в менютата и избор на брой копия.
5	Бутон <b>Надолу:</b> Използвайте този бутон за навигация в менютата и избор на брой копия.
6	<b>OK:</b> Потвърждава текущия избор.
7	Индикатор и бутон за <b>Безжична връзка:</b> Синята светлина показва безжична връзка. Натиснете бутона, за да видите състоянието на безжичната мрежа и опциите от менюто.
8	Бутон <b>ePrint:</b> Ако натиснете бутона, ще се покаже менюто <b>Уеб услуги</b> , където можете да видите имейл адреса на принтера и да промените настройките на ePrint. ePrint е безплатна услуга на HP, която ви позволява да печатате от своя принтер с включена функция ePrint от което и да е място, откъдето можете да изпратите имейл. Като използвате ePrint, приложенията за печат и ePrintCenter във връзка с уеб свързаните принтери на HP (наричани поотделно и заедно "система ePrintCenter") означава, че сте съгласни с Правилата и условията на адрес <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	Бутон за <b>Включване:</b> Включва или изключва принтера.

## Енергийни спецификации

Адаптер за захранване: CQ191-60017

Входно напрежение: 100–240 Vac (+/- 10%)

Честота на захранването: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

**Забележка:** Използвайте само с адаптера за захранване на HP.

Адаптер за захранване: CQ191-60018

Входно напрежение: 200–240 Vac (+/- 10%)

Честота на захранването: 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

## Windows

### Ако не можете да печатате:

1. Ако вашият принтер е свързан директно към компютъра чрез USB кабел, уверете се, че кабелите са добре свързани.
2. Уверете се, че принтерът е включен. Бутонът за **Включване** ще свети в зелено.

### Уверете се, че принтерът е зададен като печатащо устройство по подразбиране:

1. **Windows 7®:** От менюто **Start (Старт)** на Windows щракнете върху **Devices and Printers (Устройства и принтери)**.
2. **Windows Vista®:** В лентата на задачите на Windows щракнете върху **Start (Старт)**, върху **Control Panel (Контролен панел)** и накрая върху **Printer (Принтер)**.
3. **Windows XP®:** В лентата на задачите на Windows щракнете върху бутона **Start (Старт)**, изберете **Control Panel (Контролен панел)**, а след това щракнете върху **Printers and Faxes (Принтери и факсове)**.

Уверете се, че е поставена отметка в кръгчето до принтера. Ако принтерът ви не е избран като принтер по подразбиране, щракнете с десния бутон на мишката върху иконата на принтера и изберете **Set as default printer (Задаване като принтер по подразбиране)** от менюто.

### Ако вашият принтер е свързан директно към компютъра чрез USB кабел и инсталацията на софтуера е неуспешна:

1. Извадете компактдиска от CD/DVD устройството на компютъра, след това изключете USB кабела от компютъра.
2. Рестартирайте компютъра.
3. Поставете компактдиска със софтуера на принтера в CD/DVD устройството на компютъра, след което изпълнете инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера на принтера. Не свързвайте USB кабела, докато не получите указание за това.
4. След като инсталирането приключи, рестартирайте компютъра.

Windows XP и Windows Vista са регистрирани в САЩ търговски марки на Microsoft Corporation. Windows 7 е регистрирана търговска марка или търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и/или в други страни.

## Mac

### Ако не можете да печатате:

1. Ако вашият принтер е свързан към компютъра чрез USB кабел, уверете се, че кабелът е добре свързан.
2. Уверете се, че принтерът е включен. Бутонът за **Включване** ще свети в зелено.

### Проверете опашката за печат:

1. В **Системни предпочитания** щракнете върху:
  - **Печат и факс** (Mac OS X v10.6).
  - **Печат и сканиране** (Mac OS X v10.7).
2. Щракнете върху бутона **Отвори опашката за печат**.
3. Щракнете върху дадено задание за печат, за да го изберете.
4. Използвайте следните бутони, за да управлявате избраното задание за печат:
  - **Изтрий:** Отменя избраното задание за печат.
  - **Възобнови:** Възобновява временно спряно задание за печат.
5. Ако сте направили някакви промени, опитайте да печатате отново.

### Рестартиране и възстановяване на първоначалните настройки:

1. Рестартирайте компютъра.
2. Възстановете първоначалните настройки на принтера.
  - a. Изключете принтера и извадете щепсела от контакта.
  - b. Изчакайте една минута, след което свържете отново захранващия кабел и включете принтера.

### Ако все още не можете да деинсталирате и преинсталирате софтуера:

**Забележка:** Програмата за деинсталиране премахва всички компоненти от софтуера на HP, които са специфични за устройството. Тя не премахва компонентите, които са споделени от други продукти или програми.

### За да деинсталирате софтуера:

1. Изключете продукта на HP от компютъра.
2. Отворете Applications (Приложения): Папка "Hewlett-Packard".
3. Щракнете двукратно върху **HP Uninstaller (Програма за деинсталиране на HP)**. Следвайте инструкциите на екрана.

### За да инсталирате софтуера:

1. Свържете USB кабела.
2. Поставете компактдиска със софтуера на HP в CD/DVD устройството на компютъра.
3. От работния плот отворете компактдиска, след което щракнете двукратно върху **HP Installer**.
4. Следвайте инструкциите на екрана и печатните инструкции за инсталиране, предоставени с продукта на HP.

# Използване на мрежов принтер

## Научете за безжичния печат

За най-пълна, актуална информация за безжичен печат, посетете сайта на Центъра за безжичен печат на HP на адрес [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Преминаване от USB връзка към безжична връзка

Ако първо инсталирате принтер посредством USB връзка, по-късно можете да преминете към безжична мрежова връзка. За да промените връзката, изпълнете следните стъпки:

### Windows

1. От менюто Start (Старт) на компютъра изберете **All Programs (Всички програми)** или **Programs (Програми)** и след това изберете **HP**.
2. Изберете **HP Deskjet 3520 series**.
3. Изберете **Printer Setup & Software (Инсталация на принтер и софтуер)**.
4. Изберете **Convert a USB connected printer to wireless (Преминаване от USB свързан принтер към безжична връзка)**. Следвайте инструкциите на екрана.

### Mac

Използвайте **HP Setup Assistant** в Applications (Приложения)/Hewlett-Packard/Device Utilities (Помощни програми за устройството), за да промените софтуерната връзка за този принтер на безжична.

## Споделяне на принтера с много компютри

Можете да споделяте своя HP Deskjet с други компютри, които са свързани също към вашата домашна мрежа. Ако принтерът вече е свързан към вашата домашна мрежа и е инсталиран на мрежов компютър, за всеки допълнителен компютър само ще трябва да инсталирате софтуера на принтера на HP. По време на инсталирането на софтуера изберете **Безжична връзка (Мрежа/Ethernet)**, когато получите подкана, след което изпълнете инструкциите на екрана.

## Безжично свързване към принтера без маршрутизатор

HP Wireless Direct ви позволява да извършвате директен печат към принтера безжично, без безжичен маршрутизатор, от устройство с Wi-Fi (например: компютри или смартфони). За да използвате Wireless Direct, трябва да направите следното:

1. Включете Wireless Direct от контролния панел и вземете име и парола за Wireless Direct, ако сте включили защитата на Wireless Direct:
  - a. От началния екран на принтера натиснете бутона за **Безжична връзка** и изберете **Настройки**.
  - b. Ако дисплеят показва, че Wireless Direct е **Изкл**, изберете **Wireless Direct**, след което изберете **Вкл. (Без защита)** или **Вкл. (Със защита)**.  
**Забележка:** Ако включите защитата, само потребители с паролата ще могат да се свързват безжично с принтера. Ако изключите защитата, всеки с Wi-Fi устройство в Wi-Fi обхвата на принтера ще може да се свърже с принтера.
  - c. Изберете **Показване на името** за показване на името на Wireless Direct.
  - d. Изберете **Показване на паролата**, за да се показва паролата за Wireless Direct, ако защитата е включена.
2. От безжичния компютър или мобилно устройство включете безжичната връзка, потърсете и се свържете към името на Wireless Direct, например: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Ако имате включена защита на Wireless Direct, въведете паролата на Wireless Direct, когато получите подкана за това. Печатайте, както обикновено от компютъра или мобилното устройство.

### Забележка:

- Връзката към Wireless Direct не предоставя интернет връзка.
- Софтуерът на принтера трябва да е инсталиран на компютър, за да използвате Wireless Direct от компютъра.
- Wireless Direct връзката е налична дори когато принтерът е свързан безжично към домашна мрежа.

## Ако не можете да свържете принтера към безжичната мрежа...

- **Получете помощ от Центъра за безжичен печат на HP:** Центърът за безжичен печат на HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) е онлайн ръководство за справка за инсталиране на домашна мрежа и принтер на HP за безжичен печат. На този уеб сайт ще откриете информация, която може да ви помогне да подготвите безжичната мрежа, да настроите или конфигурирате принтера и да отстраните неизправности с настройките (включително с използването на Помощната програма за диагностика само в Windows).
- **Уверете се, че безжичната връзка е включена на принтера.** От контролния панел на принтера натиснете бутона **Безжична връзка**, ако се показва **Безжичната връзка е изкл.**, натиснете **Включване**.
- **Уверете се, че принтерът е свързан към вашата мрежа.** За да направите това:
  1. От контролния панел на принтера натиснете бутона **Безжична връзка**.
  2. Изберете **Настройки**, за да получите достъп до менюто **Безжични настройки**.
  3. Изберете **Отпечатване на отчет**, след което **Тестов отчет**.
  4. Автоматично се отпечатва отчет от теста на безжичната мрежа.
    - Прегледайте горната част на отчета, за да проверите дали е възникнало нещо нередно по време на теста.
    - Вж. раздела **Резултати от диагностиката** за всички извършени тестове, както и дали принтерът е преминал теста успешно.
    - От раздела **Текуща конфигурация** намерете името на мрежата (SSID), към която принтерът е свързан в момента. Уверете се, че принтерът е свързан същата мрежата, към която е свързан и компютърът.

**Забележка:** Възможно е компютърът да е свързан към виртуална частна мрежа (VPN). Временно забранете VPN, преди да продължите с инсталирането. Свързването с VPN прилича на свързване с друга мрежа; за да получите достъп до принтера чрез домашна мрежа, трябва да изключите VPN.

- **Възможно е защитният софтуер да създава проблеми.** Инсталираният на компютъра софтуер за защита предоставя защита от заплахи, идващи извън домашната мрежа. Пакетът със софтуер за защита може да съдържа различни типове софтуер, като например защитна стена, антивирусна програма, антишпионски софтуер и приложения за защита на деца. Защитните стени могат да блокират комуникацията между свързани към домашната мрежа устройства и да създадат проблеми при използване на устройства, като например мрежови принтери и скенери. Бърз начин за отстраняване на неизправности е да забраните защитната стена и да проверите дали проблемът ще се реши.

Проблемите, които можете да срещнете, включват:

- Принтерът не може да бъде открит в мрежата при инсталиране на софтуера за принтера.
- Внезапно се получава така, че не можете да печатате с принтера, независимо от това, че сте печатали предишния ден.
- Принтерът показва състояние OFFLINE (ОФЛАЙН) в папката **Принтери и факсове**.
- Софтуерът показва, че принтерът "не е свързан", въпреки че той е свързан към мрежата.
- Ако имате e-All-in-One устройство, някои функции, като например печат, работят, а някои, като например сканирането, не работят.

### Съвети за използване на защитен софтуер:

- Ако вашата защитна стена има настройка, наречена **надеждна зона**, я използвайте, когато компютърът е свързан към домашната мрежа.
- Поддържайте защитната стена актуална. Много доставчици на защитен софтуер осигуряват актуализации, които коригират известни проблеми.
- Ако защитната стена е настроена **да не показва предупредителни съобщения**, трябва да я забраните. Когато инсталирате софтуера на HP и използвате принтер на HP, защитната стена може да показва предупредителни съобщения. Трябва да разрешите всеки софтуер на HP, за който се показва съобщение. Предупредителното съобщение може да предлага опции за **позволяване**, **разрешаване** или **деблокиране**. Също, ако съобщението има **"запомни това действие"** или **"създай правило за този"** избор, уверете се и го изберете. Това е начин, по който защитната стена може да установи на какво да се доверява в домашната мрежа.

Ако все още не можете да свържете принтера към мрежата, посетете сайта на Центъра за безжичен печат на HP [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), щракнете върху **Помощ за защитната стена**, където може да намерите повече решения.

# Условия на ограничената гаранция за принтер на HP

Продукт HP	Период на ограничената гаранция
Софтуерени носители	90 дни
Принтер	1 година
Печатаци касети или касети с мастило	Докато свърши мастилото на HP или докато настъпи крайната дата на гаранцията, отпечатана на печатащата касета - което от двете настъпи първо. Тази гаранция не покрива ползващи мастило HP продукти, които са били повторно пълнени, възстановени, подновени, неправилно използвани или обработвани.
Печатачи глави (важи само за продукти със сменяеми от клиента печатачи глави)	1 година
Акcesoари	1 година, освен ако е указан друг период

## A. Обхват на ограничената гаранция

- Hewlett-Packard (HP) гарантира на клиента - краен потребител, че посочените по-горе продукти на HP няма да покажат дефекти на вложените материали и изработката за описания по-горе срок, като за начало на срока се счита датата на закупуването от клиента.
- По отношение на софтуерните продукти, ограничената гаранция на HP покрива само неспособността на продукта да изпълнява програмните инструкции. HP не гарантира, че работата на който и да е продукт ще бъде непрекъсната или без грешки.
- Ограничената гаранция на HP покрива само онези дефекти, които възникват в резултат на нормално ползване на Продукта, и не обхваща други проблеми, включително онези, които възникват вследствие на:
  - неправилна поддръжка или модификации;
  - софтуер, носители, части или консумативи, които не са доставени или не се поддържат от HP;
  - експлоатация извън рамките на спецификациите на продукта;
  - неразрешени модификации или неправилна експлоатация.
- За принтерите на HP използването на касета, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета не засяга нито гаранцията за клиента, нито евентуален договор за поддръжка между HP и клиента. Ако обаче отказът или повредата на принтера се дължат на използването на касета с мастило, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета, HP ще приложи стандартните си тарифи за време и материали за ремонта на конкретния отказ или повреда на принтера.
- Ако по време на гаранционния срок HP бъдат уведомени за дефект в който и да е продукт, покрит от гаранцията на HP, HP по свое усмотрение ще ремонтира или ще замени дефектния продукт.
- Ако HP не бъде в състояние да ремонтира или съответно замени дефектен продукт, който е покрит от гаранцията на HP, в рамките на разумен срок, след като бъде уведомен за дефекта, HP ще възстанови покупната цена на продукта.
- HP няма задължението да ремонтира, заменя или да възстановява сумата, преди клиентът да е върнал дефектния продукт на HP.
- Всеки заменящ продукт може да бъде нов или като нов, при условие че притежава функционалност, най-малко равностойна на продукта, който трябва да бъде заменен.
- Продуктите на HP могат да съдържат регенерирани части, компоненти или материали, равностойни по качество на новите.
- Условията на ограничената гаранция на HP са валидни във всяка страна/регион, където покритият от гаранцията продукт на HP се разпространява от HP. Договори за допълнителни гаранционни услуги, например обслужване на място, могат да бъдат предлагани от всеки оторизиран сервиз на HP в страни/региони, където продуктът се разпространява от HP или оторизиран вносител.

## B. Ограничения на гаранцията

В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, НИТО HP, НИТО НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ИМАТ ПРАВО ДА ДАВАТ КАКВИТО И ДА Е ДРУГИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е РОД, БИЛО ТО ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ПРИГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ.

## V. Ограничения по отношение на отговорността

- Доколко е позволено от местното законодателство, средствата на правна защита, предвидени в тези Гаранционни условия, се отнасят единствено и изключително до потребителя.
- В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНИТЕ В ТЕЗИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, HP ИЛИ НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ПО НИКАКЪВ НАЧИН НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ПОВРЕДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ СЕ БАЗИРАТ НА ДОГОВОР, ПРАВОНАРУШЕНИЕ ИЛИ КАКВАТО И ДА Е БИЛО ДРУГА ПРАВНА ТЕОРИЯ И НЕЗАВИСИМО ОТ НАЛИЧИЕТО НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ПОВРЕДИ.

## G. Местно законодателство

- Гаранционните условия дават на потребителя определени законни права. Потребителят може да има и други права, които варират в различните щати на САЩ, в различните провинции на Канада, както и в различните страни по света.
- Доколкото тези Гаранционни условия имат несъответствия с местното законодателство, тези Гаранционни условия ще се считат за така изменени, че да съответстват на местното законодателство. Според такова местно законодателство, определените откази от отговорност и ограничения в тези Гаранционни условия може да не ваят за потребителя. Например някои щати на САЩ, както и някои държави извън САЩ (включително провинции на Канада), могат:
  - да не позволят отказа от отговорност и ограниченията в Гаранционните условия да ограничат законните права на потребителя (например Обединеното кралство Великобритания);
  - да ограничат по друг начин възможността производителя да приложи подобни откази от отговорност или ограничения; или
  - да предоставят на потребителя допълнителни права по гаранцията, да определят срока на подзабиращите се гаранции, които производителят не може да отхвърли, или да позволят ограничения върху срока на подзабиращите се гаранции.
- УСЛОВИЯТА В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА РАЗРЕШЕНОТО ОТ ЗАКОНА, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, ОГРАНИЧАВАТ ИЛИ ИЗМЕНЯТ, А СА В ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ ЗАКОННИ ПРАВА, ПРИЛОЖИМИ ЗА ПРОДАЖБАТА НА ПРОДУКТИ HP НА ТАКИВА ПОТРЕБИТЕЛИ.

## Гаранция на HP

Уважаеми Клиенти,

Долу ще намерите името и адреса на дружеството във вашата страна, отговорно за предоставянето на Гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

**Вие имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора ви за покупко-продажба.**

Тези права по-никакъв начин не се ограничават от Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта.

**ХЮЛЕТ-ПАКАРД БЪЛГАРИЯ ЕООД**: бул."Никола Вапцаров", Бизнес център ЕКСПО 2000, София -1407





# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Napomena

Na CD-u možete pronaći upute o načinu postavljanja spremnika s tintom, umetanju papira, poravnavanju spremnika s tintom i ostalim koracima pri postavljanju pisača.

### Elektronička pomoć

Elektronička će se pomoć automatski instalirati tijekom instalacije softvera pisača. Elektronička pomoć daje upute o značajkama uređaja i rješavanju poteškoća, uz dodatne veze na sadržaj na internetu. Uz to sadrži i specifikacije proizvoda, pravne obavijesti, podatke o zaštiti okoliša, zakonskim preduvjetima i podršci.

**Windows:** Nakon instalacije softvera kliknite **Start > Svi programi > HP > HP Deskjet 3520 series > Pomoć**.

**Mac:** Da biste instalirali pomoć, tijekom instalacije softvera na zaslonu s mogućnostima instalacije odaberite

**Softver koji preporučuje HP.**

- **Mac OS X v10.6:** Nakon instalacije softvera odaberite **Pomoć za Mac** s izbornika **Pomoć**. U programu **Preglednik za pomoć** kliknite i držite gumb **Početna stranica**, a potom odaberite pomoć za svoj uređaj.
- **Mac OS X v10.7:** Nakon instalacije softvera odaberite **Centar za pomoć** s izbornika **Pomoć**, kliknite **Pomoć za aplikacije**, a potom odaberite pomoć za svoj uređaj.



Da biste pronašli izjavu o pravnim propisima Europske unije i informacije o usklađenosti, idite na elektroničku pomoć i kliknite **Dodatak > Tehničke informacije > Pravni propisi > Pravni propisi Europske unije** ili kliknite **Tehničke informacije > Pravni propisi > Pravni propisi Europske unije**. Izjava o usklađenosti za ovaj uređaj dostupna je na sljedećoj web-adresi: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

### Pročitaj me

Datoteka Pročitaj me sadrži podatke za kontakt s HP-ovom službom za podršku, preduvjetu operacijskog sustava i najnovije informacije o proizvodu.

**Windows:** Umetnite CD sa softverom. Na CD-u sa softverom pronađite datoteku ReadMe.chm. Dvokliknite datoteku ReadMe.chm te odaberite datoteku Pročitaj me na svojem jeziku.

**Mac:** Umetnite CD sa softverom, a potom dvokliknite mapu Read Me, koja se nalazi u gornjem dijelu CD-a sa softverom.

#### Nemate CD/DVD pogon?

Ako računalo nema CD/DVD pogon, idite na web-mjesto [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) da biste preuzeli i instalirali softver.

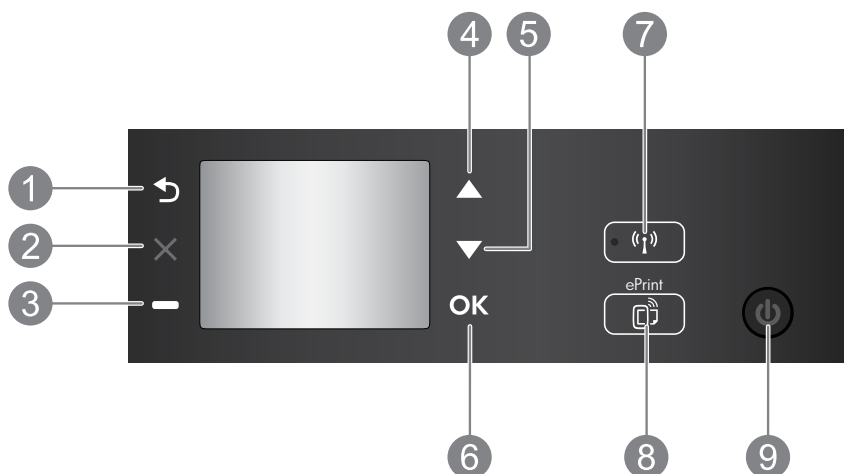
#### Registrirajte pisač

Registrirajte se na web-mjestu [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com) da biste dobili bržu uslugu te primali upozorenja o podršci [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

### Korištenje tinte

Tijekom ispisa tinta iz spremnika koristi se na nekoliko različitih načina. Oni obuhvaćaju i postupak pokretanja, tijekom kojeg se uređaj i spremnici pripremaju za ispis, te postupak servisiranja glave pisača, tijekom kojeg se čiste mlaznice i omogućuje ujednačen protok boje. Osim toga, određena količina tinte ostaje u spremniku i kad se on isprazni. Dodatne informacije potražite na adresi [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Upravljačka ploča



1	<b>Natrag:</b> povratak na prethodni zaslon.
2	<b>Odustani:</b> zaustavljanje trenutne operacije i povratak na glavni zaslon.
3	Gumb za <b>odabir:</b> kontekstni gumb čija funkcija ovisi o prikazu na zaslonu.
4	Gumb za kretanje <b>prema gore:</b> gumb za kretanje izbornicima i odabir broja kopija.
5	Gumb za kretanje <b>prema dolje:</b> gumb za kretanje izbornicima i odabir broja kopija.
6	<b>Gumb OK:</b> potvrda trenutnog odabira.
7	Žaruljica i gumb za status <b>bežične veze:</b> plavo svjetlo upućuje na postojanje bežične veze. Pritisnite taj gumb da biste vidjeli status bežične veze i mogućnosti izbornika.
8	Gumb ePrint: pritiskom na taj gumb pojavljuje se izbornik <b>Web-servisi</b> , na kojem možete vidjeti adresu e-pošte pisača i odabrati postavke za ePrint. ePrint je besplatan HP-ov servis koji omogućuje ispis na pisaču s podrškom za ePrint sa svakog mjesta s kojeg možete poslati e-poštu. Korištenjem servisa HP ePrint, aplikacija za ispis i značajke ePrintCenter na HP-ovim pisačima s podrškom za web (zasebno i skupno pod nazivom "sustav ePrintCenter") pristajete na uvjete i odredbe navedene u daljnjem tekstu ili na adresi Web Services <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	Gumb za uključivanje: uključivanje i isključivanje pisača.

## Specifikacije napajanja

**Prilagodnik za napajanje:** CQ191-60017  
**Ulazni napon:** 100 do 240 VAC (+/- 10%)  
**Ulazna frekvencija:** 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

**Prilagodnik za napajanje:** CQ191-60018  
**Ulazni napon:** 200 do 240 VAC (+/- 10%)  
**Ulazna frekvencija:** 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

**Napomena:** koristite samo prilagodnik za napajanje koji isporučuje HP.

## Windows

### Ako pišač ne ispisuje, učinite sljedeće:

1. Ako je pišač povezan izravno s računalom putem USB kabela, provjerite jesu li svi kabeli pravilno priključeni.
2. Provjerite je li pišač uključen. Gumb **za uključivanje** svijetlit će zeleno.

### Provjerite je li pišač postavljen kao zadani ispisni uređaj:

1. **Windows 7®**: na izborniku **Start** sustava Windows kliknite **Uređaji i pišači**.
2. **Windows Vista®**: na programskoj traci operacijskog sustava Windows kliknite **Start**, pa **Upravljačka ploča**, a potom **Pišač**.
3. **Windows XP®**: na programskoj traci operacijskog sustava Windows kliknite **Start**, pa **Upravljačka ploča**, a potom **Pišači i faksovi**.

Provjerite nalazi li se kvačica u krugu pokraj vašeg proizvoda. Ako pišač nije odabran kao zadani pišač, desnom tipkom miša kliknite ikonu pišača te na izborniku odaberite **Postavi kao zadani pišač**.

### Ako je pišač povezan izravno s računalom putem USB kabela, a instalacija softvera ne uspije, učinite sljedeće:

1. Uklonite CD iz CD/DVD pogona računala, a zatim odspojite USB kabel s računala.
2. Ponovno pokrenite računalo.
3. Umetnite CD sa softverom pišača u CD/DVD pogon računala, a zatim slijedite upute na zaslonu da biste instalirali softver pišača. Ne priključujte USB kabel dok se to ne zatraži.
4. Nakon završetka instalacije ponovno pokrenite računalo.

Windows XP i Windows Vista zaštitni su znaci tvrtke Microsoft Corporation registrirane u SAD-u. Windows 7 je registrirani zaštitni znak ili zaštitni znak tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim državama.

## Mac

### Ako pišač ne ispisuje, učinite sljedeće:

1. Ako je pišač povezan izravno s računalom putem USB kabela, provjerite jesu li svi kabeli pravilno priključeni.
2. Provjerite je li pišač uključen. Gumb **za uključivanje** svijetlit će zeleno.

### Provjerite red čekanja na ispis:

1. Na izborniku System Preferences **System Preferences (Preference sustava)** kliknite:
  - **Ispis i faksiranje** (Mac OS X v10.6).
  - **Ispis i skeniranje** (Mac OS X v10.7).
2. Kliknite gumb **Otvori red čekanja na ispis**.
3. Kliknite na ispisni zadatak da biste ga odabrali.
4. Koristite slijedeće gumbе za rad s ispisnim zadatkom:
  - **Delete (Izbrši)**: poništavanje odabranog ispisnog zadatka.
  - **Resume (Nastavi)**: nastavak ispisa prekinutog ispisnog zadatka.
5. Ako ste napravili promjene, ponovno probajte ispisati.

### Ponovno pokretanje i postavljanje:

1. Ponovno pokrenite računalo.
2. Ponovno postavite pišač.
  - a. Isključite pišač i odspojite kabel za napajanje.
  - b. Malo pričekajte, a potom ponovno priključite kabel za napajanje i uključite pišač.

### Ako i dalje ne možete izvršiti deinstalaciju i ponovnu instalaciju softvera, učinite sljedeće:

**Napomena:** program za deinstalaciju uklanja sve komponente HP-ova softvera koje su specifične za uređaj. Ne uklanja komponente koje koriste i drugi pišači ili programi.

### Deinstalacija softvera:

1. Odspojite HP-ov uređaj iz računala.
2. Otvorite mapu Applications: Hewlett-Packard (Aplikacije: Hewlett-Packard).
3. Dvokliknite **HP Uninstaller**. Slijedite zaslonske upute.

### Instalacija softvera:

1. Priključite USB kabel.
2. Umetnite CD/DVD s HP-ovim softverom u CD pogon računala.
3. Na radnoj površini otvorite CD i dvokliknite **HP Installer**.
4. Slijedite upute na zaslonu i tiskane upute za postavljanje koje ste dobili uz HP-ov uređaj.

## Informacije o bežičnom ispisu

Najnovije i najpotpunije informacije o bežičnom ispisu potražite na web-mjestu HP-ova centra za bežični ispis na adresi [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Prebacivanje s USB veze na bežičnu vezu

Ako pišač najprije instalirate s USB vezom, naknadno se možete prebaciti na bežičnu mrežnu vezu. Da biste promijenili vezu, učinite sljedeće:

### Windows

1. Na izborniku Start na računalu odaberite **Svi programi** ili **Programi**, a zatim **HP**.
2. Odaberite **HP Deskjet 3520 series**.
3. Odaberite **Postavljanje pišača i odabir softvera**.
4. Odaberite **Pretvori pišač povezan USB vezom u bežični pišač**. Slijedite zaslonske upute.

### Mac

Pomoću programa **HP Setup Assistant** u mapi Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities u softveru promijenite vezu pišača u bežičnu.

## Zajedničko korištenje pišača na više računala

Ovaj pišač možete zajednički koristiti na ostalim računalima povezanim s kućnom mrežom. Ako je pišač već povezan s kućnom mrežom i instaliran na mrežno računalo, za svako dodatno računalo potrebno je samo instalirati HP-ov softver za ispis. Tijekom instalacije softvera odaberite **bežičnu (mrežnu/Ethernet)** vezu kad se to zatraži, a zatim slijedite upute na zaslonu.

## Bežično povezivanje pišača bez usmjerivača

Značajka HP Wireless Direct omogućuje izravan bežični ispis na pišaču, bez usmjerivača za bežičnu vezu, s uređaja s podrškom za Wi-Fi (npr. računala i pametnih telefona). Da biste koristili Wireless Direct, učinite sljedeće:

1. Na upravljačkoj ploči uključite Wireless Direct. Ako imate uključenu zaštitu, odaberite korisničko ime i lozinku za Wireless Direct:
  - a. Na početnom zalonu pišača pritisnite gumb za **bežičnu vezu**, a potom odaberite **Postavke**.
  - b. Ako na zaslonu vidite da je Wireless Direct **isključen**, odaberite **Wireless Direct**, a potom **Uključeno (bez zaštite)** ili **Uključeno (sa zaštitom)**.

**Napomena:** Ako uključite zaštitu, samo će se korisnici koji imaju lozinku moći bežično povezati s pišačem. Ako isključite zaštitu, svaki korisnik s Wi-Fi uređajem u dometu Wi-Fi veze pišača moći će se povezati s pišačem.
  - c. Odaberite **Prikaži naziv** da biste vidjeli naziv za Wireless Direct.
  - d. Odaberite **Prikaži lozinku** da biste vidjeli lozinku za Wireless Direct ako vam je uključena zaštita za Wireless Direct.
2. Na bežičnom računalu ili mobilnom uređaju uključite bežičnu vezu, potražite naziv za Wireless Direct i povežite se s njim, primjerice: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Ako vam je uključena zaštita za Wireless Direct, kad se pojavi upit, unesite lozinku za Wireless Direct. Ispisujte kao što biste to normalno činili s računala ili mobilnog uređaja.

### Napomena:

- Wireless Direct ne omogućuje pristup internetu.
- Da biste Wireless Direct koristili na računalu, na njemu mora biti instaliran softver za pišač.
- Veza Wireless Direct dostupna je čak i ako je pišač povezan s bežičnom kućnom mrežom.

## Ako pisac ne možete povezati s bežičnom mrežom...

- **Zatražite pomoć od HP-ova centra za bežični ispis:** Web-mjesto HP-ova centra za bežični ispis ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) internetski je referentni vodič za postavljanje kućne mreže i HP-ova pisaa za bežični ispis. Na tom web-mjestu pronaći ćete informacije o pripremi bežične mreže, postavljanju i ponovnoj konfiguraciji pisaa te otklanjanju poteškoća s postavljanjem (uključujući upotrebu alata za mrežnu dijagnostiku, samo u sustavu Windows).
- **Provjerite je li za pisac omogućena bežična veza.** Na upravljačkoj ploči pisaa pritisnite gumb za **bežičnu vezu**. Ako se pojavi poruka **Bežična veza isključena**, pritisnite **Uključi**.
- **Provjerite je li pisac povezan s mrežom.** To učinite na sljedeći način:
  1. Na upravljačkoj ploči pisaa pritisnite gumb za **bežičnu vezu**.
  2. Odaberite **Postavke** da biste pristupili izborniku **Postavke bežične veze**.
  3. Odaberite **Izvješće o ispisu**, a potom **Izvješće o testiranju**.
  4. Izvješće o testiranju bežične veze automatski se ispisuje.
    - Pri vrhu izvješća provjerite je li se tijekom testiranja pojavila neka pogreška.
    - U odjeljku **Rezultati dijagnostike** pogledajte sve izvršene testove te je li ih pisac uspješno prošao.
    - U odjeljku **Trenutna konfiguracija** potražite naziv mreže (SSID) s kojom je pisac trenutno povezan. Provjerite je li pisac povezan s mrežom s kojom je povezano i računalo.

**Napomena:** Računalo je možda povezano s virtualnom privatnom mrežom (VPN-om). Prije nastavka instalacije privremeno onemogućite VPN. Kada ste povezani s VPN-om, kao da ste povezani s nekom drugom mrežom – morat ćete prekinuti vezu s VPN-om ako pisacu želite pristupiti putem kućne mreže.

- **Probleme možda uzrokuje sigurnosni softver.** Sigurnosni softver instaliran na računalo služi za zaštitu računala od prijetnji koje dolaze s lokacija izvan kućne mreže. Paket sigurnosnih programa može sadržavati različite vrste softvera, kao što su antivirusni i antišpijunski softver, vatrozid i aplikacije za zaštitu djece. Vatrozidi mogu blokirati komunikaciju između uređaja povezanih s kućnom mrežom te uzrokovati probleme prilikom korištenja uređaja kao što su mrežni pisaci i skeneri. Tehnika brzog otklanjanja poteškoća sastoji se od onemogućivanja vatrozida i provjere rješava li se time problem.

Problemi na koje možete naići obuhvaćaju sljedeće:

- Pisac nije moguće pronaći putem mreže prilikom instalacije softvera za pisac.
- Odjednom nije moguće ispisivati na pisacu, iako je dan prije bilo.
- Pisac pokazuje status "izvan mreže" u mapi **Pisaci i faksovi**.
- Status pisaa u softveru se prikazuje kao "nije povezan", iako je pisac povezan s mrežom.
- Na višenamjenskom uređaju neke značajke funkcioniraju, npr. ispis, a druge ne, npr. skeniranje.

### Savjeti za korištenje sigurnosnog softvera:

- Ako vaš vatrozid ima postavku koja se zove **pouzdana zona**, koristite je kada je računalo povezano s kućnom mrežom.
- Neka vam vatrozid bude ažuran. Mnogi dobavljači sigurnosnih programa nude ažuriranja kojima se rješavaju poznati problemi.
- Ako vaš vatrozid ima postavku da **ne pokazuje poruke s upozorenjima**, onemogućite je. Prilikom instalacije HP-ova softvera i korištenja HP-ova pisaa možda ćete vidjeti poruke s upozorenjima softvera vatrozida. Dopustite sve HP-ove programe zbog kojih se pojavljuje upozorenje. Poruka s upozorenjem može ponuditi mogućnosti **dopuštanja**, **dozvole** ili **deblokiranja**. Ako upozorenje sadrži i mogućnosti **pamćenja akcije** ili **stvaranja pravila** prema tom odabiru, potvrdite ih. Na taj način vatrozid uči što može smatrati pouzdanim u vašoj kućnoj mreži.

Ako pisac i dalje ne možete povezati s kućnom mrežom, idite u HP-ov centar za bežični ispis na adresi [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) te kliknite **Pomoć za vatrozid**. Tamo ćete pronaći više mogućnosti.

# Izjava o ograničenom jamstvu za HP-ov pišač

HP proizvod	Trajanje ograničenog jamstva
Medij softvera	90 dana
Pisač	1 godina
Spremnici ili ulošci s tintom	Dok se ne potroši HP tinta ili do kraja jamstvenog datuma utisnutog na ulošku - što već dođe prvo. Ovo jamstvo ne pokriva proizvode s HP tintom koji su bili ponovno punjeni, prerađeni pogrešno rabljeni ili na bilo koji način mijenjani.
Glave pisača (odnosi se samo na proizvode sa zamjenjivim glavama pisača od strane korisnika)	1 godina
Dodatni pribor	1 godina, ako drugačije nije rečeno

## A. Pokrivanja ograničenog jamstva

- Hewlett-Packard (HP) krajnjem korisniku jamči da će gore navedeni HP proizvodi biti bez grešaka u materijalu i izvedbi za vrijeme gore navedenog razdoblja, koje započinje datumom kupovine.
- Za softverske proizvode, HP ograničeno jamstvo se primjenjuje samo na greške u izvršavanju programskih naredbi. HP ne jamči neprekidan rad ili rad bez pogrešaka za bilo koji od svojih proizvoda.
- HP ograničeno jamstvo pokriva samo greške nastale kao rezultat uobičajene uporabe proizvoda i ne pokriva druge probleme, uključujući i one nastale kao rezultat:
  - Neispravnog održavanja ili izmjena;
  - Softvera, medije, dijelova ili pribora koje nisu HP proizvodi, niti su podržani od strane HP;
  - Rada izvan navedenih uvjeta rada proizvoda;
  - Nedozvoljene izmjene ili zlouporabe.
- Za HP pisače, uporaba spremnika koji nisu HP proizvodi ili ponovno punjenih spremnika, ne utječe na jamstvo ili bilo koji HP ugovor o podršci korisnika. No, ako je greška pisača ili oštećenje uzrokovano uporabom spremnika s tintom koji nisu HP proizvod ili su ponovno punjeni ili im je istekao rok valjanosti, HP će zaračunati uobičajenu cijenu vremena i materijala utrošenih u servisiranju pisača u otklanjanju iste greške ili oštećenja.
- Ako HP zaprimi tijekom važećeg jamstvenog perioda obavijest o grešci u bilo kojem proizvodu pokrivenom HP jamstvom, HP će ili popraviti ili zamijeniti proizvod, prema nahodanju HP-a.
- Ako HP nije u mogućnosti popraviti ili zamijeniti, već prema slučaju, oštećeni proizvod koji je pokriven HP jamstvom, HP će u razumnom vremenu po prijemu prijave o grešci, vratiti novac po prodajnoj cijeni proizvoda.
- HP neće imati obvezu popraviti, zamijeniti ili vratiti novac dok korisnik ne vrati oštećeni proizvod u HP.
- Svi zamjenski proizvodi mogu biti novi ili kao-novi, uz uvjet da imaju funkcionalnost koja je barem jednaka onoj proizvoda koji se zamjenjuje.
- HP proizvodi mogu sadržavati prerađene dijelove, komponente ili materijale koji su identični novim po učinku.
- HP ograničeno jamstvo je važeće u bilo kojoj državi, gdje se proizvod pokriven jamstvom, distribuira od strane HP-a. Ugovori za dodatne jamstvene usluge, poput servisiranja na licu mjesta, mogu biti dostupni kod bilo kog HP servisa u državi gdje HP ili ovlašteni uvoznik distribuira taj proizvod.

## B. Ograničenja jamstva

DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, HP I NJEGOVI NEZAVISNI ISPORUČITELJI NE DAJU NIKAKVA DRUGA JAMSTVA ILI UVJETE BILO KOJE VRSTE, IZRIČITE ILI PODRAZUMIJEVANE, JAMSTVA ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, TE PRIKLADNOSTI ODREĐENOJ NAMJENI.

## C. Ograničenja odgovornosti

- Do granice dozvoljene lokalnim zakonom, pravni lijekovi iz ovog Jamstva jedini su i isključivi pravni lijekovi za korisnika.
- DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, OSIM OBAVEZA IZRIČITO NAVEDENIH U OVOJ JAMSTVENOJ IZJAVI, HP I NJEGOVI ISPORUČITELJI NEĆE NITI U KOM SLUČAJU BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNU, INDIRKTNu, POSEBNA, SLUČAJNA ILI POSLJEDIČNA OŠTEĆENA, BILO TEMELJEM UGOVORA, KRIVNJE ILI BILO KOJE DRUGE PRAVNE TEORIJE, ODNOSNO BILO SAVJETOVANI O MOGUĆNOSTI POSTOJANJA OVAKVIH GREŠAKA.

## D. Lokalni zakoni

- Ovo Jamstvo daje korisniku određena zakonska prava. Korisnik može imati i druga prava koja se razlikuju ovisno od države u Sjedinjenim Američkim Državama, od provincije u Kanadi, te od države na drugim mjestima u svijetu.
- Do granice do koje je ovo Jamstvo u neskladu s lokalnim zakonima, ovo Jamstvo smatrat će se izmijenjenim glede postizanja dosljednosti s lokalnim zakonima. Pod takvim lokalnim zakonima, neka odricanja i ograničenja odgovornosti iz ovog Jamstva se možda neće odnositi na korisnika. Primjerice, neke države u Sjedinjenim Američkim Državama, kao i neke vlade izvan SAD-a (uključujući provincije u Kanadi), mogu:
  - Spriječiti da odricanja i ograničenja iz ovog Jamstva ograniče statusna prava korisnika (npr. u Velikoj Britaniji);
  - Na neki drugi način ograničiti odgovornost proizvođača da nameću takva odricanja ili ograničenja; ili
  - Dodijeliti korisniku dodatna jamstvena prava, odrediti trajanje podrazumijevanih jamstava kojih se proizvođač ne može odreci ili omogućiti ograničenja u trajanju podrazumijevanih jamstava.
- UVJETI U OVOM JAMSTVU, OSIM DO ZAKONSKI DOZVOLJENE GRANICE, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU ILI MIJENJAJU, I DODATAK SU OBVEZIM STATUSNIM PRAVIMA PRIMJENJIVANIM NA PRODAJU HP PROIZVODA TIM KORISNICIMA.



# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Poznámka

Disk CD vás provede instalací tiskových kazet, zavedením papíru, zarovnáním tiskových kazet i dalšími kroky nastavení tiskárny.

### Elektronická Náповěda

Během instalace softwaru tiskárny bude automaticky nainstalována elektronická Náповěda. Elektronická náповěda zahrnuje instrukce týkající se funkcí produktu a řešení potíží včetně dalších odkazů na obsah online. Naleznete zde také technické specifikace zařízení, právní předpisy, informace o ochraně životního prostředí, regulační předpisy a informace o technické podpoře.

**Systémy Windows:** Po instalaci softwaru klikněte na možnosti **Start > Všechny programy > HP > HP Deskjet 3520 series > Náповěda**.

**Systémy Mac:** Pokud chcete nainstalovat náповědu, vyberte během instalace softwaru na obrazovce Možnosti instalace volbu **Software doporučený společností HP**.

- **Mac OS X v10.6:** Po dokončení instalace softwaru vyberte z nabídky **Náповěda** volbu **Náповěda Mac**. V **Prohlížeč Náповědy** klikněte na tlačítko **Domovská obrazovka**, podržte jej a poté vyberte **Náповědu pro své zařízení**. Systém
- **Mac OS X v10.7:** Po instalaci softwaru vyberte z nabídky **Náповěda** volbu **Centrum náповědy**, klikněte na možnost **Náповěda pro všechny aplikace** a poté vyberte náповědu pro své zařízení.



Pokud chcete vyhledat regulační předpisy EU a prohlášení o shodě, přejděte do elektronické Náповědy, klikněte na položku **Příloha > Technické informace > Regulační předpisy > Regulační předpisy EU** nebo klikněte na položku **Technické informace > Regulační předpisy > Regulační předpisy EU**. Prohlášení o shodě pro tento produkt je k dispozici na následující webové adrese: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

### Soubor Readme

Soubor Readme obsahuje kontakty na zákaznickou podporu společnosti HP, požadavky na operační systém a aktuální aktualizace informací o zařízení.

**Systémy Windows:** Vložte CD se softwarem. Vyhledejte soubor Readme.chm, který je na disku CD uložen. Dvakrát klikněte na soubor ReadMe.chm a po jeho otevření vyberte svůj jazyk.

**Systémy Mac:** Vložte CD se softwarem a poté dvakrát klikněte na složku Read Me, která je umístěna v nejvyšší úrovni struktury CD se softwarem.

#### Nemáte k dispozici mechaniku CD/DVD?

V případě, že počítač nemá mechaniku CD/DVD, přejděte na stránky [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), odkud si můžete software tiskárny stáhnout a nainstalovat.

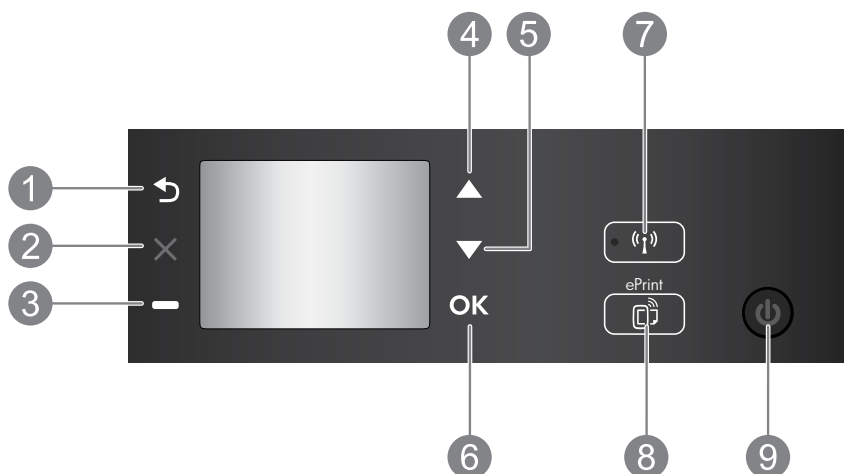
#### Registrace tiskárny

Zaregistrujte se na stránkách [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com). Bude vám zpřístupněn rychlejší servis a oznámení o podpoře.

### Použití inkoustu

Inkoust tiskových kazet je používán při procesu tisku mnoha různými způsoby, včetně inicializačního procesu, který umožňuje tiskové kazety a zařízení připravit pro tisk, a údržby tiskové hlavy, která zajišťuje čistotu trysek a optimální tok inkoustu. V použitých tiskových kazetách navíc zůstává určité množství zbytkového inkoustu. Další informace naleznete na stránkách [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Ovládací panel



1	<b>Zpět:</b> Návrat na předchozí obrazovku.
2	<b>Storno:</b> Zastavení aktuální operace nebo návrat na hlavní obrazovku.
3	Tlačítko <b>Výběr:</b> Kontextové tlačítko, jehož použití se liší v závislosti na informacích, které jsou zobrazeny na obrazovce.
4	<b>Tlačítko Nahoru:</b> Pomocí tohoto tlačítka je možné procházet nabídkami a provádět výběr počtu kopií.
5	<b>Tlačítko Dolů:</b> Pomocí tohoto tlačítka je možné procházet nabídkami a provádět výběr počtu kopií.
6	<b>OK:</b> Potvrzení aktuálního výběru.
7	Indikátor a tlačítko stavu <b>bezdrátového připojení:</b> Modrá kontrolka signalizuje bezdrátové připojení. Stisknutím tlačítka zobrazíte stav bezdrátového připojení a volby nabídky.
8	<b>Tlačítko ePrint:</b> Po stisknutí tlačítka bude zobrazena nabídka <b>Webové služby</b> . V nabídce můžete zobrazit e-mailovou adresu tiskárny a upravit nastavení služby ePrint, bezplatné služby společnosti HP, která umožňuje tisknout dokumenty prostřednictvím tiskáren s podporou technologie ePrint odkudkoli, kde lze odesílat e-maily. Používáním služby ePrint, tiskových aplikací a centra ePrintCenter ve spojení s tiskárnami HP s přístupem k Internetu (samostatně a společně jako „Systém ePrintCenter“) potvrzujete váš souhlas se Všeobecnými podmínkami uvedenými na adrese <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	Tlačítko <b>Zapnout:</b> Umožňuje zapnout či vypnout tiskárnu.

## Technické údaje napájení

**Adaptér napájení:** CQ191-60017

**Vstupní napětí:** 100-240 V stř. proud (+/- 10 %)

**Vstupní frekvence:** 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

**Adaptér napájení:** CQ191-60018

**Vstupní napětí:** 200-240 V stř. proud (+/- 10 %)

**Vstupní frekvence:** 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

**Poznámka:** Zařízení používejte pouze se síťovým adaptérem společnosti HP.



# Základy odstraňování problémů

## Systémy Windows

### Pokud nelze provádět tisk:

1. Pokud je tiskárna přímo připojena k počítači kabelem USB, ujistěte se, že je kabel zapojen správně.
2. Přesvědčte se, zda je tiskárna zapnutá. Tlačítko **On (Zapnout)** bude svítit zeleně.

### Zkontrolujte, zda je tiskárna nastavena jako výchozí tiskové zařízení:

1. **Systém Windows 7®:** V nabídce **Start** systému Windows vyberte možnost **Zařízení a tiskárny**.
2. **Systém Windows Vista®:** Na hlavním panelu systému Windows klikněte na tlačítko **Start**, klikněte na položku **Ovládací panely** a poté na položku **Tiskárna**.
3. **Systém Windows XP®:** Na hlavním panelu systému Windows klikněte na tlačítko **Start**, klikněte na položku **Ovládací panely** a poté na položku **Tiskárny a faxy**.

Zkontrolujte, zda je u tiskárny zobrazen symbol kroužku, ve kterém se nachází symbol zatržení. Pokud není tiskárna nastavena jako výchozí, klikněte pravým tlačítkem myši na ikonu tiskárny a z místní nabídky vyberte možnost **Nastavit jako výchozí tiskárnu**.

### Pokud je tiskárna připojena k počítači kabelem USB přímo a instalace softwaru selhala:

1. Vyměňte disk CD z jednotky CD/DVD počítače a poté USB kabel od počítače odpojte.
2. Restartujte počítač.
3. Vložte disk CD se softwarem tiskárny do jednotky CD/DVD a nainstalujte software tiskárny podle pokynů na obrazovce. Kabel USB připojte až ve chvíli, kdy k tomu budete vyzváni.
4. Po dokončení instalace restartujte počítač.

Windows XP a Windows Vista jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA. Windows 7 je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft Corporation v USA a dalších zemích.

## Systémy Mac

### Pokud nelze provádět tisk:

1. Pokud je tiskárna k počítači připojena kabelem USB, ujistěte se, že je kabel zapojen správně.
2. Přesvědčte se, zda je tiskárna zapnutá. Tlačítko **On (Zapnout)** bude svítit zeleně.

### Kontrola tiskové fronty:

1. V **System Preferences (Předvolby systému)** klikněte na možnost:
  - **Print & Fax (Tisk a fax)** (systém Mac OS X v10.6).
  - **Print & Scan (Tisk a skenování)** (systém Mac OS X v10.7).
2. Klikněte na tlačítko **Open Print Queue (Otevřít tiskovou frontu)**.
3. Kliknutím vyberte tiskovou úlohu.
4. Ke správě tiskové úlohy můžete použít následující tlačítka:
  - **Delete (Odstranit):** Vybraná tisková úloha bude zrušena.
  - **Resume (Pokračovat):** Pozastavená tisková úloha bude pokračovat.
5. Pokud jste provedli nějaké změny, zkuste tisknout znovu.

### Restart a reset:

1. Restartujte počítač.
2. Resetujte tiskárnu.
  - a. Vypněte tiskárnu a odpojte napájecí kabel.
  - b. Po chvíli napájecí kabel znovu připojte a zapněte tiskárnu.

### Pokud software stále nelze odinstalovat a znovu nainstalovat:

**Poznámka:** Odinstalační software odstraní všechny softwarové komponenty HP, které jsou specifické pro zařízení. Odinstalační software neodstraní komponenty, které jsou sdíleny jinými zařízeními nebo programy.

### Odinstalace softwaru:

1. Odpojte zařízení HP od počítače.
2. Otevřete nabídku Aplikace a složku Hewlett-Packard.
3. Dvakrát klikněte na položku **HP Uninstaller**. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

### Pokyny pro instalaci softwaru:

1. Připojte kabel USB.
2. Do jednotky CD/DVD v počítači vložte disk CD se softwarem tiskárny HP.
3. Z pracovní plochy otevřete disk CD a poté dvakrát klikněte na položku **HP Installer**.
4. Postupujte dle pokynů na obrazovce a vytištěných pokynů, které byly dodány se zařízením.

## Informace o bezdrátovém tisku

Úplné a aktuální informace o bezdrátovém tisku naleznete na adrese [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Změna připojení USB na bezdrátové připojení

Pokud byla prvotní instalace tiskárny provedena pomocí připojení USB, můžete typ připojení později změnit na připojení pomocí bezdrátové sítě. Pokud chcete provést změnu připojení, postupujte podle následujících kroků:

### Systémy Windows

1. V nabídce Start počítače vyberte položku **Všechny programy** nebo **Programy** a poté položku **HP**.
2. Vyberte položku **HP Deskjet 3520 series**.
3. Vyberte položku **Printer Setup & Software** (Nastavení tiskárny a softwaru).
4. Vyberte možnost **Převést tiskárnu USB na bezdrátové připojení**. Postupujte podle pokynů na obrazovce.

### Systémy Mac

Pomocí nástroje **HP Setup Assistant** v nabídce Aplikace/Hewlett-Packard/Device Utilities změňte nastavení připojení softwaru tiskárny na bezdrátové.

## Sdílení tiskárny s více počítači

Tiskárnu lze sdílet s ostatními počítači, které jsou také připojeny k domácí síti. Pokud je tiskárna již připojena k domácí síti a nainstalována v síťovém počítači, ve všech ostatních počítačích už stačí jen nainstalovat software HP Deskjet. Během instalace softwaru vyberte možnost **Bezdrátové (síť nebo Ethernet)** a postupujte podle instrukcí na obrazovce.

## Přímé připojení k tiskárně bez použití směrovače

Technologie HP Wireless Direct umožňuje vytvořit přímé bezdrátové připojení k tiskárně, bez použití bezdrátového směrovače, prostřednictvím zařízení s technologií Wi-Fi (například: počítače nebo chytré telefony). Pokud chcete použít funkci Wireless Direct, bude třeba:

1. V nastavení ovládacích panelů zapnout funkci Wireless Direct a v případě, že máte nastavenou možnost Zabezpečení funkce Wireless Direct, také získat uživatelské jméno a heslo funkce Wireless Direct:
  - a. V zobrazení hlavní obrazovky tiskárny stiskněte tlačítko **Bezdrátové připojení** a poté vyberte možnost **Nastavení**.
  - b. Pokud bude zobrazena hodnota nastavení **Vyp.**, vyberte nabídku **Wireless Direct** a poté vyberte možnost **Zapnuto (Bez zabezpeč.)** nebo **Zapnuto (Se zabezpeč.)**.  
**Poznámka:** Pokud zabezpečení zapnete, bude bezdrátový přístup umožněn pouze uživatelům s heslem. Pokud zabezpečení vypnete, bude se moci k tiskárně prostřednictvím zařízení Wi-Fi připojit kdokoli v dosahu signálu Wi-Fi tiskárny.
  - c. Pokud chcete zařízení s technologií Wireless Direct přejmenovat, vyberte položku **Jméno**.
  - d. Pokud je zabezpečení Wireless Direct zapnuto a chcete zobrazit heslo Wireless Direct, vyberte možnost **Zobrazit heslo**.
2. Zapněte v počítači či mobilním zařízení bezdrátový přenos, vyhledejte jméno Wireless Direct, a připojte se k zařízení. Příklad: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Pokud je zapnuta funkce zabezpečení Wireless Direct, zadejte po zobrazení výzvy heslo. Poté proveďte tisk z počítače nebo mobilního zařízení běžným postupem.

### Poznámka:

- Připojení Wireless Direct neumožňuje připojení k Internetu.
- Aby počítač mohl používat technologii Wireless Direct, musí v něm být nainstalován software tiskárny.
- Připojení Wireless Direct je dostupné, i když je tiskárna připojena také k bezdrátové domácí síti.

## Pokud není možné tiskárnu připojit k bezdrátové síti...

- **Získejte nápovědu na stránkách HP Wireless Printing Center:** Stránky HP Wireless Printing Center ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) představují referenční příručku online, kde jsou vysvětlena nastavení domácí sítě a funkce bezdrátového tisku u tiskáren HP. Na této webové stránce naleznete informace, které vám pomohou připravit bezdrátovou síť, nastavit či změnit konfiguraci tiskárny a odstranit potíže s nastavením (včetně používání nástroje pro síťovou diagnostiku, který je dostupný pouze v systémech Windows).
- **Ověřte, že je v tiskárně zapnuto bezdrátové připojení.** Stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **Bezdrátové připojení**. Pokud se zobrazí zpráva **Bezdrát. vyp.**, stiskněte možnost **Zapnout**.
- **Zkontrolujte, zda je vaše tiskárna připojena do sítě.** Postup:
  1. Na ovládacím panelu tiskárny stiskněte tlačítko **Bezdrát**.
  2. Vyberte položku **Nastav.** a přejděte k nabídce **Bezdrát. nastav.**
  3. Vyberte možnost **Tisk protokolu** a možnost **Protokol testu**.
  4. Protokol testu bezdrátového připojení bude vytištěn automaticky.
    - Zkontrolujte horní část protokolu, zda při testu nedošlo k nějaké chybě.
    - Zkontrolujte část **Výsledky diagnostiky** u všech provedených testů, abyste zjistili, zda byly u tiskárny úspěšné.
    - Vyhledejte v části **Aktuální konfigurace** Název sítě (SSID), ke které je tiskárna právě připojena. Zkontrolujte, zda je tiskárna připojena k síti, ke které je připojen i váš počítač.

**Poznámka:** Váš počítač může být připojen k síti VPN (Virtual Private Network). Dočasně deaktivujte síť VPN a teprve poté pokračujte v instalaci. Připojení k síti VPN funguje na podobném principu jako připojení k jiným sítím; aby bylo možné získat přístup k tiskárně, bude nutné síť VPN odpojit.

- **Software zabezpečení může způsobovat problémy.** Software zabezpečení nainstalovaný v počítači byl navržen, aby chránil počítač proti hrozbám, které se vyskytují mimo domácí síť. Sada softwaru zabezpečení může obsahovat různé druhy programů, jako je antivirus, antispyware, brána firewall nebo aplikace určené k ochraně dětí. Brány firewall mohou blokovat komunikaci mezi zařízeními připojenými k domácí síti a mohou způsobovat problémy při používání zařízení, jako jsou síťové tiskárny a skenery. Problém můžete rychle vyřešit tak, že zakážete bránu firewall a poté zkontrolujete, zda byl problém odstraněn.

Mezi takto řešitelné problémy patří následující:

- Při instalaci softwaru tiskárny nelze tiskárnu v síti nalézt;
- Tiskárna náhle neumožňuje tisknout, i když v předchozím dni byl tisk možný;
- Tiskárna je ve složce **Tiskárny a faxy** zobrazeno jako OFFLINE;
- Software zobrazuje stav tiskárny „odpojeno“, ačkoli je tiskárna připojena k síti;
- U zařízení typu e-All-in-One lze některé funkce (např. tisk) používat a jiné (např. skenování) používat nelze.

### Rady ohledně používání softwaru zabezpečení:

- Pokud brána firewall umožňuje nastavení **důvěryhodné zóny** a počítač je připojen k domácí síti, nastavte tuto možnost.
- Udržujte bránu firewall aktualizovanou. Většina dodavatelů softwaru poskytuje aktualizace, které opravují známé problémy.
- Pokud je u brány firewall nastavena možnost **nezobrazovat výstrahy**, měli byste toto nastavení změnit. Pokud instalujete software HP a používáte tiskárnu HP, brána firewall může zobrazovat upozornění. Veškerý software HP, u kterého se taková upozornění zobrazí, je třeba povolit. Součástí upozornění mohou být možnosti jako například **povolit**, **schválit** nebo **odblokovat**. Pokud upozornění obsahuje také možnost **zapamatovat tuto akci** nebo **vytvořit pravidlo pro tuto akci**, vyberte ji. Tímto způsobem brána firewall tvoří pravidla důvěryhodných akcí v rámci sítě.

Pokud potíže s připojením tiskárny k síti nadále trvají, navštivte stránky HP Wireless Printing Center na adrese [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), klikněte na možnost **Pomoc s bránou Firewall**, kde naleznete další řešení.

# Prohlášení o omezené záruce na tiskárnu HP

Produkt HP	Trvání omezené záruky
Média se softwarem	90 dní
Tiskárna	1 rok
Tiskové nebo inkoustové kazety	Do spotřebování inkoustu HP nebo data „ukončení záruční lhůty“, vytištěného na kazetě, přičemž platí událost, která nastane dříve. Tato záruka sa nevztahuje na inkoustové produkty značky HP, které byly znovu naplněny, přepracovány, renovovány, nesprávně používány nebo neodborně otevřeny.
Tiskové hlavy (týká se pouze výrobků s tiskovými hlavami, které mohou měnit sami zákazníci)	1 rok
Příslušenství	1 rok (není-li uvedeno jinak)

## A. Rozsah omezené záruky

- Společnost Hewlett-Packard (HP) poskytuje koncovým uživatelům záruku na výše uvedené produkty HP na závady materiálu nebo provedení po výše uvedené dobu trvání (doba trvání záruky začíná datem nákupu zákazníkem).
- U softwarových produktů se omezená záruka společnosti HP vztahuje pouze na selhání při provádění programových funkcí. Společnost HP nezaručuje nepřerušovanou ani bezchybnou činnost žádného z produktů.
- Omezená záruka společnosti HP se vztahuje pouze na závady vzniklé při běžném používání výrobku a nevztahuje se na žádné další problémy, včetně těch, které vzniknou:
  - nesprávnou údržbou nebo úpravou,
  - softwarem, médii, součástmi nebo materiály neposkytnutými či nepodporovanými společností HP,
  - provozem mimo rámec specifikací produktu,
  - neoprávněnými úpravami nebo nesprávným použitím.
- Použití doplněné kazety nebo kazety jiných výrobců u tiskáren HP nemá vliv na záruku poskytnutou zákazníkovi ani na dohodnutý servis. Pokud však k selhání nebo poškození tiskárny dojde v důsledku použití kazety jiného výrobce nebo doplněné či prošlé kazety, bude společnost HP za oprav a materiál nutný k opravě příslušného selhání nebo poškození účtovat standardní poplatky.
- Bude-li společnost HP v záruční době vyzoomněna o závadách produktu, na který se vztahuje záruka, provede společnost HP na základě vlastního uvážení výměnu nebo opravu takového produktu.
- V případě, že společnost HP nebude schopna vadný produkt, na který se vztahuje záruka, v přiměřené době od nahlášení závady opravit nebo vyměnit, bude zákazníkovi vyplaceno odškodné ve výši prodejní ceny.
- Společnost HP není povinna opravit, vyměnit ani vyplatit odškodné, pokud zákazník nevrátí vadný produkt.
- Jakýkoli vyměněný produkt může být nový nebo ve stavu odpovídajícím novému produktu, za předpokladu, že jeho funkčnost bude přinejmenším stejná jako funkčnost nahrazeného produktu.
- Produkty HP mohou obsahovat repasované části, součásti či materiály funkčně srovnatelné s novými.
- Omezená záruka společnosti HP platí ve všech zemích/oblastech, kde společnost HP daný produkt prodává. Smlouvy o dalších záručních službách, například o servisu u zákazníka, je možné získat od jakékoli autorizované servisní služby v zemi/oblasti, kde produkt distribuuje společnost HP nebo autorizovaný dovozce.

## B. Omezení záruky

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ JINÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŽ UŽ VÝSLOVNĚ NEBO IMPLIKOVANĚ, NEBO PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY NEBO POUŽITELNOSTI PRO DANÝ ÚČEL.

## C. Omezení odpovědnosti

- V rozsahu povoleném místními zákony jsou nároky uvedené v tomto prohlášení o záruce jedinými a vylučnými nároky zákazníka.
- V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY, KROMĚ POVINNOSTÍ ZVLÁŠTĚ UVEDENÝCH V PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE, SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEZODPOVÍDAJÍ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ ANI JINÉ ŠKODY, AŽ JDE O SOUČÁST SMLUVY, PORUŠENÍ OBČANSKÉHO PRÁVA NEBO JINÝCH PRÁVNÍCH NOREM, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA BYLA SPOLEČNOST HP NA MOŽNOSTI VZNIKU TAKOVÝCHTO ŠKOD UPOZORNĚNA.

## D. Místní zákony

- Tato záruka poskytuje zákazníkovi přesně stanovená zákonná práva. Zákazníkům mohou příslušet i jiná práva, která se liší v různých státech USA, v různých provinciích Kanady a v různých zemích/oblastech světa.
- Pokud je toto prohlášení o záruce v rozporu s místními zákony, je třeba ho považovat za upravené do té míry, aby bylo s příslušnými místními zákony v souladu. Na základě takovýchto místních zákonů se zákazník nemusejí týkat některá prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce. Některé státy v USA a vlády v jiných zemích (včetně provincií v Kanadě) například mohou:
  - předem vyloučit prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce, která by omezila zákonná práva zákazníka (například ve Velké Británii),
  - jinak omezit možnost výrobce uplatnit takovoto prohlášení nebo omezení,
  - udělit zákazníkovi další záruční práva, určovat trvání předpokládaných záruk, které výrobce nemůže odmítnout, nebo povolit omezení doby trvání předpokládané záruky.
- ZÁRUKY A PODMÍNKY OBSAŽENÉ V TOMTO USTANOVĚNÍ, S VÝJIMKOU ZÁKONNĚ POVOLENÉHO ROZSAHU, NEVYLUCUJÍ, NEOMEZUJÍ, ANI NEUPRAVUJÍ, ALE DOPLŇUJÍ ZÁVAZNÁ ZÁKONEM STANOVENÁ PRÁVA PLATNÁ PRO PRODEJ PRODUKTŮ ZÁKAZNÍKŮVI.

## Informace o omezené záruce HP

Vážený zákazník,

v příloze jsou uvedeny názvy a adresy společností skupiny HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobců) ve Vaší zemi.

**Pokud máte na základě konkrétní kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku vyznačenou výrobcem, pak tato práva nejsou uvedenou zárukou výrobce dotčena.**

**Česká republika:** HEWLETT-PACKARD s.r.o., Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4



# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Megjegyzés

A CD végigvezeti a patronok behelyezésén, a papír betöltésén, a patronok beigazításán és a nyomtató üzembe helyezésének egyéb lépésein.

### Online súgó

Az elektronikus súgó automatikusan telepítésre kerül a nyomtatószoftver telepítése közben. Az elektronikus Súgó tartalmazza a termékfunkciókkal és a hibajavítással kapcsolatos információkat, további online tartalmakra mutató hivatkozásokat. Mindemellett termékjellemzőket, jogi nyilatkozatokat, a környezetvédelmi, jogi szabályozással és termék támogatással kapcsolatos adatokat is tartalmaz.

**Windows:** A szoftver telepítése után kattintson a **Start > Minden program > HP > HP Deskjet 3520 series > Súgó** parancsra.

**Mac:** A szoftver telepítése közben kattintson a **HP által ajánlott szoftverek** lehetőségre a Telepítési lehetőségek képernyőn a Súgó telepítéséhez.

- **Mac OS X v10.6:** A szoftver telepítése után a **Súgó** területén válassza a **Mac súgó** lehetőséget. A **Súgó megjelenítő** területén kattintson a **Kezdőlap** gombra, tartsa nyomva az egér gombját, és válassza ki az eszköz súgóját.
- **Mac OS X v10.7:** A szoftver telepítése után a **Súgó** területen válassza a **Súgóközpont** lehetőséget, majd kattintson a **Súgó az összes alkalmazáshoz** lehetőségre, és válassza ki az eszköz súgóját.

Az Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozatot és az előírásoknak való megfeleléssel kapcsolatos információkat a képernyőn megjelenő súgón keresztül érheti el. Kattintson a **Függelék > Műszaki információk > Hatósági nyilatkozatok > Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozat** elemre, vagy kattintson a **Műszaki információk > Hatósági nyilatkozatok > Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozat** elemre. A termék Megfeleléségi nyilatkozata a következő webhelyen érhető el: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



### Readme

A Readme fájl tartalmazza a HP ügyfélszolgálatának elérhetőségeit, az operációs rendszerrel kapcsolatos követelményeket és a termékinformációk legutóbbi változatait.

**Windows:** Helyezze be a szoftver CD lemezét. A szoftver CD lemezén keresse meg a ReadMe.chm fájlt. Kattintson duplán a ReadMe.chm fájlra annak megnyitásához, majd válassza a kívánt nyelvű tartalmat.

**Mac:** Helyezze be a szoftver CD lemezét, majd kattintson duplán a szoftver CD legfelső szintjén található Read Me mappára.

#### Nem rendelkezik CD-/DVD-meghajtóval?

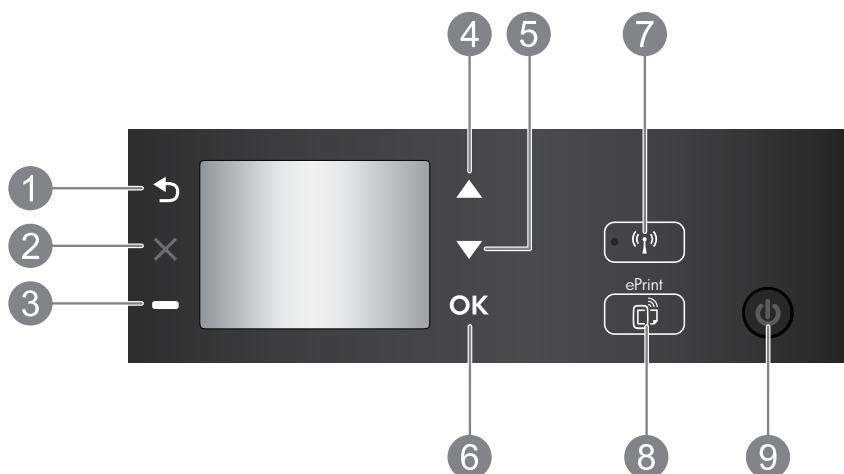
CD- vagy DVD-meghajtóval nem rendelkező számítógép esetén a szoftver letöltéséhez és telepítéséhez keresse fel a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) webhelyet.

#### A nyomtató regisztrálása

Gyorsabban kaphat szolgáltatási és támogatási értesítéseket, ha regisztrálja készülékét a [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com) webhelyen.

### Tintahasználat

A patronokból származó tintát a készülék különböző módokon használja a nyomtatási folyamat során, ideértve az inicializálási eljárást, amely előkészíti a készüléket és a patronokat a nyomtatásra, vagy a nyomtatófej karbantartását, amely a fúvókákat tartja tisztán, és a tinta egyenletes áramlását biztosítja. A felhasználás végén a patronban mindig marad némi tinta. További információk: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).



1	<b>Vissza:</b> Visszalépés az előző oldalra.
2	<b>Mégse:</b> Leállítja az aktuális műveletet, vagy visszatér a Kezdőlapra.
3	<b>Kiválasztás</b> gomb: Környezetfüggő gomb, amely attól függően változik, hogy mi jelenik meg a képernyőn.
4	<b>Felfelé</b> gomb: Ezzel a gombbal navigálhat a menükben, illetve állíthatja be a példányszámot.
5	<b>Lefelé</b> gomb: Ezzel a gombbal navigálhat a menükben, illetve állíthatja be a példányszámot.
6	<b>OK:</b> Jóváhagyja az aktuális beállítást.
7	<b>Vezeték nélküli</b> állapotjelző fény és gomb: A kék fény vezeték nélküli kapcsolatot jelez. Nyomja meg a gombot a vezeték nélküli kapcsolat állapotának és menüelemeinek megtekintéséhez.
8	<b>ePrint</b> gomb: A gomb megnyomásakor megjelenik a <b>Webszolgáltatások</b> menü, ahol megtekintheti a nyomtató e-mail címét, illetve megadhatja az ePrint beállításait. Az ePrint a HP ingyenes szolgáltatása, amellyel bárhonnán küldhet nyomtatási feladatot a HP ePrint szolgáltatás használatára képes nyomtatóra, ahonnan e-mail üzenetet tud küldeni. A HP ePrint, a nyomtatási alkalmazások és az ePrintCenter (összefoglalóan az „ePrintCenter rendszer”) webre csatlakozó HP nyomtatókkal történő használatával automatikusan elfogadja az alábbi, a <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> webhelyen is megtalálható felhasználási feltételeket.
9	<b>Be</b> gomb: A nyomtató be- és kikapcsolása.

## Tápellátási specifikációk

**Hálózati adapter:** CQ191-60017

**Bemenő feszültség:** 100–240 Vac (+/- 10%)

**Bemeneti frekvencia:** 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

**Hálózati adapter:** CQ191-60018

**Bemenő feszültség:** 200–240 Vac (+/- 10%)

**Bemeneti frekvencia:** 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

**Megjegyzés:** Csak a HP által szállított hálózati adapterrel használja.

## Windows

### Ha nem tud nyomtatni:

1. Ha a nyomtató egy USB-kábellel közvetlenül a számítógéphez van csatlakoztatva, győződjön meg arról, hogy a kábel csatlakozásai megfelelőek.
2. Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva. A **Be** gomb zölden világítani fog.

### Győződjön meg arról, hogy a nyomtató alapértelmezett nyomtatóként van beállítva:

1. **Windows 7®:** A Windows **Start** menüjében kattintson az **Eszközök és nyomtatók** elemre.
2. **Windows Vista®:** A Windows tálcán kattintson a **Start** gombra, kattintson a **Vezérlőpult** parancsra, és kattintson a **Nyomtató** elemre.
3. **Windows XP®:** A Windows tálcán kattintson a **Start** gombra, majd kattintson a **Vezérlőpult** parancsra, és válassza a **Nyomtatók és faxok** elemet.

Ellenőrizze, hogy a nyomtató mellett található kör be van-e jelölve. Ha a nyomtató nincs alapértelmezettként kijelölve, kattintson a jobb gombbal a nyomtató ikonjára, és válassza a **Beállítás alapértelmezett nyomtatóként** menüpontot.

### Ha a nyomtató USB-kábellel közvetlenül a számítógéphez van csatlakoztatva, és továbbra sem tud nyomtatni, vagy a szoftver telepítése sikertelen:

1. Távolítsa el a CD lemezt a számítógép meghajtójából, majd válassza le az USB-kábelt a számítógépről.
2. Indítsa újra a számítógépet.
3. Helyezze be a nyomtató szoftverének CD lemezét a számítógép CD-/DVD-meghajtójába, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a nyomtató szoftverének telepítéséhez. Ne csatlakoztassa az USB-kábelt, amíg a program fel nem kéri rá.
4. Ha a telepítés befejeződött, indítsa újra a számítógépet.

A Windows XP és a Windows Vista a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban. A Windows 7 a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

## Mac

### Ha nem tud nyomtatni:

1. Ha a nyomtató egy USB-kábellel van a számítógéphez csatlakoztatva, győződjön meg arról, hogy a kábel megfelelően csatlakozik.
2. Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva. A **Be** gomb zölden világítani fog.

### Ellenőrizze a nyomtatási sort:

1. A **System Preferences (Rendszerbeállítások)** területen kattintson a:
  - **Nyomatás és fax** menüpontra (Mac OS X v10.6).
  - **Nyomatás és fax** (Mac OS X v10.7).
2. Kattintson az **Nyomatási sor megnyitása** gombra.
3. Egy nyomtatási feladat kiválasztásához kattintson a kérdéses feladatra.
4. A nyomtatási feladat kezeléséhez használja a következő gombokat:
  - **Delete (Törlés):** A kiválasztott nyomtatási feladat törlése.
  - **Resume (Folytatás):** Egy szüneteltetett nyomtatási feladat folytatása.
5. Ha bármilyen változtatást tett itt, ismét próbálkozzon a nyomtatással.

### Újraindítás és alaphelyzetbe állítás:

1. Indítsa újra a számítógépet.
2. Állítsa alaphelyzetbe a nyomtatót.
  - a. Kapcsolja ki a nyomtatót, és húzza ki a tápkábelt.
  - b. Várjon egy percre, majd dugja vissza a tápkábelt, és kapcsolja be a nyomtatót.

### Ha továbbra sem tudja eltávolítani és újratelepíteni a szoftvert:

**Megjegyzés:** A telepítő az eltávolítás során valamennyi HP szoftverösszetevőt eltávolít, ami az adott eszközre jellemző. Az eljárás nem távolítja el azokat az összetevőket, amelyek más termékekkel vagy programokkal meg vannak osztva.

### A szoftver eltávolításához:

1. Válassza le a HP készüléket a számítógépről.
2. Nyissa meg az **Applications (Alkalmazások): Hewlett-Packard** mappát.
3. Kattintson duplán a **HP Uninstaller** lehetőségre. Kövesse a képernyőn megjelenő útmutatást.

### A szoftver telepítése:

1. Csatlakoztassa az USB-kábelt.
2. Helyezze a HP szoftver CD lemezét a számítógép CD/DVD-meghajtójába.
3. Az asztalon nyissa meg a CD mappáját, majd kattintson kétszer a **HP Installer** alkalmazásra.
4. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat és a HP készülékhez mellékelt üzembe helyezési utasításokat.

## További információ a vezeték nélküli nyomtatásról

A vezeték nélküli nyomtatásra vonatkozó legteljesebb, naprakész információkért tekintse meg a HP vezeték nélküli nyomtatási központot a következő webhelyen: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Áttérés USB-csatlakozásról vezeték nélküli hálózati csatlakozásra

Ha először USB-kapcsolattal telepíti a nyomtatót, később átválthat vezeték nélküli hálózati kapcsolatra. A kapcsolat átállításához vegyeze el a következő lépéseket:

### Windows

1. A számítógép Start menüjéből válassza a **Minden program** vagy a **Programok** elemet, majd válassza a **HP** lehetőséget.
2. Válassza a **HP Deskjet 3520 series** elemet.
3. Válassza a **Printer Setup & Software** (Nyomtató beállítása és szoftverek) elemet.
4. Válassza az **USB-kábellel csatlakoztatott nyomtató kapcsolatának módosítása vezeték nélküli kapcsolatra** lehetőséget. Kövesse a képernyőn megjelenő útmutatást.

### Mac

Az Alkalmazások/Hewlett-Packard/Eszköz segédprogramjai között található **HP Setup Assistant** telepítősegéd segítségével állíthatja a nyomtatónak a szoftverrel létesített kapcsolatát vezeték nélküli.

## A nyomtató megosztása több számítógéppel

A nyomtatót megoszthatja az otthoni hálózatra csatlakoztatott számítógépekkel. Ha a nyomtató már csatlakozik az otthoni hálózathoz, és egy hálózati számítógépen telepítve van, a többi számítógépen csak a HP nyomtatószoftvert kell telepítenie. Ha a rendszer a szoftvertelepítés során kéri, válassza a **Vezeték nélküli (hálózat/Ethernet)** kapcsolatot, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## Vezeték nélküli csatlakozás a nyomtatóhoz útválasztó nélkül

A HP vezeték nélküli közvetlen kapcsolat használatával vezeték nélküli útválasztó nélkül, vezeték nélkül nyomtathat a nyomtatóval olyan eszközökről, amelyeken engedélyezve van a Wi-Fi kapcsolat (például számítógépek vagy okostelefonok). A vezeték nélküli közvetlen kapcsolat használatához a következőket kell tennie:

1. Engedélyezze a vezeték nélküli közvetlen kapcsolatot a kezelőpanelről, és ha be van kapcsolva a kapcsolat biztonsága, adja meg a felhasználónevet és jelszót:
  - a. A nyomtató kezdőképernyőjén nyomja meg a **Vezeték nélküli kapcsolat** gombot, és válassza a **Beállítások** elemet.
  - b. Ha a kijelzőn az látható, hogy a vezeték nélküli közvetlen kapcsolat állapota **Ki**, válassza a **Wireless Direct** elemet, majd válassza a **Be (nincs biztonság)** vagy a **Be (biztonsággal)** lehetőséget.

**Megjegyzés:** Ha bekapcsolja a biztonságot, csak a jelszóval rendelkező felhasználók csatlakozhatnak majd vezeték nélkül a nyomtatóhoz. Ha kikapcsolja a biztonságot, a nyomtatóhoz kapcsolódhat bárki, aki a nyomtató hatósugarán belül tartózkodik, és rendelkezik Wi-Fi eszközzel.
  - c. Válassza a **Megjelenítendő név** lehetőséget a vezeték nélküli közvetlen kapcsolat nevének megjelenítéséhez.
  - d. Ha a biztonság be van kapcsolva, a vezeték nélküli közvetlen kapcsolat jelszavának megjelenítéséhez válassza a **Jelszó mutatása** lehetőséget.
2. Vezeték nélküli számítógépen vagy mobil eszközön engedélyezze a vezeték nélküli kapcsolatot, keresse meg a vezeték nélküli közvetlen kapcsolat nevét, majd csatlakozzon hozzá. A név lehet például: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Ha be van kapcsolva a biztonság a vezeték nélküli közvetlen kapcsolathoz, adja meg a vezeték nélküli közvetlen kapcsolathoz tartozó jelszót, amikor erre kéri a rendszer. Nyomtasson ugyanúgy, ahogyan számítógépről vagy mobil eszközről nyomtatna.

### Megjegyzés:

- A vezeték nélküli közvetlen kapcsolat nem biztosít internet-hozzáférést.
- A vezeték nélküli közvetlen kapcsolat számítógépről való használatához a nyomtatószoftverek telepítve kell lennie a számítógépen.
- A közvetlen vezeték nélküli kapcsolat akkor is elérhető, ha a nyomtató vezeték nélküli otthoni hálózathoz csatlakozik.



## Ha nem tudja csatlakoztatni a nyomtatót a vezeték nélküli hálózathoz...

- **Kérjen segítséget a HP Vezeték nélküli nyomtatási központból:** A HP vezeték nélküli nyomtatási központ ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) egy internetes útmutató az otthoni hálózat és a HP nyomtató vezeték nélküli nyomtatáshoz történő beállításához. A webhelyen található információk a következők elvégzéséhez nyújtanak segítséget: vezeték nélküli hálózat létrehozása, nyomtató beállítása vagy a beállítások módosítása, valamint a beállítások hibaelhárítása (beleértve a Hálózati diagnosztika segédprogram használatát a Windows rendszeren).
- **Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli kapcsolat engedélyezve van-e a nyomtatón.** A nyomtató kezelőpaneljén nyomja meg a **Vezeték nélküli kapcsolat** gombot. Ha a **Vezeték nélküli kapcsolat kikapcsolva** felirat jelenik meg, nyomja meg a **Bekapcsolás** lehetőséget.
- **Ellenőrizze, hogy a nyomtató csatlakoztatva van-e a hálózathoz.** Ennek lépései:
  1. A nyomtató kezelőpaneljén nyomja meg a **Vezeték nélküli kapcsolat** gombot.
  2. Válassza a **Beállítások** menüpontot a **Vezeték nélküli kapcsolat beállításai** menü megnyitásához.
  3. Válassza a **Jelentés nyomtatása**, majd a **Tesztjelentés** menüpontot.
  4. A Vezeték nélküli tesztjelentés nyomtatása automatikusan megtörténik.
    - A jelentés felső részén nézze meg, hogy a teszt során történt-e probléma.
    - Tekintse meg az összes elvégzett teszt **Diagnosztika eredményei** című részét, valamint azt, hogy ezeken megfelelt-e a nyomtató.
    - A **Jelenlegi konfiguráció** szakaszban keresse meg, hogy mi a neve (SSID azonosítója) annak a hálózatnak, amelyhez a nyomtató jelenleg csatlakozik. Ellenőrizze, hogy a nyomtató és a számítógép ugyanahhoz a hálózathoz kapcsolódik-e.

**Megjegyzés:** Lehetséges, hogy a számítógép egy virtuális magánhálózathoz (Virtual Private Network, VPN) csatlakozik. A telepítés folytatása előtt átmenetileg tiltsa le a VPN kapcsolatot. A VPN kapcsolat egyenértékű azzal, mint ha a számítógép egy másik hálózaton lenne. Az otthoni hálózatra csatlakozó nyomtató eléréséhez le kell csatlakoznia a VPN hálózatról.

- **Lehet, hogy egy biztonsági szoftver problémákat okoz.** A számítógépre telepített biztonsági szoftvereket arra tervezték, hogy védjék a számítógépet az otthoni hálózaton kívülről érkező fenyegetések ellen. A biztonsági szoftvercsomagok különböző vírusvédelmi, kémprogram-elhárító, tűzfal- és gyermekvédelmi alkalmazásokat tartalmazhatnak. A tűzfalak blokkolják az otthoni hálózatra csatlakoztatott eszközök közötti kommunikációt, és problémákat okozhatnak hálózati nyomtatók és lapolvasók, valamint más hasonló eszközök használatakor. Egy gyors hibaelhárítási lehetőség a tűzfal kikapcsolása, majd annak ellenőrzése, hogy a probléma ettől megoldódik-e.

A következő problémákkal találkozhat:

- A nyomtatószoftver telepítése során a nyomtató nem található a hálózaton.
- Előfordulhat, hogy annak ellenére nem tud nyomtatni, hogy az előző nap még tudott.
- A nyomtató offline állapotot jelez a **Nyomtatók és faxok** mappában.
- A szoftver a „nincs csatlakoztatva” nyomtatóállapotot jeleníti meg, még akkor is, ha a nyomtató csatlakoztatva van a hálózathoz.
- Amennyiben All-in-One készülékkel rendelkezik, egyes funkciók – például a nyomtatás – működnek, de mások – például a beolvasás – nem.

### Tipppek a biztonsági szoftverek használatához:

- Ha a tűzfal rendelkezik **megbízható zóna** beállítással, használja azt, amikor a számítógép az otthoni hálózatra csatlakozik.
- Tartsa naprakészen tűzfalát. Számos biztonságiszoftver-fejlesztő biztosít az ismert problémákat elhárító frissítéseket.
- Ha a tűzfal rendelkezik olyan beállítással, amelynek hatására **nem jeleníti meg a figyelmeztető üzeneteket**, tiltsa le azt. A HP szoftver telepítése és a HP nyomtató használata során a tűzfalszoftver figyelmeztetéseket jeleníthet meg. Ajánlott minden, figyelmeztetést eredményező HP szoftvert engedélyeznie. A figyelmeztetés felkinálhatja a következő lehetőségeket: **engedélyezés**, **jóváhagyás** vagy **blokkolás feloldása**. Emellett ha a figyelmeztető üzenet lehetőséget kínál a **művelet megjegyzésére** vagy **szabály létrehozására**, válassza ki azt. A tűzfal így tanulja meg, mi megbízható az otthoni hálózaton.

Ha továbbra sem tudja csatlakoztatni a nyomtatót a hálózathoz, látogasson el a [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) webhelyen található HP vezeték nélküli nyomtatási központba, és kattintson a **Tűzfal súgója** elemre további lehetséges megoldásokért.

# A HP nyomtatókra vonatkozó korlátozott jótállási nyilatkozat

HP termék	Korlátozott jótállás időtartama
Szoftver média	90 nap
Nyomtató	1 év
Nyomtató- vagy tintapatronok	A HP tinta kifogyása illetve a patronra nyomtatott „jótállás vége” dátum bekövetkezése közül a korábbi időpontig terjed. Ez a jótállás nem vonatkozik az újratöltött, újrakészített, felrészített, hibásan használt és hamisított HP-tintatermékekre.
Nyomtatófejek (csak a felhasználó által cserélhető nyomtatófejű termékekre vonatkozik)	1 év
Tartozékok	1 év, ha nincs másképp szabályozva

## A. A korlátozott jótállási kötelezettség terjedelme

- A Hewlett-Packard cég (HP) garantálja a végfelhasználónak, hogy az előzőekben meghatározott HP-termékek anyaga és kivitelezése hibátlan marad a fent megadott időtartamon belül, amely időtartam a beszerzés dátumával veszi kezdetét.
- Szoftverek esetében a HP által vállalt jótállás korlátozott, az csak a programutasítások végrehajtásának hibáira terjed ki. A HP nem garantálja a termékek megszakítás nélküli vagy hibamentes működését.
- A HP korlátozott jótállása csak a termék rendeltetésszerű, előírások szerinti használata során jelentkező meghibásodásokra érvényes, nem vonatkozik semmilyen egyéb problémára, melyek többek között az alábbiak következményeként lépnek fel:
  - Helytelen karbantartás vagy módosítás;
  - A HP által nem javasolt, illetve nem támogatott szoftver, média, alkatrész vagy tartozék használata;
  - A termékjellemzőkben megadott paraméterektől eltérően történő üzemeltetés;
  - Engedély nélküli módosítás vagy helytelen használat.
- A HP nyomtatói esetében a nem a HP-től származó patronok vagy újratöltött patronok használata nem befolyásolja sem a felhasználóval szemben vállalt jótállást, sem az ügyféllel megkötött HP támogatási szerződést. Ha azonban a nyomtató meghibásodása a nem a HP-től származó, illetve az újratöltött patron vagy lejárt szavatosságú tintapatron használatának tulajdonítható, a HP az adott hiba vagy sérülés javításáért a mindenkor munkadíjat és anyagköltséget felszámítja.
- Ha a HP a vonatkozó jótállási időn belül értesül a jótállása alá tartozó bármely termék meghibásodásáról, a terméket saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli. Ha a javítást vagy a cserét a HP a meghibásodásról szóló értesítés megérkezését követően esszerűen időn belül nem tudja elvégezni, a HP-jótállás hatálya alá tartozó hibás termék vételárát visszafizeti a vásárlónak.
- A HP nincs javításra, cseréire vagy visszafizetésre kötelezve mindaddig, amíg az ügyfél a hibás terméket vissza nem küldi a HP-nek.
- Bármely cseretermék lehet új vagy újszerű is, amennyiben működőképessége legalább azonos a kicserélt termék működőképességével.
- A HP-termékek tartalmazhatnak olyan felújított alkatrészeket, összetevőket vagy anyagokat, amelyek az újjal azonos teljesítményt nyújtanak.
- A HP korlátozott jótállásról szóló nyilatkozata minden olyan országban érvényes, ahol a hatálya alá tartozó HP-termékek magá a HP forgalmazza. Kiegészítő garanciális szolgáltatásokra (például helyszíni szervizelésre) vonatkozó szerződéseket bármely hivatalos HP szerviz köthet azokban az országokban, ahol a felsorolt HP-termékek forgalmazását a HP vagy egy hivatalos importőr végzi.

## B. A jótállás korlátozásai

A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETEIN BELÜL SEM A HP, SEM KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK EGYSÉB KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT JÓTÁLLÁST ÉS FELTÉTELT, ÉS VISSZAUTASÍTJÁK AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELEGÍTŐ MINŐSÉGRE, VALAMINT A SPECIÁLIS CÉLOKRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ BELEÉRTETT JÓTÁLLÁSOKAT ÉS FELTÉTELEKET.

## C. A felelősség korlátozásai

- A helyi jogszabályok keretein belül a jelen jótállási nyilatkozatban biztosított jogorvoslati lehetőségek a vásárló kizárólagos jogorvoslati lehetőségei.
- A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETEIN BELÜL – A JELEN NYILATKOZATBAN MEGJELÖLT KÖTELEZETTSÉGEK KIVÉTELVÉL – A HP ÉS KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELNEK A KÖZVETLEN, KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES VAGY VÉLETLENSZERŰ KÁROKÉRT SEM JÓTÁLLÁS, SEM SZERZŐDÉS ESETÉN, MÉG AKKOR SEM, HA A VÁSÁRLÓT ELŐZETESEN NEM TÁJÉKOZTATTÁK EZEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

## D. Helyi jogszabályok

- E nyilatkozat alapján az ügyfél az őt megillető jogokkal élhet. Az ügyfél ettől eltérő jogokkal is rendelkezhet, amelyek az Amerikai Egyesült Államokban államonként, Kanadában tartományonként, a világban pedig országonként változhatnak.
- Amennyiben ezen jótállási nyilatkozat egyes részei ellentmondanak a helyi jogszabályoknak, a jótállási nyilatkozatot úgy kell értelmezni, hogy az ellentmondás megszűnjön. Ez esetben a nyilatkozat bizonyos kizárási és korlátozásai nem alkalmazhatók az ügyfélre. Például az Amerikai Egyesült Államok néhány állama, valamint az Amerikai Egyesült Államok területén kívül egyes kormányok (beleértve a kanadai tartományokat is)
  - eleve megakadályozhatják, hogy a jelen jótállási nyilatkozat kizárási és korlátozásai korlátozzák a vásárló törvényes jogait (például az Egyesült Királyságban);
  - más módon korlátozhatják a gyártó kizárási és korlátozásokra vonatkozó lehetőségeit; vagy
  - az ügyfélnek további jótállási jogokat biztosíthatnak, meghatározhatják a beleértett jótállás időtartamát, amelyet a gyártó nem utasíthat el, vagy elzárkozhatnak a beleértett jótállás időtartam-korlátozásának engedélyezésésétől.
- A JELEN NYILATKOZATBAN BENNFÖGLALT JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK, A TÖRVÉNY ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MÉRTÉK KIVÉTELVÉL, NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK, ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK A HP TERMÉK ELADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZŐ, TÖRVÉNY ÁLTAL SZABÁLYOZOTT JOGOKAT, HANEM AZOK KIEGÉSZÍTÉSEKÉNT ÉRTELMEZENDŐK.

## HP korlátozott jótállási tájékoztatója

Kedves Vásárló!

Őn csatolva megtalálja azon HP vállalatok nevét és címét, amelyek az egyes országokban biztosítják a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást.

**A HP korlátozott jótállásán túlmenően, Önt a HP terméket Önnek értékesítő kereskedővel szemben megilletik a helyi kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályok által biztosított szavatossági és jótállási jogok. Az Ön kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályban biztosított jogait a HP korlátozott jótállási nyilatkozata nem korlátozza.**

Hungary: Hewlett-Packard Magyarország Kft., 1117 Budapest, Neumann J. u. 1.



# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Notă

CD-ul vă va ghida prin procedurile de introducere a cartușelor, încărcare a hârtiei, aliniere a cartușelor și prin alți pași de configurare a imprimantei.

### Ajutor în format electronic

Ajutorul în format electronic este instalat automat în timpul instalării software-ului imprimantei. Ajutorul în format electronic include instrucțiuni privind caracteristicile și depanarea produsului, cu legături suplimentare către conținut online. De asemenea, oferă specificații pentru produs, notificări legale, informații despre mediu, reglementări și asistență.

**Windows:** După instalarea software-ului, faceți clic pe **Start > Toate programele > HP > HP Deskjet 3520 series > Ajutor**.

**Mac:** În timpul instalării software-ului, selectați **Software recomandat de HP** în ecranul Installation Options (Opțiuni de instalare) pentru Ajutorul de instalat.

- **Mac OS X v10.6:** După instalarea software-ului, alegeți **Ajutor Mac** din **Ajutor**. În **Vizualizator ajutor**, faceți clic și mențineți butonul **Reședință**, apoi alegeți Ajutorul pentru dispozitivul dumneavoastră.
- **Mac OS X v10.7:** După instalarea software-ului, alegeți **Centru de ajutor** din **Ajutor**, faceți clic pe **Ajutor pentru toate aplicațiile dvs.**, apoi alegeți Ajutorul pentru dispozitivul dvs.

Pentru a găsi declarația cu nota de reglementare a Uniunii Europene și informațiile de conformitate, accesați fișierul Ajutor în format electronic, faceți clic pe **Anexă > Informații tehnice > Notificări despre reglementări > Notificare despre reglementări a Uniunii Europene** sau faceți clic pe **Informații tehnice > Notificări despre reglementări > Notificare despre reglementări a Uniunii Europene**. Declarația de conformitate pentru acest produs este disponibilă la următoarea adresă Web: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



### Fișierul Readme

Fișierul Readme conține informații de contact pentru asistența HP, cerințe privind sistemul de operare și cele mai recente actualizări la informațiile despre produsul dvs.

**Windows:** Introduceți CD-ul cu software. Pe CD-ul cu software, găsiți ReadMe.chm. Faceți dublu clic pe ReadMe.chm pentru a-l deschide, apoi selectați ReadMe în limba dvs.

**Mac:** Introduceți CD-ul cu software, apoi faceți dublu clic pe folderul Read Me aflat la nivelul superior al CD-ului cu software.

#### Lipsește unitatea CD/DVD?

Pentru computerele fără unitate de CD/DVD, vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru a descărca și instala software-ul.

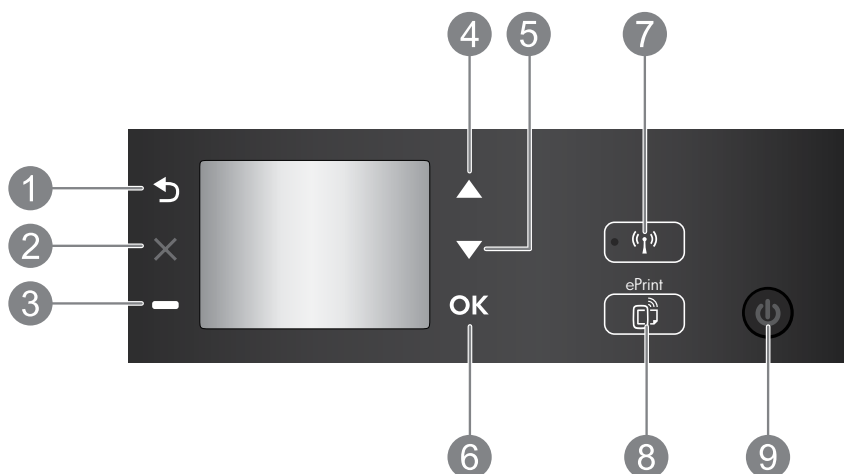
#### Înregistrați imprimanta

Obțineți alerte de service și asistență mai rapide prin înregistrare la [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

### Utilizarea cernelii

Cerneala din cartușe este utilizată în procesul de imprimare în diverse moduri, inclusiv în procesul de inițializare, care pregătește dispozitivul și cartușele pentru imprimare și în depanarea capului de imprimare, care menține duzele de imprimare degațate și fluxul de cerneală uniform. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este folosit. Pentru informații suplimentare, vizitați [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Panou de control



1	<b>Înapoi:</b> Revine la ecranul anterior.
2	<b>Revocare:</b> Oprește operația curentă sau revine la ecranul de reședință.
3	Butoane de <b>selectare:</b> Buton contextual care se modifică în funcție de ce este afișat pe ecran.
4	Butonul <b>Sus:</b> Utilizați acest buton pentru a naviga prin meniuri și pentru a selecta numărul de copii.
5	Butonul <b>Jos:</b> Utilizați acest buton pentru a naviga prin meniuri și pentru a selecta numărul de copii.
6	<b>OK:</b> Confirmă selectarea curentă.
7	Indicatorul de stare și butonul <b>wireless:</b> Indicatorul luminos albastru indică o conexiune wireless. Apăsați butonul pentru a vizualiza starea wireless și opțiunile de meniu.
8	Butonul <b>ePrint:</b> Prin apăsarea butonului se afișează meniul <b>Servicii Web</b> în care puteți să vizualizați adresa de e-mail a imprimantei și să efectuați setări ePrint. ePrint este un serviciu gratuit de la HP care vă permite să imprimați la imprimanta activată ePrint de oriunde puteți să trimiteți un e-mail. Utilizând ePrint, aplicațiile de imprimare și ePrintCenter în legătură cu imprimantele HP conectate la Web (denumite separat și colectiv „Sistemul ePrintCenter”), semnifică acordul cu Termenii și condițiile de la <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	Butonul <b>Pornire:</b> Pornește sau oprește imprimanta.

## Specificații de alimentare

**Adaptor de alimentare:** CQ191-60017

**Tensiune de intrare:** 100 – 240 V c.a. (+/- 10%)

**Frecvență de intrare:** 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

**Adaptor de alimentare:** CQ191-60018

**Tensiune de intrare:** 200 – 240 V c.a. (+/- 10%)

**Frecvență de intrare:** 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

**Notă:** Nu se va utiliza decât cu adaptorul de alimentare furnizat de HP.

## Windows

### Dacă nu puteți imprima:

1. Dacă imprimanta dvs. este conectată direct la computer cu un cablu USB, asigurați-vă de fermitatea conexiunilor cablului.
2. Asigurați-vă că imprimanta este alimentată electric. Butonul **Pornit** va fi aprins în verde.

### Asigurați-vă că imprimanta este setată ca dispozitiv de imprimare implicit:

1. **Windows 7®:** În meniul **Start** din Windows, faceți clic pe **Dispozitive și imprimante**.
2. **Windows Vista®:** În bara de activități din Windows, faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Panou de control** și apoi faceți clic pe **Imprimantă**.
3. **Windows XP®:** În bara de activități din Windows, faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Panou de control** și apoi faceți clic pe **Imprimante și faxuri**.

Verificați dacă imprimanta dvs. are o bifă în cercul de lângă ea. Dacă imprimanta dvs. nu este selectată ca imprimantă implicită, faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei și alegeți din meniu **Se stabilește ca imprimantă implicită**.

### Dacă imprimanta dvs. este conectată direct la computer cu un cablu USB și instalarea software-ului nu reușește:

1. Scoateți CD-ul din unitatea CD/DVD a computerului, apoi deconectați cablul USB de la computer.
2. Reporniți computerul.
3. Introduceți CD-ul cu software al imprimantei în unitatea CD/DVD a computerului, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a instala software-ul imprimantei. Nu conectați cablul USB până nu vi se solicită acest lucru.
4. După terminarea instalării, porniți din nou computerul.

Windows XP și Windows Vista sunt mărci comerciale înregistrate în S.U.A. ale Microsoft Corporation. Windows 7 este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau alte țări/regiuni.

## Mac

### Dacă nu puteți imprima:

1. Dacă imprimanta dvs. este conectată la computer cu un cablu USB, asigurați-vă de fermitatea conexiunilor cablului.
2. Asigurați-vă că imprimanta este alimentată electric. Butonul **Pornit** va fi aprins în verde.

### Verificați coada de imprimare:

1. În **Preferințe sistem**, faceți clic pe:
  - **Imprimare și fax** (Mac OS X v10.6).
  - **Imprimare și scanare** (Mac OS X v10.7).
2. Faceți clic pe butonul **Deschidere coadă de imprimare**.
3. Faceți clic pe o lucrare de imprimare pentru a o selecta.
4. Utilizați următoarele butoane pentru a gestiona lucrarea de imprimare:
  - **Ștergere:** Revocă lucrarea de imprimare selectată.
  - **Reluare:** Continuă o lucrare de imprimare întreruptă.
5. Dacă ați făcut schimbări, încercați să imprimați din nou.

### Repornire și resetare:

1. Reporniți computerul.
2. Resetați imprimanta.
  - a. Oprii computerul și deconectați cablul de alimentare.
  - b. Așteptați un minut, apoi conectați la loc cablul de alimentare și porniți imprimanta.

### Dacă tot nu puteți să dezinstalați și să reinstalați software-ul:

**Notă:** Aplicația de dezinstalare elimină toate componentele software-ului HP specifice pentru dispozitiv. Aceasta nu elimină componentele care sunt partajate de alte produse sau programe.

### Pentru a dezinstala software-ul:

1. Deconectați produsul HP de la computer.
2. Deschideți folderul Aplicații: Hewlett-Packard.
3. Faceți dublu clic pe **HP Uninstaller**. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran.

### Pentru a instala software-ul:

1. Conectați cablul USB.
2. Introduceți CD-ul cu software HP în unitatea de CD/DVD a computerului.
3. Pe desktop, deschideți CD-ul, apoi faceți dublu clic pe **HP Installer**.
4. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran și instrucțiunile de instalare tipărite livrate cu produsul HP.

# Utilizarea imprimantei conectate la rețea

## Aflați mai multe informații despre imprimarea wireless

Pentru cele mai complete și recente informații despre imprimarea wireless, mergeți la Centrul HP de imprimare wireless la [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Trecerea echipamentului de la o conexiune USB la o conexiune wireless

Dacă ați instalat inițial imprimanta cu o conexiune USB, puteți să schimbați ulterior într-o conexiune de rețea wireless. Pentru a schimba conexiunea, efectuați pașii următori:

### Windows

1. Din meniul Start al computerului, selectați **Toate programele** sau **Programe**, apoi selectați **HP**.
2. Selectați **HP Deskjet 3520 series**.
3. Selectați **Configurare și software imprimantă**.
4. Selectați **Trecerea unei imprimante conectate prin USB la wireless**. Uрмаți instrucțiunile de pe ecran.

### Mac

Utilizați **HP Setup Assistant** din Aplicații/Hewlett-Packard/Utilitare dispozitiv pentru a schimba conexiunea software cu o conexiune wireless pentru această imprimantă.

## Partajarea imprimantei cu mai multe computere

Puteți partaja imprimanta cu alte computere care sunt, de asemenea, conectate la rețeaua dvs. de domiciliu. Dacă imprimanta este deja conectată la rețeaua dvs. de domiciliu și instalată pe un computer din rețea, pentru fiecare computer suplimentar nu este necesar decât să instalați software-ul pentru imprimanta HP. În timpul instalării software-ului, selectați conexiunea **Wireless (rețea/Ethernet)** când vi se solicită, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

## Conectarea wireless la imprimantă fără un ruter

HP Wireless Direct vă permite să imprimați direct pe imprimantă în mod wireless, fără un ruter wireless, de la dispozitivele conectate Wi-Fi (de exemplu: computere sau telefoane inteligente). Pentru a utiliza Wireless Direct, este necesar:

1. Să porniți Wireless Direct de la panoul de control și să obțineți numele și parola pentru Wireless Direct dacă aveți activată securitatea la Wireless Direct:
  - a. Din ecranul de reședință al imprimantei, apăsați butonul **Wireless**, apoi selectați **Setări**.
  - b. Dacă afișajul arată că Wireless Direct este **Dezactivat**, selectați **Wireless Direct**, apoi selectați **Activat (fără securitate)** sau **Activat (cu securitate)**.  
**Notă:** Dacă activați securitatea, numai utilizatorii cu parolă vor putea să se conecteze wireless la imprimantă. Dacă dezactivați securitatea, oricine posedă un dispozitiv Wi-Fi în raza Wi-Fi a imprimantei se va putea conecta la imprimantă.
  - c. Selectați **Nume afișat** pentru a afișa numele Wireless Direct.
  - d. Selectați **Afișare parolă** pentru a afișa parola Wireless Direct dacă aveți activată securitatea pentru Wireless Direct.
2. De pe computerul sau dispozitivul mobil wireless, activați caracteristica wireless, căutați și conectați-vă la numele Wireless Direct, de exemplu: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Dacă aveți activată securitatea pentru Wireless Direct, introduceți parola Wireless Direct când vi se solicită. Apoi imprimați în mod normal de la computer sau de la dispozitivul mobil.

### Notă:

- Conexiunea Wireless Direct nu asigură acces la Internet.
- Pentru a utiliza Wireless Direct de la un computer, software-ul de imprimantă trebuie să fie instalat pe computer.
- Conexiunea Wireless Direct este disponibilă chiar dacă imprimanta are o conexiune wireless la o rețea de domiciliu.

# Depanarea imprimantei conectate la rețea

## Dacă nu puteți conecta imprimanta la rețeaua wireless...

- **Obțineți ajutor de la Centrul HP de imprimare wireless:** Centrul HP de imprimare wireless ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) este un ghid de referință online pentru configurarea rețelei de domiciliu și a imprimantei HP pentru imprimare wireless. Pe acest site Web, veți găsi informații care vă pot ajuta să pregătiți rețeaua wireless, să configurați sau să reconfigurați imprimanta și să depanați configurarea (inclusiv să utilizați Utilitarul de diagnosticare a rețelei numai în Windows).
- **Verificați dacă rețeaua wireless este activată la imprimantă.** De la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul **Wireless**, dacă acesta arată **Rețea wireless oprită**, apăsați **Activare**.
- **Verificați dacă imprimanta dvs. este conectată la rețea.** Pentru aceasta:
  1. De la panoul de control al imprimantei, apăsați butonul **Wireless**.
  2. Selectați **Setări** pentru a accesa meniul **Setări Wireless**.
  3. Selectați **Imprimare raport**, apoi selectați **Raport test**.
  4. Raportul de test wireless este imprimat automat.
    - Verificați partea superioară a raportului pentru a vedea dacă au apărut erori în timpul testului.
    - Consultați secțiunea **Rezultate diagnosticare** pentru toate testele efectuate și dacă imprimanta a trecut testarea.
    - Din secțiunea **Configurație curentă**, aflați numele rețelei (SSID) la care este conectată imprimanta în prezent. Asigurați-vă că imprimanta este conectată la aceeași rețea cu computerul.

**Notă:** Computerul poate fi conectat la o rețea virtuală privată (VPN). Dezactivați temporar rețeaua VPN înainte de a continua instalarea. Conectarea la o rețea VPN este similară cu conectarea la o altă rețea; va trebui să deconectați rețeaua VPN pentru a accesa imprimanta în rețeaua de domiciliu

- **Software-ul de securitate poate să vă creeze probleme.** Software-ul de securitate instalat pe computer este conceput să vă protejeze computerul împotriva amenințărilor venite din exteriorul rețelei dvs. de domiciliu. O suită software de securitate poate conține diferite tipuri de software precum antivirus, anti-spyware, paravan de protecție și aplicații pentru protecția copiilor. Paravanele de protecție pot să blocheze comunicația dintre dispozitivele conectate la rețeaua de domiciliu și pot cauza probleme când se utilizează dispozitive precum imprimante și scanere de rețea. O tehnică de depanare rapidă este să dezactivați paravanul de protecție și să verificați dacă problema dispare.

Printre problemele pe care le puteți întâmpina se numără următoarele:

- Imprimanta nu se găsește în rețea când se instalează software-ul imprimantei.
- Subit, nu mai puteți imprima cu imprimanta, deși ați putut cu o zi înainte.
- Imprimanta apare DECONNECTATĂ în folderul **Imprimante și faxuri**.
- Software-ul arată că starea imprimantei este „deconectată” cu toate că imprimanta este conectată la rețea.
- Dacă aveți o imprimantă e-All-in-One, unele funcții sunt disponibile, precum imprimarea, iar altele nu, precum scanarea.

### Sfaturi de utilizare a software-ului de securitate:

- Dacă paravanul de protecție are o setare numită **zonă de încredere**, utilizați-o atunci când computerul este conectat la rețeaua de domiciliu.
- Mențineți actualizat paravanul de protecție. Mulți furnizori de software de securitate oferă actualizări care corectează problemele cunoscute.
- Dacă paravanul de protecție are o setare pentru **a nu se afișa mesajele de alertă**, trebuie să o dezactivați. La instalarea software-ului HP și utilizarea imprimantei HP, este posibil să vizualizați mesaje de alertă din software-ul paravanului de protecție. Trebuie să permiteți orice software HP care determină o alertă. Mesajul de alertă poate furniza opțiuni pentru **acces**, **permitere** sau **deblocare**. De asemenea, dacă alerta are o opțiune de tipul **reține această acțiune** sau **crează o regulă pentru aceasta**, selectați-o. În acest fel, paravanul de protecție învață ce prezintă încredere din rețeaua dvs. de domiciliu.

Dacă tot nu puteți conecta imprimanta la rețea, mergeți la Centrul HP de imprimare wireless la [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), faceți clic pe **Ajutor paravan de protecție**, unde puteți găsi mai multe soluții.

# Declarație de garanție limitată a imprimantei HP

Produs HP	Durata garanției limitate
Suportul software-ului	90 de zile
Imprimantă	1 an
Cartușe de imprimare sau cartușe de cerneală	Până la golirea de cerneală HP sau până la data de „sfârșit al garanției” care este imprimată pe cartuș, indiferent care dintre cele două cazuri apare mai întâi. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate în mod neadecvat sau care au fost desfăcute.
Capete de imprimare (se aplică numai la produsele cu capete de imprimare ce pot fi înlocuite de utilizatori)	1 an
Accesorii	1 an, dacă nu se specifică altfel

## A. Domeniul garanției limitate

- Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de către client.
- Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru imposibilitatea de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfășura fără întreruperi sau fără erori.
- Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului și nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultate din:
  - Întreținere incorectă sau modificări;
  - Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
  - Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
  - Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
- Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuș care nu provine de la HP sau a unui cartuș reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuși, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defectarea imprimantei se datorează utilizării unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP, care este reumplut sau care este expirat, HP va tarifa timpul său standard și materialele necesare pentru repararea imprimantei după acel eșec în funcționare sau cea defectiune.
- Dacă în timpul perioadei de garanție HP primește o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
- Dacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască, după caz, un produs defect care este acoperit de garanția HP, HP va restitui prețul de achiziție al produsului, la un interval de timp rezonabil după notificarea defectului.
- HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
- Oricare produs înlocuit poate să fie nou sau ca și nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
- Produsele HP pot să conțină componente sau materiale recondiționate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.
- Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi servicii la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

## B. Limitări ale garanției

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUZE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICITE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

## C. Limitările răspunderii

- În limita permisă de legislația locală, remediile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului și sunt exclusive.
- ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR STABILITE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NU VOR FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘTINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.

## D. Legislația locală

- Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă și alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada și de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
- În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări și limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplice clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum și în alte guvernări din afara Statelor Unite (inclusiv provinciile din Canada), sunt posibile:
  - Excluderea negărilor și limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
  - În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
  - Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanție, precizarea duratei garanțiilor implicite pe care producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanțiilor implicite.
- TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRICTIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, ȘI SUNT SUPPLEMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRILOR DE PRODUSE HP CĂTRE CLIEȚI.

## Garanția producătorului HP

Stimate Client,

Mai jos am inclus numele și adresa entității HP care este responsabilă cu îndeplinirea obligațiilor aferente Garanției producătorului HP în țara dvs.

**Aveți drepturi legale suplimentare împotriva vânzătorului pe baza contractului de achiziție. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garanția producătorului HP. Vă rugăm să contactați vânzătorul.**

Hewlett-Packard România SRL  
Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53,  
Europe House Business Center, Et 3,  
Sector 1, București





# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Poznámka

Disk CD vás bude sprevádzať vkladáním kaziet, vkladáním papiera, zarovnávaním kaziet a ďalšími krokmi nastavenia tlačiarene.

### Elektronický pomocník

Elektronický Pomocník sa nainštaluje automaticky počas inštalácie softvéru tlačiarne. Elektronický Pomocník obsahuje pokyny týkajúce sa funkcií zariadenia, riešenia problémov a ďalšie prepojenia na obsah online. Nájdete v ňom aj špecifikácie zariadenia, právne upozornenia, informácie o ochrane životného prostredia, regulačné informácie a informácie o technickej podpore.

**Windows:** po nainštalovaní softvéru kliknite na ponuku **Štart > Všetky programy > HP > HP Deskjet 3520 series > Pomocník**.

**Mac:** počas inštalácie softvéru vyberte na obrazovke Možnosti inštalácie položku **Softvér odporúčaný spoločnosťou HP** pre Pomocníka, ktorý sa má nainštalovať.

- **Mac OS X v10.6:** po inštalácii softvéru vyberte položku **Pomocník systému Mac** z ponuky **Pomocník**. V okne **Zobrazovač pomocníka** kliknite na tlačidlo **Úvod**, podržte ho stlačené a potom vyberte pomocníka pre vaše zariadenie.
- **Mac OS X v10.7:** po inštalácii softvéru vyberte položku **Centrum pomocníka** z ponuky **Pomocník**, kliknite na položku **Pomocník pre všetky aplikácie** a potom vyberte Pomocníka pre svoje zariadenie.

! Ak chcete zobraziť regulačné upozornenia a informácie o zhode Európskej únie, v elektronickom Pomocníkovi kliknite na položku **Príloha > Technické informácie > Regulačné upozornenia > Regulačné upozornenie Európskej únie** alebo kliknite na položku **Technické informácie > Regulačné upozornenia > Regulačné upozornenie Európskej únie**. Vyhlásenie o zhode pre toto zariadenie je k dispozícii na webovej adrese [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



### Súbor Readme

Súbor Readme obsahuje kontaktné údaje oddelení technickej podpory spoločnosti HP, požiadavky na operačný systém a aktuálne informácie o tomto zariadení.

**Windows:** vložte disk CD so softvérom. Na disku CD so softvérom vyhľadajte súbor ReadMe.chm. Dvojité kliknutím otvoríte súbor ReadMe.chm a potom vyberte časť. Prečítajte si vo vašom jazyku.

**Mac:** vložte disk CD so softvérom a potom dvakrát kliknite na priečinok Read Me umiestnený na najvyššej úrovni disku CD so softvérom.

#### Nemáte jednotku CD/DVD?

V prípade počítačov bez jednotky CD/DVD prejdite na adresu [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) a prevezmite a nainštalujte softvér.

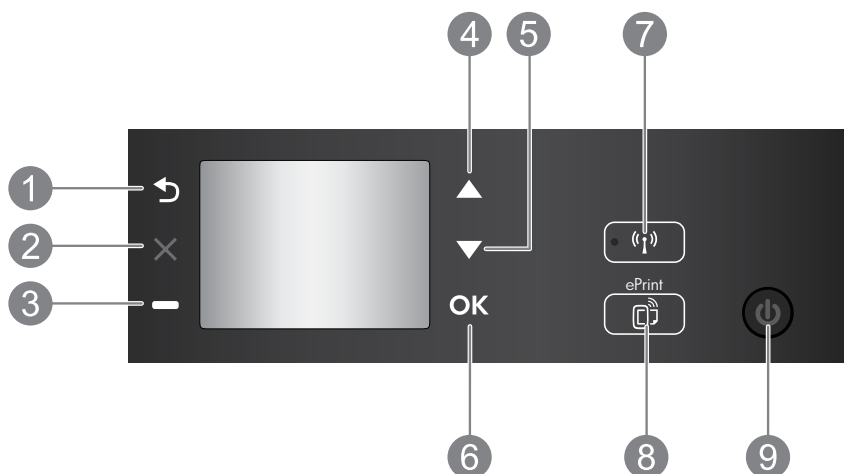
#### Zaregistrujte si tlačiareň

Získajte rýchlejšie servisné a podporné upozornenia zaregistrovaním sa na adrese [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

### Používanie atramentu

Atrament z kaziet sa spotrebúva v procese tlače pri rôznych činnostiach vrátane procesu inicializácie, ktorý slúži na prípravu zariadenia a kaziet na tlač, a pri údržbe tlačových hláv, ktorá slúži na uchovávanie tlačových dýz v čistote a na zaručenie plynulého prietoku atramentu. Okrem toho zostane v kazete po jej spotrebovaní určité zvyškové množstvo atramentu. Ďalšie informácie nájdete na adrese [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Ovládací panel



1	<b>Späť:</b> slúži na návrat na predchádzajúcu obrazovku.
2	<b>Zrušiť:</b> slúži na zastavenie aktuálnej činnosti a návrat na domovskú obrazovku.
3	Tlačidlo <b>Výberu:</b> kontextové tlačidlo, ktoré sa mení v závislosti od položiek zobrazených na obrazovke.
4	Tlačidlo <b>Nahor:</b> toto tlačidlo sa používa na navigáciu v ponukách a výber počtu kópií.
5	Tlačidlo <b>Nadol:</b> toto tlačidlo sa používa na navigáciu v ponukách a výber počtu kópií.
6	<b>OK:</b> potvrdzuje aktuálny výber.
7	Tlačidlo a indikátor stavu <b>Bezdrôtové:</b> modrý indikátor signalizuje bezdrôtové pripojenie. Stlačením tohto tlačidla zobrazíte stav a možnosti ponuky bezdrôtového pripojenia.
8	Tlačidlo služby <b>ePrint:</b> stlačením tohto tlačidla sa zobrazí ponuka <b>Webové služby</b> , v ktorej môžete zobraziť e-mailovú adresu tlačiarne a zmeniť nastavenia služby ePrint. ePrint je bezplatná služba od spoločnosti HP, ktorá umožňuje tlačiť prostredníctvom tlačiarne s podporou služby ePrint kdekoľvek, odkiaľ môžete odoslať e-mail. Používaním služby ePrint, tlačových aplikácií a lokality ePrintCenter v súvislosti s tlačiarmi HP pripojenými na web (samostatne a spoločne nazývané systém ePrintCenter) vyjadrujete súhlas s podmienkami a požiadavkami uvedenými na adrese <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	Tlačidlo <b>Zapnúť:</b> zapne alebo vypne tlačiareň.

## Špecifikácie napájania

**Napájací adaptér:** CQ191-60017

**Vstupné napätie:** 100 až 240 V AC (+/-10 %)

**Frekvencia napájania:** 50/60 Hz (+/-3 Hz)

**Napájací adaptér:** CQ191-60018

**Vstupné napätie:** 200 až 240 V AC (+/-10 %)

**Frekvencia napájania:** 50/60 Hz (+/-3 Hz)

**Poznámka:** Používajte len s napájacím adaptérom dodaným spoločnosťou HP.

## Windows

### Ak sa nedá tlačíť:

1. Ak je tlačiareň pripojená priamo k počítaču pomocou kábla USB, skontrolujte, či sú káble pevne pripojené.
2. Skontrolujte, či je tlačiareň zapnutá. Tlačidlo **Zapnúť** sa rozsvieti na zeleno.

### Skontrolujte, či je tlačiareň nastavená ako predvolené tlačové zariadenie:

1. **Windows 7®:** v ponuke **Štart** systému Windows kliknite na položku **Zariadenia a tlačiarne**.
2. **Windows Vista®:** na paneli úloh systému Windows kliknite na tlačidlo **Štart**, kliknite na položku **Ovládací panel** a potom kliknite na položku **Tlačiareň**.
3. **Windows XP®:** na paneli úloh systému Windows kliknite na ponuku **Štart**, kliknite na položku **Ovládací panel** a potom kliknite na položku **Tlačiarne a faxy**.

Skontrolujte, či je tlačiareň označená značkou začiarňnutia v krúžku vedľa nej. Ak tlačiareň nie je vybratá ako predvolená, pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu tlačiarne a v príslušnej ponuke vyberte položku **Nastaviť ako predvolenú tlačiareň**.

### Ak je tlačiareň pripojená priamo k počítaču pomocou kábla USB a inštalácia softvéru zlyhá, vykonajte tieto kroky:

1. Vyberte disk CD z jednotky CD/DVD počítača a potom odpojte kábel USB od počítača.
2. Reštartujte počítač.
3. Do jednotky CD/DVD počítača vložte disk CD so softvérom tlačiarne a pri inštalácii softvéru tlačiarne postupujte podľa pokynov na obrazovke. Nepripájajte kábel USB, kým sa nezobrazí príslušná výzva.
4. Po dokončení inštalácie reštartujte počítač.

Windows XP a Windows Vista sú ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation registrované v USA. Windows 7 je registrovaná ochranná známka alebo ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v USA alebo iných krajinách/regiónoch.

## Mac

### Ak sa nedá tlačíť:

1. Ak je tlačiareň pripojená k počítaču pomocou kábla USB, skontrolujte, či sú káble pevne pripojené.
2. Skontrolujte, či je tlačiareň zapnutá. Tlačidlo **Zapnúť** sa rozsvieti na zeleno.

### Skontrolujte tlačový front:

1. V ponuke **System Preferences (Systémové preferencie)** kliknite na položku:
  - **Print & Fax (Tlač a fax)** (Mac OS X v10.6).
  - **Print & Scan (Tlač a skenovanie)** (Mac OS X v10.7).
2. Kliknite na tlačidlo **Open Print Queue (Otvoriť tlačový front)**.
3. Kliknutím vyberte tlačovú úlohu.
4. Na správu tlačových úloh použite tieto tlačidlá:
  - **Delete (Odstrániť):** zrušenie vybratej tlačovej úlohy.
  - **Resume (Pokračovať):** spustenie pozastavenej tlačovej úlohy.
5. Ak ste vykonali nejaké zmeny, skúste tlačíť znova.

### Reštart a obnovenie:

1. Reštartujte počítač.
2. Reštartujte tlačiareň.
  - a. Vypnite tlačiareň a odpojte napájací kábel.
  - b. Minútu počkajte, potom opäť pripojte napájací kábel a zapnite tlačiareň.

### Ak stále nie je možné odinštalovať a znova nainštalovať softvér:

**Poznámka:** Program na odinštalovanie odstráni všetky súčasti softvéru HP, ktoré sú špecifické pre toto zariadenie. Program na odinštalovanie neodstráni súčasti, ktoré zdieľajú aj iné zariadenia alebo programy.

### Odinštalovanie softvéru:

1. Odpojte zariadenie HP od počítača.
2. Otvorte priečinok Applications (Aplikácie): Hewlett-Packard.
3. Dvakrát kliknite na súbor **HP Uninstaller (Program odinštalovania HP)**. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

### Inštalácia softvéru:

1. Pripojte kábel USB.
2. Do jednotky CD/DVD počítača vložte disk CD so softvérom HP.
3. Na pracovnej ploche otvorte disk CD a potom dvakrát kliknite na položku **HP Installer**.
4. Postupujte podľa pokynov na obrazovke a v tlačných inštalčných pokynoch dodaných so zariadením od spoločnosti HP.

## Bezdrôtová tlač

Najúplnejšie a aktuálne informácie o bezdrôtovej tlači získate na lokalite HP Wireless Printing Center na adrese [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Zmena pripojenia USB na bezdrôtové pripojenie

Ak tlačiareň najprv nainštalujete s pripojením USB, neskôr ho môžete zmeniť na pripojenie k bezdrôtovej sieti. Pripojenie zmeníte vykonaním uvedených krokov:

### Windows

1. V ponuke Štart počítača vyberte položku **Všetky programy** alebo **Programy** a potom vyberte položku **HP**.
2. Vyberte položku **HP Deskjet 3520 series**.
3. Vyberte položku **Inštalácia tlačiarne a softvér**.
4. Vyberte položku **Konvertovať pripojenie USB tlačiarne na bezdrôtovú sieť**. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

### Mac

Pomocou aplikácie **HP Setup Assistant**, ktorú nájdete v rámci reťazca Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities (Aplikácie/Hewlett-Packard/Pomôcky zariadenia), zmeňte pre túto tlačiareň softvérové pripojenie na bezdrôtové.

## Zdieľanie tlačiarne s viacerými počítačmi

Tlačiareň môžete zdieľať s ďalšími počítačmi pripojenými k vašej domácej sieti. Ak je už tlačiareň pripojená k domácej sieti a nainštalovaná v počítači pripojenom k sieti, do každého ďalšieho počítača stačí nainštalovať len softvér tlačiarne HP. Počas inštalácie softvéru vyberte po zobrazení príslušnej výzvy pripojenie **Bezdrôtové (Sieť/Ethernet)** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

## Bezdrôtové pripojenie k tlačiarňi bez smerovača

Funkcia HP Wireless Direct umožňuje bezdrôtovo tlačiť priamo prostredníctvom tlačiarne bez použitia bezdrôtového smerovača zo zariadení s podporou siete Wi-Fi (napríklad počítačov alebo zariadení typu Smartphone). Ak chcete používať funkciu Wireless Direct, musíte:

1. Zapnúť funkciu Wireless Direct na ovládacom paneli a získať meno a heslo pre funkciu Wireless Direct, ak je zapnuté zabezpečenie funkcie Wireless Direct:
  - a. Na úvodnej obrazovke tlačiarne stlačte tlačidlo **Bezdrôtové** a potom vyberte položku **Nastavenia**.
  - b. Ak sa pre funkciu Wireless Direct zobrazí možnosť **Vypnuté**, vyberte položku **Wireless Direct** a potom vyberte položku **Zapnúť (bez zabezpečenia)** alebo **Zapnúť (so zabezpečením)**.  
**Poznámka:** V prípade, že zabezpečenie zapnete, k tlačiarňi sa budú môcť bezdrôtovo pripojiť len používatelia s heslom. Ak zabezpečenie vypnete, ktokoľvek so zariadením Wi-Fi v dosahu siete Wi-Fi sa bude môcť pripojiť k tlačiarňi.
  - c. Výberom položky **Zobrazovaný názov** zobrazte názov pre funkciu Wireless Direct.
  - d. Ak je zapnuté zabezpečenie funkcie Wireless Direct, vyberte položku **Zobraziť heslo** a zobrazte heslo pre funkciu Wireless Direct.
2. V počítači alebo mobilnom zariadení s bezdrôtovým pripojením zapnite bezdrôtové rozhranie, vyhľadajte názov pre funkciu Wireless Direct, napríklad HP-Print-XX-Deskjet 3520 series, a pripojte sa. Ak je zapnuté zabezpečenie funkcie Wireless Direct, po zobrazení výzvy zadajte heslo pre funkciu Wireless Direct. Potom obvyklým postupom stlačte z počítača alebo mobilného zariadenia.

### Poznámka:

- Pripojenie prostredníctvom funkcie Wireless Direct neposkytuje prístup na internet.
- Ak chcete používať funkciu Wireless Direct z počítača, v príslušnom počítači musí byť nainštalovaný softvér tlačiarne.
- Pripojenie prostredníctvom funkcie Wireless Direct je k dispozícii, aj keď je tlačiareň pripojená k bezdrôtovej domácej sieti.

## Ak nemôžete pripojiť tlačiareň k bezdrôtovej sieti...

- **Získajte pomoc z lokality HP Wireless Printing Center:** Lokalita HP Wireless Printing Center ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) slúži ako referenčná príručka online, ktorá vám pomôže nastaviť domácu sieť a tlačiareň HP na bezdrôtovú tlač. Na tejto webovej lokalite nájdete informácie, ktoré vám pomôžu pripraviť bezdrôtovú sieť, nastaviť alebo opätovne konfigurovať tlačiareň a riešiť problémy s nastavením (vrátane používania pomôcky Network Diagnostic Utility výlučne v systéme Windows).
- **Overte, že je v tlačiarňi povolené bezdrôtové pripojenie.** Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte tlačidlo **Bezdrôtové**. Ak sa zobrazí položka **Bezdrôtové rozhranie je vypnuté**, stlačte tlačidlo **Zapnúť**.
- **Potvrďte, či je tlačiareň pripojená k sieti.** Postup:
  1. Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte tlačidlo **Bezdrôtové**.
  2. Výberom položky **Nastavenia** otvorte ponuku **Nastavenia bezdrôtovej siete**.
  3. Vyberte položku **Tlačíť správu** a potom položku **Správa o teste**.
  4. Automaticky sa vytlačí správa o teste bezdrôtovej siete.
    - V hornej časti správy skontrolujte, či niečo počas testu nezlyhalo.
    - V časti **Výsledky diagnostiky** sú uvedené všetky vykonané testy, ako aj to, či nimi tlačiareň úspešne prešla.
    - V časti **Aktuálna konfigurácia** vyhľadajte názov siete (SSID), ku ktorej je tlačiareň aktuálne pripojená. Skontrolujte, či je tlačiareň pripojená k rovnakej sieti ako počítač.
- **Poznámka:** Počítač je možno pripojený k virtuálnej súkromnej sieti (VPN). Skôr ako budete pokračovať v inštalácii, dočasne vypnite sieť VPN. Pripojenie k sieti VPN je ako pripojenie k inej sieti. Pred prístupom k tlačiarňi cez domovskú sieť sa budete musieť odpojiť od siete VPN.
- **Problém môže spôsobovať bezpečnostný softvér.** Bezpečnostný softvér nainštalovaný v počítači má chrániť počítač pred hrozbami, ktoré môžu prichádzať mimo domovskej siete. Balík bezpečnostného softvéru môže obsahovať rôzne typy softvéru, ako napríklad antivírus, antispysware, bránu firewall a aplikácie na ochranu detí. Brány firewall môžu blokovať komunikáciu medzi zariadeniami pripojenými k domovskej sieti a môžu spôsobovať problémy pri používaní zariadení, ako sú napríklad sieťové tlačiarne a skenery. Problém môžete rýchlym spôsobom vyriešiť tak, že vypnete bránu firewall a skontrolujete, či sa problém odstránil.

Môžu sa vyskytnúť tieto problémy:

- Pri inštalácii softvéru tlačiarne sa tlačiareň nedá nájsť v sieti.
- Náhle sa nedá tlačíť prostredníctvom tlačiarne, aj keď deň predtým to ešte išlo.
- Tlačiareň v priečinku **Tlačiarne a faxy** zobrazuje, že je OFFLINE.
- Softvér zobrazuje, že tlačiareň je odpojená, aj keď je tlačiareň pripojená k sieti.
- Ak máte zariadenie All-in-One, niektoré funkcie fungujú, ako napríklad tlač, a iné nie, ako napríklad skenovanie.

### Tipy na používanie bezpečnostného softvéru:

- Ak má brána firewall nastavenie **dôveryhodnej zóny**, použite ho, keď je počítač pripojený k domácej sieti.
- Bránu firewall pravidelne aktualizujte. Mnohí výrobcovia bezpečnostného softvéru poskytujú aktualizácie, ktoré opravujú známe problémy.
- Ak má brána firewall nastavenie **nezobrazovať správy s upozornením**, mali by ste ho vypnúť. Pri inštalácii softvéru HP a používaní tlačiarne HP môže brána firewall zobrazovať správy s upozorneniami. Povoľte všetok softvér od spoločnosti HP, ktorý spôsobuje upozornenie. Správa s upozornením môže obsahovať možnosti na **povolenie, súhlas alebo odblokovanie**. Ak upozornenie obsahuje možnosť **zapamätať si túto akciu** alebo **vytvoriť pravidlo pre túto akciu**, vyberte ju. Takýmto spôsobom sa brána firewall naučí, čo je vo vašej domovskej sieti dôveryhodné.

Ak stále nemôžete pripojiť tlačiareň k sieti, prejdite na lokalitu HP Wireless Printing Center na adrese [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) a kliknite na položku **Pomocník brány firewall**. Tu môžete nájsť ďalšie riešenia.

# Vyhlásenie o obmedzenej záruke na tlačiareň HP

Výrobok značky HP	Trvanie obmedzenej záruky
Médiá so softvérom	90 dní
Tlačiareň	1 rok
Tlačové alebo atramentové kazety	Do spotrebovania atramentu HP alebo dátumu „skončenia záručnej lehoty“ vyladeného na kazete, pričom plat' skoršia z týchto udalostí. Táto záruka sa nevzťahuje na atramentové produkty značky HP, ktoré boli opätovne naplnené, prerobené, renovované, nesprávne používané alebo neodborne otvorené.
Tlačové hlavy (týka sa iba výrobkov s tlačovými hlavami, ktoré smú vymieňať sami zákazníci)	1 rok
Doplnky	1 rok (ak nie je uvedené inak)

## A. Rozsah obmedzenej záruky

- Spoločnosť Hewlett-Packard (HP) zaručuje konečnému používateľovi, že vyššie uvedené produkty značky HP nebudú mať žiadne materiálové ani výrobné vady počas obdobia uvedeného vyššie, ktoré začína plynúť dátumom zakúpenia produktu zákazníkom.
- Pre softvérové produkty platí obmedzená záruka spoločnosti HP len na zlyhanie pri vykonaní programových príkazov. Spoločnosť HP nezaručuje, že ľubovoľný produkt bude pracovať nepretržite alebo bezchybne.
- Obmedzená záruka HP sa vzťahuje len na tie chyby, ktoré sa vyskytli pri normálnom používaní produktu, a nevzťahujú sa na žiadne iné problémy, vrátane tých, ktoré vznikli v dôsledku:
  - nesprávnej údržby alebo úpravy;
  - používania softvéru, médií, súčiastok alebo spotrebného tovaru, ktoré nedodala spoločnosť HP a pre ktoré neposkytuje podporu;
  - prevádzky nevyhovujúcej špecifikáciám produktu;
  - neoprávnených úprav alebo zneužitia.
- Pri tlačiarenských produktoch značky HP nemá použitie kazety, ktorú nevyrobila spoločnosť HP, alebo opätovne naplnenej kazety žiadny vplyv ani na záruku pre zákazníka, ani na zmluvu o podpore spoločnosti HP uzavretú so zákazníkom. Ak však zlyhanie alebo poškodenie tlačiarne súvisí s použitím naplne iného výrobcu ako spoločnosti HP, opätovne naplnenej atramentovej kazety alebo atramentovej kazety s uplynutou zárukou, spoločnosť HP si účtuje štandardné poplatky za strávený čas a materiál dodaný v súvislosti s odstraňovaním konkrétnej chyby alebo poškodenia tlačiarne.
- Ak spoločnosť HP dostane počas príslušnej záručnej lehoty oznámenie o chybe ľubovoľného produktu, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP buď opraví, alebo vymení produkt, a to podľa uváženia spoločnosti HP.
- Ak spoločnosť HP nie je schopná opraviť alebo vymeniť chybný produkt, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP v primeranej lehote po oznámení chyby vráti kúpnu cenu daného produktu.
- Spoločnosť HP nie je povinná opraviť či vymeniť produkt alebo vrátiť zaň peniaze, kým zákazník nevráti chybný produkt spoločnosti HP.
- Ľubovoľný náhradný produkt môže byť buď nový alebo ako nový za predpokladu, že jeho funkčnosť je prinajmenšom totožná s funkčnosťou nahradzaného produktu.
- Produkty značky HP môžu obsahovať upravované časti, súčasti alebo materiály z hľadiska výkonu rovnocenné s novými.
- Toto vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP je platné v každej krajine, v ktorej je predmetný produkt HP distribuovaný spoločnosťou HP. Zmluvy na ďalšie záručné služby, ako napríklad servis u zákazníka, možno získať v každom autorizovanom stredisku služieb spoločnosti HP v krajinách, kde je produkt distribuovaný spoločnosťou HP alebo autorizovaným dovozcom.

## B. Obmedzenia záruky

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, ANI SPOLOČNOSŤ HP ANI JEJ DODÁVATELIA NEPOSKYTNÚ ŽIADNE INÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY AKÉHOKOLVEK DRUHU, ČI ÚZ VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLIKOVANÉ, ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHDNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

## C. Obmedzenia zodpovednosti

- V rozsahu povolenom miestnou legislatívou sú práva na nápravu udelené v tomto záručnom vyhlásení jedinými a vylučnými právami na nápravu zákazníka.
- V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, S VÝNIMKOU ZÁVÄZKOV ŠPECIFICKY UVEDENÝCH V TOMTO ZÁRUČNOM VYHLÁSENÍ, SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDAŤ ZA PRIAME, NEPRIAME, ZVLÁŠTNE, NÁHODNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, ČI ÚZ NA ZÁKLADE ZMLUVY, PROTIPRÁVNEHO KONANIA ALEBO INEJ PRÁVNEJ TEÓRIE, A TO BEZ OHLADU NA UPOZORNENIE NA MOŽNOSŤ VZNIKU TAKÝCHTO ŠKOD.

## D. Miestna legislatíva

- Toto záručné vyhlásenie udeľuje zákazníkovi konkrétne zákonné práva. Zákazník môže mať aj iné práva, ktoré sa menia podľa jednotlivých štátov USA, podľa jednotlivých provincií v Kanade a podľa jednotlivých krajín kdekoľvek inde na svete.
- V takom rozsahu, v akom by bolo toto záručné vyhlásenie v rozpore s miestnou legislatívou, bude sa mať za to, že toto záručné vyhlásenie bude upravené tak, aby bolo v súlade s danou miestnou legislatívou. Podľa takejto miestnej legislatívy niektoré odmietnutia a obmedzenia tohto záručného vyhlásenia nemusia pre zákazníka platiť. Napr. niektoré štáty v USA ako aj niektoré vlády mimo USA (vrátane provincií v Kanade), môžu:
  - vylúčiť odmietnutia a obmedzenia v tomto záručnom vyhlásení z obmedzenia zákonných práv zákazníka (napr. Veľká Británia);
  - inak obmedziť schopnosť výrobcu uplatniť takéto odmietnutia alebo obmedzenia;
  - udeľiť zákazníkovi ďalšie záručné práva, špecifikovať trvanie ďalších implikovaných záruk, ktoré výrobca nemôže odmietnuť, alebo povoliť obmedzenia trvania implikovaných záruk.
- ZÁRUČNÉ PODMIENKY ZÁHRNUTÉ DO TOHTO ZÁRUČNÉHO VYHLÁSENIA – S VÝNIMKOU ZÁKONOM POVOLENÉHO ROZSAHU – NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEMENIA, ALE DOPLŇAJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VZŤAHUJÚCE SA NA PREDAJ PRODUKTOV HP ZÁKAZNÍKOM.

### Informácia o obmedzenej záruke HP

Vážení zákazníci,

v prílohe sú uvedené mená a adresy spoločností skupiny HP, ktoré zabezpečujú plnenia z obmedzenej záruky HP (záruka výrobcu) vo vašej krajine.

**Pokiaľ máte na základe vašej kúpnej zmluvy voči predávajúcemu práva zo zákona presahujúce záruku výrobcu, také práva nie sú uvedenou zárukou výrobcu dotknuté.**

**Slovenská republika:** Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 820 02 Bratislava



# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Opomba

CD vas bo vodil po vstavljanju kartuš, nalaganju papirja, poravnavanju kartuš in drugih postopkih nastavitve tiskalnika.

### Elektronska pomoč

Elektronska pomoč se samodejno namesti pri nameščanju programske opreme tiskalnika. Elektronska pomoč vsebuje navodila za funkcije izdelka in odpravljanje težav ter dodatne povezave na spletno vsebino. Vsebuje tudi tehnične podatke o izdelku, pravna obvestila, okoljske in upravne informacije ter informacije o podpori.

**Windows:** Po namestitvi programske opreme kliknite **Start > Vsi programi > HP > HP Deskjet 3520 series > Pomoč**.

**Mac:** Med namestitvijo izberite **HP Recommended Software** na zaslonu z možnostmi namestitve, da namestite Pomoč.

- **Mac OS X razl. 10.6:** Po namestitvi programske opreme kliknite **Pomoč za računalnike Macintosh** v razdelku **Pomoč**. V možnosti **Ogledovalnik pomoči** kliknite in držite gumb **Domov** ter izberite pomoč za svojo napravo.
- **Mac OS X razl. 10.7:** V razdelku **Center za pomoč** v meniju **Pomoč** kliknite **Pomoč za vse aplikacije** ter izberite pomoč za svojo napravo.



Upravno obvestilo za Evropsko unijo in informacije o skladnosti najdete tako, da v elektronski pomoči kliknete **Dodatek > Tehnični podatki > Upravna obvestila > Upravno obvestilo za Evropsko unijo** ali pa kliknite **Tehnični podatki > Upravna obvestila > Upravno obvestilo za Evropsko unijo**. Izjava o skladnosti za ta izdelek je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

### Datoteka Readme

V datoteki Readme so kontaktni podatki HP-jeve podpore, zahteve glede operacijskega sistema in najnoveše posodobitve podatkov o tiskalniku.

**Windows:** Vstavite CD s programsko opremo. Na CD-ju s programsko opremo poiščite datoteko ReadMe.chm. Dvakrat kliknite ReadMe.chm, da jo odprete, nato izberite datoteko ReadMe v svojem jeziku.

**Mac:** Vstavite CD s programsko opremo in dvakrat kliknite mapo Read Me na najvišji ravni strukture map na CD-ju.

#### Nimate pogona CD/DVD?

Če računalnik nima pogona CD/DVD, lahko programsko opremo prenesete s spletnega mesta [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) in jo nato namestite.

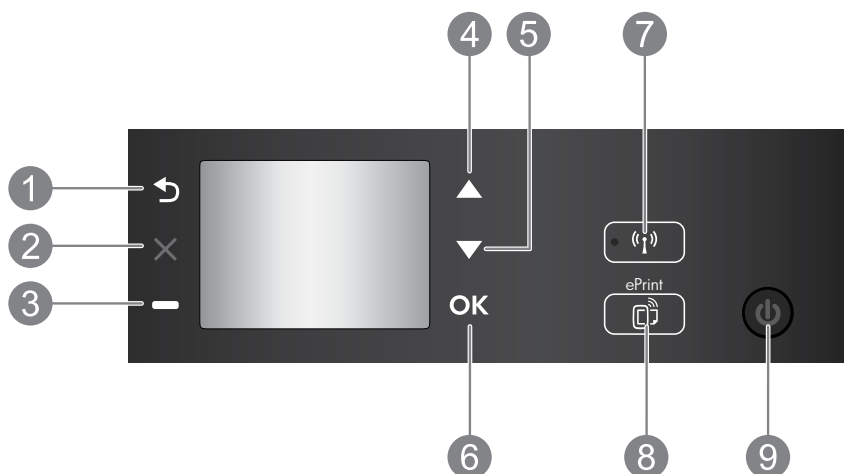
#### Registrirajte tiskalnik

Zagotovite si hitrejši servis in opozorila o podpori, tako da se registrirate na naslovu [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

### Poraba črnila

Črnilo v kartušah se pri tiskanju uporablja za različne namene, vključno s postopkom inicializacije, pri katerem se tiskalnik in kartuši pripravijo za tiskanje, ter s servisiranjem tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in da črnilo teče tekoče. Poleg tega v kartuši ostane nekaj črnila, potem ko je porabljena. Za več informacij glejte spletno stran

[www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).



1	<b>Nazaj:</b> vrne se na prejšnji zaslon.
2	<b>Prekliči:</b> konča trenutni postopek in se vrne na glavni zaslon.
3	Gumb <b>Izberi:</b> priročni gumb s funkcijami, ki so odvisne od vsebine zaslona.
4	Gumb <b>Navzgor:</b> s tem gumbom krmarite po menijih in izbirate število kopij.
5	Gumb <b>Navzdol:</b> s tem gumbom krmarite po menijih in izbirate število kopij.
6	<b>OK (V redu):</b> potrdi trenutno izbiro.
7	Lučka stanja in gumb za <b>brežžično povezavo:</b> modra lučka označuje brezžično povezavo. Ta gumb pritisnite, če si želite ogledati stanje brezžične povezave in možnosti tega menija.
8	Gumb <b>ePrint:</b> s tem gumbom odprete meni <b>Web Services</b> (Spletne storitve), v katerem si lahko ogledate tiskalnikov e-poštni naslov in nastavitve za ePrint. Brezplačna HP-jeva storitev ePrint omogoča tiskanje s tiskalnikom, ki podpira ePrint, kar po e-pošti. Če uporabljate storitve ePrint, programe za tiskanje in storitve ePrintCenter v povezavi s HP-jevimi spletnimi tiskalniki (vsak zase ali skupaj imenovani »ePrintCenter System«), s tem potrjujete, da se strinjate s Pogoji in določili na spletnem mestu <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	Gumb za <b>Vklop:</b> vklopi ali izklopi tiskalnik.

## Tehnični podatki o napajanju

**Napajalnik:** CQ191-60017

**Vhodna napetost:** od 100 do 240 V izmenične napetosti (+/- 10 %)

**Vhodna frekvenca:** 50/60 Hz (+/- 3 Hz)

**Opomba:** Uporabljajte samo s priloženim napajalnikom HP.

**Napajalnik:** CQ191-60018

**Vhodna napetost:** od 200 do 240 V izmenične napetosti (+/- 10 %)

**Vhodna frekvenca:** 50/60 Hz (+/- 3 Hz)



## Windows

### Če tiskanje ni možno:

1. Če je tiskalnik povezan neposredno z računalnikom s kablom USB, poskrbite, da je kabel dobro priključen.
2. Preverite, ali je tiskalnik vklopljen. Gumb za **vklop** bo svetil zeleno.

### Preverite, ali je tiskalnik nastavljen kot privzeta tiskalna naprava:

1. **Windows 7®:** V meniju **Start** operacijskega sistema Windows kliknite **Devices and Printers (Naprave in tiskalniki)**.
2. **Windows Vista®:** V opravilni vrstici Windows kliknite **Start, Control Panel (Nadzorna plošča)** in nato **Printer (Tiskalnik)**.
3. **Windows XP®:** V opravilni vrstici Windows kliknite **Start, Control Panel (Nadzorna plošča)** in nato **Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi)**.

Preverite, ali je v krogu ob vašem tiskalniku potrditvena oznaka. Če tiskalnik ni izbran za privzeti tiskalnik, z desno miškino tipko kliknite ikono tiskalnika in v meniju izberite **Set as Default Printer (Nastavi kot privzeti tiskalnik)**.

### Če je tiskalnik povezan neposredno z računalnikom s kablom USB in namestitvev programske opreme ne uspe:

1. Odstranite CD iz pogona CD/DVD in izklopite kabel USB iz računalnika.
2. Ponovno zaženite računalnik.
3. Vstavite CD s programsko opremo tiskalnika v pogon CD/DVD v računalniku in sledite navodilom na zaslonu, da namestite programsko opremo tiskalnika. Ne povežite kabla USB, dokler vas računalnik ne pozove.
4. Po končani namestitvi znova zaženite računalnik.

Windows XP in Windows Vista sta registrirani blagovni znamki družbe Microsoft Corporation v ZDA. Windows 7 je registrirana blagovna znamka ali blagovna znamka družbe Microsoft Corporation v ZDA in/ali drugih državah.

## Mac

### Če tiskanje ni možno:

1. Če je tiskalnik povezan z računalnikom s kablom USB, poskrbite, da je kabel dobro priključen.
2. Preverite, ali je tiskalnik vklopljen. Gumb za **vklop** bo svetil zeleno.

### Preverite čakalno vrsto za tiskanje:

1. V **System Preferences (Sistemske nastavitve)** kliknite:
  - **Print & Fax (Natisni in faksiraj)** (Mac OS X razl. 10.6).
  - **Print & Scan (Natisni in opt. preberi)** (Mac OS X razl. 10.7).
2. Kliknite gumb **Open Print Queue (Odpri čakalno vrsto za tiskanje)**.
3. Izberite tiskalno opravilo tako, da ga kliknete.
4. Z naslednjimi gumbi lahko upravljate tiskalno opravilo:
  - **Delete (Izbrisi):** z njim prekličete izbrano tiskalno opravilo.
  - **Resume (Nadaljui):** z njim nadaljujete z izbranim tiskalnim opravilom.
5. Če ste kaj spremenili, poskusite tiskati znova.

### Vnovičen zagon in ponastavitev:

1. Ponovno zaženite računalnik.
2. Ponastavite tiskalnik.
  - a. Izklopite tiskalnik in izvlecite napajalni kabel.
  - b. Počakajte nekaj časa in nato znova priključite napajalni kabel ter vklopite tiskalnik.

### Če še vedno ne morete odstraniti programske opreme in je namestiti:

**Opomba:** Orodje za odstranjevanje programske opreme odstrani vse komponente programske opreme HP za vašo napravo. Komponente, ki jih potrebujejo drugi izdelki ali programi, ostanejo v računalniku.

### Če želite odstraniti programsko opremo:

1. Prekinite povezavo med tiskalnikom HP in računalnikom.
2. Odprite mapo Applications: Hewlett-Packard.
3. Dvakrat kliknite **HP Uninstaller (Orodje za odstranitev programske opreme HP)**. Sledite navodilom na zaslonu.

### Če želite namestiti programsko opremo:

1. Priključite kabel USB.
2. V pogon CD/DVD v računalniku vstavite CD s programsko opremo HP.
3. Na namizju odprite CD in nato dvokliknite **HP Installer**.
4. Sledite navodilom na zaslonu in natisnjenim navodilom za namestitvev, ki so priložena izdelku HP.

# Uporaba tiskalnika v omrežju

## Informacije o brezžičnem tiskanju

Če vas zanimajo najnovejše podrobne informacije o brezžičnem tiskanju, obiščite spletno mesto HP Wireless Printing Center na naslovu [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Spreminjanje povezave USB v brezžično povezavo

Če tiskalnik USB Deskjet sprva namestite s povezavo USB, jo lahko pozneje zamenjate z brezžično omrežno povezavo. Če želite spremeniti vrsto povezave, naredite to:

### Windows

1. V meniju Start izberite **All Programs (Vsi programi)** ali **Programs (Programi)** in nato **HP**.
2. Izberite **HP Deskjet 3520 series**.
3. Izberite **Printer Setup & Software Selection (Namestitev tiskalnika in izbira programske opreme)**.
4. Izberite **Convert a USB connected printer to wireless (Spreminjanje tiskalnika s povezavo USB v brezžično)**. Sledite navodilom na zaslonu.

### Mac

Če želite spremeniti povezavo programske opreme za ta tiskalnik v brezžično, uporabite storitev **HP Setup Assistant (Pomočnik za namestitev)** v pripomočkih Applications/Hewlett-Packard/Device.

## Skupna raba tiskalnika z več računalniki

Tiskalnik HP Deskjet lahko delite z drugimi računalniki, ki so tudi povezani v vaše domače omrežje. Če je tiskalnik HP Deskjet že povezan v vaše domače omrežje in nameščen na omrežnem računalniku, bo dovolj, da v ostale računalnike namestite programsko opremo HP Deskjet. Med namestitvijo programske opreme bo pozivu izberite povezavo **Brezžično (Omrežje/ethernet)** in upoštevajte navodila na zaslonu.

## S tiskalnikom se povežite brezžično brez usmerjevalnika

HP Wireless Direct omogoča neposredno brezžično tiskanje s tiskalnikom iz naprav, ki podpirajo Wi-Fi (na primer računalniki ali pametni telefoni), brez brezžičnega usmerjevalnika. Če želite uporabljati funkcijo Wireless Direct:

1. V nadzorni plošči vklopite Wireless Direct in poiščite ime in geslo za Wireless Direct, če je vklopljena varnost za Wireless Direct:
  - a. Na domačem zaslonu tiskalnika pritisnite gumb **Brezžično** in izberite **Nastavitve**.
  - b. Če je na zaslonu za funkcijo Wireless Direct izbrano **Izklop**, izberite Wireless Direct in nato **Vklop (Ni varnosti)** ali **Vklop (Je varnost)**.  
**Opomba:** Če vklopite varnost, bodo lahko brezžično v tiskalnik tiskali le uporabniki z geslom. Če izklopite varnost, se bo lahko s tiskalnikom povezal vsak, ki ima napravi Wi-Fi v dosegu Wi-Fi tiskalnika.
  - c. Dotaknite se možnosti **Prikaži ime**, da prikažete ime neposrednega brezžičnega tiskanja.
  - d. Če je varnost za Wireless Direct vklopljena, izberite **Pokaži geslo** da se prikaže geslo za Wireless Direct.
2. V računalniku ali mobilni napravi z brezžično povezavo poiščite ime neposredne brezžične povezave, na primer HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Če je varnost za Wireless Direct vklopljena, ob pozivu vnesite geslo za Wireless Direct. Tiskajte iz računalnika ali mobilne naprave kot običajno.

### Opomba:

- Povezava Wireless Direct ne omogoča internetne povezave.
- Tiskalnik mora biti povezan z računalnikom in v računalniku mora biti nameščena programska oprema tiskalnika.
- Neposredna brezžična povezava je na voljo tudi, če je tiskalnik povezan v domače brezžično omrežje.

## Če tiskalnika ne morete povezati z omrežjem...

- **Pridobite pomoč iz središča za brezžično tiskanje:** Spletno mesto HP-jevega središča za brezžično tiskanje ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) je spletni referenčni priročnik za nastavljanje domačega omrežja in tiskalnika HP za brezžično tiskanje. Na tem spletnem mestu boste našli informacije, ki vam bodo pomagale pri pripravi brezžičnega omrežja, nastavitvi ali vnovični konfiguraciji tiskalnika in odpravljanju težav z nastavitvami (tudi za uporabo orodja za diagnosticiranje omrežja samo v sistemu Windows).
- **Preverite, ali je v tiskalniku omogočena Brezžična povezava.** Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb **Brezžično** in, če je prikazano **Brezžično je izklopljeno s**, pritisnite **Vklopi**.
- **Preverite, ali je vaš tiskalnik povezan v omrežje.** To naredite tako:
  1. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb **Brezžično**.
  2. Izberite **Nastavitve**, da odprete meni **Nastavitve za brezžično**.
  3. Izberite **Natisni poročilo** in nato **Poročilo o preizkusu**.
  4. Poročilo preizkusa brezžične povezave se natisne samodejno.
    - Preverite zgornji del poročila, da vidite, če je med preizkusom prišlo do kakršne koli napake.
    - Oglejte si razdelek **DIAGNOSTIČNI REZULTATI** **Diagnostični rezultati** za vse opravljene preizkuse in to, ali je tiskalnik pozitivno opravil preizkuse.
    - V razdelku **Trenutna konfiguracija** poiščite ime omrežja (SSID), v katero je tiskalnik trenutno povezan. Tiskalnik mora biti povezan z istim omrežjem kot računalnik.

**Opomba:** Računalnik je morda povezan v navidezno zasebno omrežje (VPN). Pred zagonom namestitvenega programa začasno onemogočite VPN. Če ste povezani v VPN, je to enako, kot če bi bili povezani v katero drugo omrežje; Če želite do tiskalnika dostopati prek domačega omrežja, morate povezavo z VPN prekiniti.

- **Težave morda povzročata varnostna programska oprema.** Varnostna programska oprema, nameščena v računalniku, je zasnovana tako, da varuje računalnik pred grožnjami, ki ne izvirajo iz vašega domačega omrežja. Paket varnostne programske opreme lahko vsebuje različne programe, kot so protivirusni in protivirusni programi, požarni zidovi in aplikacije za zaščito otrok. Požarni zidovi blokirajo komunikacijo med napravami, povezanimi v domače omrežje, in lahko povzročajo težave pri uporabi naprav, kot so omrežni tiskalniki in optični bralniki. Preprost način za odpravljanje težav je, da onemogočite požarni zid in preverite, ali je težava odpravljena.

Težave, na katere lahko naletite, so:

- Tiskalnika ni mogoče najti v omrežju med nameščanjem programske opreme tiskalnika.
- Nenadoma ne morete tiskati s tiskalnikom, čeprav ste prejšnji dan to lahko delali.
- Tiskalnik v mapi **Tiskalniki in faksi** prikazuje, da je **BREZ POVEZAVE**.
- Programska oprema prikazuje, da je stanje tiskalnika «prekinjena povezava», čeprav je tiskalnik povezan z omrežjem.
- Če imate večnamensko napravo, nekatere funkcije (npr. tiskanje) delujejo, druge pa ne (npr. optično branje).

### Namigi za uporabo varnostne programske opreme:

- Če ima požarni zid nastavitve, ki se imenuje **zaupanja vredno območje**, jo uporabite, ko je računalnik povezan v domače omrežje.
- Poskrbite, da je požarni zid posodobljen. Mnogo ponudnikov varnostne programske opreme zagotavlja posodobitve, ki odpravijo znane težave.
- Če ima požarni zid nastavitve za **ne prikazovanje sporočil z opozorili**, jo onemogočite. Pri nameščanju programske opreme HP in uporabi tiskalnika HP se lahko prikažejo sporočila opozorila požarnega zidu. Omogočite vso programsko opremo HP, zaradi katere se prikaže opozorilo. Sporočilo opozorila ima morda na voljo možnosti **dovoli**, **omogoči** ali **odblokiraj**. Če pri opozorilu lahko izberete možnost **zapomni si to dejanje** ali **ustvari pravilo za to**, jo izberite. S tem sporočite požarnemu zidu, da lahko zaupa vašemu domačemu omrežju.

Če tiskalnika še vedno ne morete povezati v omrežje, pojdite v HP-jevo središče za brezžično tiskanje na naslovu [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), **Pomoč za požarni zid**, ter poiščite več rešitev.

# Izjava o omejeni garanciji za tiskalnik HP

HP izdelek	Trajanje omejene garancije
Mediji s programsko opremo	90 dni
Tiskalnik	1 leto
Tiskalne kartuše ali kartuše s črnilom	Dokler HP črnilo ni porabljeno ali do datuma izteka garancije, ki je natisnjen na kartuši - kar nastopi prej. Garancija ne zajema izdelkov s HP črnilom, ki so bili ponovno napolnjeni, predelani, obnovljeni, napačno uporabljeni ali drugače spremenjeni.
Tiskalne glave (velja samo za izdelka s tiskalnimi glavami, ki jih lahko stranke zamenjajo)	1 leto
Pripomočki	1 leto, če ni drugače navedeno

## A. Obseg omejene garancije

- Hewlett-Packard (HP) zagotavlja končnemu uporabniku, da bodo zgoraj navedeni HP izdelki brez napak v materialih in izdelavi v zgoraj navedenih časovnih obdobjih, ki se začnejo z datumom nakupa.
- Pri programski opremi velja HP-jeva omejena garancija samo za neizvrševanje programskih ukazov. HP ne jamči, da bo izdelek deloval brez prekinitev ali napak.
- HP-jeva omejena garancija zajema samo napake, ki nastanejo kot posledica običajne uporabe izdelka, in ne velja za:
  - nepravilno vzdrževanje ali spremembe;
  - programsko opremo, nosilce tiska, dele ali potrošni material, ki jih ne zagotavlja in jih ne podpira HP;
  - uporabo zunaj specifikacij izdelka;
  - nepooblaščenno spreminjanje ali napačno uporabo.
- Uporaba ne-HP-jeve ali ponovno napolnjene kartuše v HP-jevih tiskalnikih ne vpliva na garancijo niti na katero koli HP-jevo podporno pogodbo s kupcem. Če pa okvaro ali poškodbo tiskalnika povzroči uporaba ponovno napolnjene kartuše, kartuše drugega izdelovalca ali iztrošene kartuše, HP izstavi račun za popravilo tiskalnika po običajnih cenah dela in materialov.
- Če HP v garancijskem obdobju HP garancije prejme obvestilo o napaki v katerem koli izdelku, ki je vključen v HP garancijo, HP po svoji presoji popravi ali zamenja izdelek.
- Če HP ne more popraviti ali zamenjati pokvarjenega izdelka, ki ga pokriva HP garancija, bo v razumnem času po prejemu obvestila o napaki povrnil kupcu nakupno ceno izdelka.
- Dokler kupec ne vrne pokvarjenega izdelka, HP ni dolžan izvesti popravila, zamenjave ali vračila kupnine.
- Nadomestni izdelek je lahko nov ali kot nov, vendar pa mora biti vsaj tako funkcionalen kot izdelek, ki ga zamenjuje.
- HP izdelki lahko vsebujejo predelane dele, komponente ali materiale, ki so po delovanju enakovredni novim.
- HP izjava o omejeni garanciji velja v vseh državah, kjer HP izdelek prodaja HP. V državah, kjer izdelke distribuira HP ali pooblaščen uvoznik, je morda pri pooblaščenih HP servisierjih mogoče skleniti dodatne garancijske pogodbe, npr. za servisiranje na mestu.

## B. Omejitve garancije

V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NE DAJEJO NOBENE DRUGE GARANCIJE ALI KAKRŠNIH KOLI POGOJEV, IZRAŽENIH IZREČNO ALI POSREDNO, ZA TRŽNO KAKOVOST BLAGA, SPREJEMLJIVO KAKOVOST IN PRIMERNOST ZA DOLOČEN NAMEN.

## C. Omejitve odškodninske odgovornosti

- V obsegu, ki ga določa lokalna zakonodaja, velja, da so kupcu na voljo izključno pravna sredstva, navedena v tej garancijski izjavi.
- V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, VEDNO (RAZEN V PRIMERU OBVEZNOSTI, KI SO IZREČNO NAVEDENE V TEJ GARANCIJSKI IZJAVI) VELJA, DA NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NISO V NOBENIH OKOLIŠČINAH ODŠKODNINSKO ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO NA OSNOVI POGODBE, KRŠITVE ALI DRUGEGA PRAVNEGA NAČELA, KAR VELJA TUDI V PRIMERIH, KO SO VEDELI ZA MOŽNOST NASTANKA TAKŠNE ŠKODE.

## D. Lokalna zakonodaja

- Ta garancijska izjava daje kupcu določene zakonske pravice. Kupec ima lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države v ZDA, od province do province v Kanadi in od države do države drugod po svetu.
- Če je ta garancijska izjava v katerem delu neskladna z lokalno zakonodajo, se ta del prilagodi, da postane skladen s to zakonodajo. Takšne lokalne zakonodaje lahko določajo, da posamezne zavrnitve ali omejitve iz te garancijske izjave ne veljajo za kupca. V nekaterih državah v ZDA in pri lokalnih oblasteh zunaj ZDA, vključno s kanadskimi provincami, velja:
  - da prepovedujejo, da bi zavrnitve in omejitve iz te garancijske izjave omejevale zakonite pravice potrošnika (npr. Velika Britanija);
  - da drugače omejujejo možnost proizvajalca, da bi uveljavil takšne zavrnitve ali omejitve;
  - da dajo kupcu dodatne garancijske pravice, določijo trajanje posrednih garancij, ki jih izdelovalec ne more zanikati, ali ne omogočijo njihove omejitve.
- DOLOČILA TE GARANCIJSKE IZJAVE, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO HP-JEVIH IZDELKOV KUPCEM, AMPAK TE ZAKONSKE PRAVICE DOPOLNJUJEJO.

## Informacije o HP-jevi omejeni garanciji

Spoštovani,

V prilogi vam pošiljamo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

**Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.**

Slovenija: Hewlett-Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana



# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES

### Napomena

CD će vas provesti kroz korake za ubacivanje kertridža, ubacivanje papira, poravnavanje kertridža i druge korake za podešavanje štampača.

### Pomoć na računaru

Pomoć na računaru se automatski instalira tokom instalacije softvera štampača. Pomoć na računaru uključuje uputstva o funkcijama proizvoda i rešavanju problema, uz dodatne veze ka sadržaju na mreži. Takođe obezbeđuje specifikacije proizvoda, pravna obaveštenja i informacije o zaštiti životne sredine, propisima i podršci.

**Windows:** Posle instalacije softvera, izaberite stavke **Start > Svi programi > HP > HP Deskjet 3520 series > Pomoć**.

**Mac:** Tokom instalacije softvera, na ekranu Opcije instalacije izaberite stavku **HP preporučeni softver** da bi se pomoć instalirala.

- **Mac OS X v10.6:** Posle instalacije softvera, iz menija **Pomoć** odaberite stavku **Pomoć za Mac**. U okviru **Prikazivač pomoći** kliknite i držite dugme **Početak**, a zatim odaberite pomoć za svoj uređaj.
- **Mac OS X v10.7:** Posle instalacije softvera, iz menija **Pomoć** odaberite stavku **Centar za pomoć**, izaberite stavku **Pomoć za sve aplikacije**, a zatim odaberite pomoć za svoj uređaj.

Da biste pronašli izjavu obaveštenja o propisima Evropske Unije i informacije o usaglašenosti, idite u pomoć na računaru, izaberite stavke **Dodatak > Tehničke informacije > Obaveštenja o propisima >**



**Obaveštenje o propisima Evropske Unije** ili izaberite stavke **Tehničke informacije > Obaveštenja o propisima > Obaveštenje o propisima Evropske Unije**. Deklaracija o usklađenosti za ovaj proizvod dostupna je na sledećoj Veb adresi: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

### Readme

Datoteka ReadMe sadrži informacije o obraćanju HP podršci, zahteve operativnih sistema i najnovije ispravke informacija o proizvodu.

**Windows:** Ubacite CD sa softverom. Na CD-u sa softverom pronađite datoteku ReadMe.chm. Kliknite dvaput na datoteku ReadMe.chm da biste je otvorili, a zatim izaberite PročitajMe na svom jeziku.

**Mac:** Ubacite CD sa softverom, a zatim kliknite dvaput fasciklu „Read Me“ koja se nalazi u najvišem nivou CD-a sa softverom.

#### Nemate CD/DVD jedinicu?

Za računare bez CD/DVD jedinice idite na adresu [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) da biste preuzeli i instalirali softver.

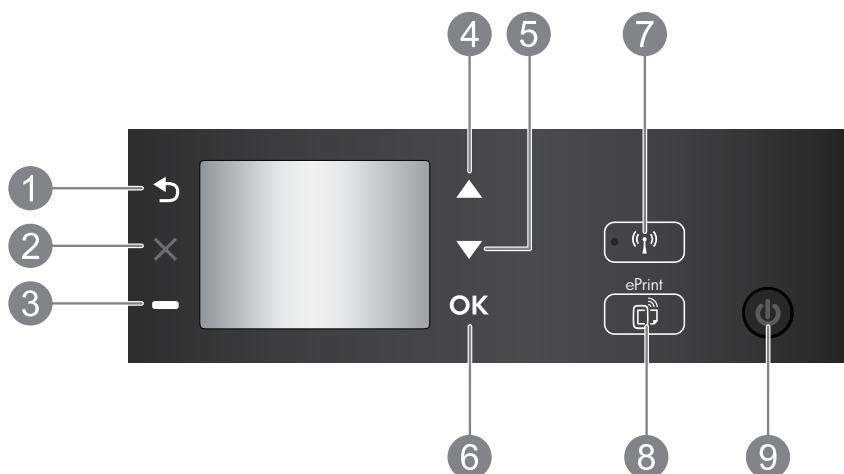
#### Registracija štampača

Dobijajte brža obaveštenja o usluzi i podršci registracijom na adresi [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

### Upotreba mastila

Mastilo iz kertridža se u procesu štampanja koristi na nekoliko različitih načina, uključujući proces pokretanja, koji priprema uređaj i kertridž za štampanje, kao i servisiranje glave štampača, koje održava raspršivače mastila čistim i omogućava nesmetan tok mastila. Pored toga, u kertridžu ostaje malo mastila kada se on iskoristi. Više informacija potražite na lokaciji [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Kontrolna tabla



1	<b>Nazad:</b> Vraća na prethodni ekran.
2	<b>Otkazi:</b> Zaustavlja trenutnu operaciju ili se vraća na početni ekran.
3	Dugme <b>Izbor:</b> Kontekstualno dugme koje se menja u zavisnosti od toga šta se prikazuje na ekranu.
4	Dugme <b>Nagore:</b> Koristite ovo dugme za kretanje kroz menije i izbor broja kopija.
5	Dugme <b>Nadole:</b> Koristite ovo dugme za kretanje kroz menije i izbor broja kopija.
6	<b>U redu:</b> Potvrđuje trenutni izbor.
7	Statusna lampica i dugme <b>Bežična mreža:</b> Plavo svetlo ukazuje na bežičnu vezu. Pritisnite dugme da biste prikazali status bežične mreže i opcije menija.
8	Dugme <b>ePrint:</b> Pritiskom na ovo dugme prikazuje se meni <b>Veb usluge</b> u kojem možete prikazati e-adresu štampača i izvršiti podešavanja funkcije ePrint. ePrint je besplatna usluga preduzeća HP koja vam omogućava da štampate na štampaču omogućenom za ePrint na svakom mestu na koje možete da pošaljete e-poruku. Korišćenje usluge ePrint, aplikacija za štampanje i lokacije ePrintCenter zajedno sa HP štampačima povezanim sa Vebom (zasebno i kolektivno „Sistem ePrintCenter“) podrazumeva prihvatanje uslova i odredbi na lokaciji <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	Dugme <b>Uključeno:</b> Uključuje ili isključuje štampač.

## Specifikacije napajanja

**Adapter za napajanje:** CQ191-60017

**Ulazni napon:** 100-240Vac (+/- 10%)

**Ulazna frekvencija:** 50/60Hz (+/- 3Hz)

**Adapter za napajanje:** CQ191-60018

**Ulazni napon:** 200-240Vac (+/- 10%)

**Ulazna frekvencija:** 50/60Hz (+/- 3Hz)

**Napomena:** Koristite samo uz adapter za napajanje koji ste dobili od HP-a.

## Windows

### Ako ne možete da štamperate:

1. Ako je štampač povezan direktno sa računarom pomoću USB kabela, uverite se da su veze među kablovima bezbedne.
2. Uverite se da je štampač uključen. Dugme **On (Uključeno)** svetleće zeleno.

### Uverite se da je štampač podešen kao podrazumevani uređaj za štampanje:

1. **Windows 7®:** U Windows meniju **Start** izaberite stavku **Devices and Printers (Uređaji i štampači)**.
2. **Windows Vista®:** Na Windows traci zadataka kliknite na dugme **Start**, izaberite stavku **Control Panel (Kontrolna tabla)**, a zatim stavku **Printer (Štampač)**.
3. **Windows XP®:** Na Windows traci zadataka kliknite na dugme **Start**, izaberite stavku **Control Panel (Kontrolna tabla)**, a zatim stavku **Printers and Faxes (Štampači i faksovi)**.

Uverite se da u kružiću pored štampača stoji oznaka potvrde. Ako štampač nije izabran kao podrazumevani štampač, kliknite desnim tasterom miša na ikonu štampača i iz menija odaberite stavku **Set as Default Printer (Podesi kao podrazumevani štampač)**.

### Ako je računar povezan direktno sa računarom pomoću USB kabela, a instalacija softvera ne uspe:

1. Uklonite CD iz CD/DVD jedinice računara, a zatim iskopčajte USB kabl iz računara.
2. Ponovo pokrenite računar.
3. Ubacite CD sa softverom štampača u CD/DVD jedinicu računara, a zatim sledite uputstva na ekranu da biste instalirali softver štampača. Ne povezujte USB kabl dok vam to ne bude zatraženo.
4. Kada se instalacija završi, ponovo pokrenite računar.

Windows XP i Windows Vista su registrovani žigovi korporacije Microsoft Corporation u SAD. Windows 7 je registrovani žig ili žig korporacije Microsoft Corporation u SAD i/ili drugim zemljama.

## Mac

### Ako ne možete da štamperate:

1. Ako je štampač povezan sa računarom pomoću USB kabela, uverite se da su veze među kablovima bezbedne.
2. Uverite se da je štampač uključen. Dugme **On (Uključeno)** će svetleti zeleno.

### Proverite redosled štampanja:

1. U okviru **System Preferences (Željene postavke sistema)**, izaberite stavku:
  - **Print & Fax (Štampanje i faks)** (Mac OS X v10.6).
  - **Print & Scan (Štampanje i skeniranje)** (Mac OS X v10,7).
2. Kliknite na dugme **Open Print Queue (Otvori redosled štampanja)**.
3. Kliknite na zadatak štampanja da biste ga izabrali.
4. Koristite sledeću dugmad za upravljanje zadatkom štampanja:
  - **Izbriši:** Otkazivanje izabranog zadatka štampanja.
  - **Nastavi:** Nastavljanje pauziranog zadatka štampanja.
5. Ako ste izvršili neke promene, pokušajte ponovo da odštamperate.

### Ponovo pokreni i uspostavi početne vrednosti:

1. Ponovno pokretanje računara.
2. Upostavite početne vrednosti štampača
  - a. Isključite štampač i izvucite kabl za napajanje.
  - b. Sačekajte minut, a zatim ponovo priključite kabl za napajanje i uključite računar.

### Ako i dalje ne možete da deinstalirate i ponovo instalirate softver:

**Napomena:** Program za deinstalaciju uklanja sve HP softverske komponente specifične za uređaj. Ne uklanja komponente koje se dele sa drugim proizvodima ili programima.

### Da biste deinstalirali softver:

1. Iskopčajte HP proizvod iz računara.
2. Otvorite fasciklu „Applications: Hewlett-Packard“ (Aplikacije: Hewlett-Packard).
3. Kliknite dvaput na stavku **HP Uninstaller (HP program za deinstalaciju)**. Pratite uputstva na ekranu.

### Da biste instalirali softver:

1. Povežite USB kabl.
2. Ubacite CD sa HP softverom u CD/DVD jedinicu računara.
3. Na radnoj površini otvorite CD, a zatim kliknite dvaput na stavku **HP Installer**.
4. Sledite uputstva za podešavanje na ekranu i odštampana uputstva koja ste dobili uz HP proizvod.

# Korišćenje umreženog štampača

## Informacije o bežičnom štampanju

Da biste dobili sveobuhvatne i ažurne informacije o bežičnom štampanju, posetite HP centar za bežično štampanje na lokaciji [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## Promena iz USB veze u bežičnu vezu

Ako prvo instalirate štampač sa USB vezom, kasnije ga možete promeniti u bežičnu mrežnu vezu. Da biste promenili vezu, izvršite sledeće korake:

### Windows

1. U „Start“ meniju računara izaberite stavku **All Programs (Svi programi)** ili stavku **Programs (Programi)**, a zatim stavku **HP**.
2. Izaberite stavku **HP Deskjet 3520 series**.
3. Izaberite stavku **Printer Setup & Software (Podešavanje štampača i softver)**.
4. Izaberite stavku **Convert a USB connected printer to wireless (Konvertuj štampač povezan putem USB kabela u bežičnu vezu)**. Pratiite uputstva na ekranu.

### Mac

U okviru „Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities“ (Aplikacije/Hewlett-Packard/Uslužni programi za uređaje) koristite stavku **HP Setup Assistant (HP pomoćnik za podešavanje)** da biste promenili softversku vezu ovog štampača u bežičnu.

## Deljenje štampača sa više računara

Štampač možete deliti sa drugim računarima koji su takođe povezani sa kućnom mrežom. Ako je štampač već povezan sa kućnom mrežom i instaliran na računar na mreži, za svaki dodatni računar potrebno je instalirati samo softver za HP štampač. Tokom instalacije softvera, kada vam bude zatraženo, izaberite vezu **Bežična mreža (mreža/ethernet)**, a zatim sledite uputstva na ekranu.

## Bežično povezivanje sa štampačem bez rutera

HP Wireless Direct omogućava vam da štamptate bežično direktno na štampaču, bez bežičnog rutera, sa uređaja omogućenih za Wi-Fi (na primer: računara ili pametnih telefona). Da biste koristili Wireless Direct, potrebno je da uradite sledeće:

1. Na kontrolnoj tabli uključite Wireless Direct i preuzmite ime i lozinku za Wireless Direct ako je Wireless Direct bezbednost uključena:
  - a. Na početnom ekranu štampača pritisnite dugme **Bežična mreža**, a zatim izaberite stavku **Postavke**.
  - b. Ako se na ekranu za funkciju Wireless Direct prikazuje **Isključeno**, izaberite stavku **Wireless Direct**, a zatim stavku **Uključeno (Bez bezbednosti)** ili stavku **Uključeno (Sa bezbednošću)**.  
**Napomena:** Ako uključite bezbednost, samo korisnici sa lozinkom će moći da se povežu bežično sa štampačem. Ako isključite bezbednost, svako sa Wi-Fi uređajem u Wi-Fi dometu štampača moći će da se poveže sa štampačem.
  - c. Izaberite stavku **Ime za prikaz** da biste prikazali ime Wireless Direct mreže.
  - d. Izaberite stavku **Prikaz lozinke** da biste prikazali Wireless Direct lozinku ako je Wireless Direct bezbednost uključena.
2. Na bežičnom računaru ili mobilnom uređaju uključite bežičnu mrežu, potražite ime Wireless Direct mreže i povežite se sa njom, na primer: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. Ako je Wireless Direct bezbednost uključena, unesite Wireless Direct lozinku kada vam bude zatraženo. Zatim štamajte kao i obično sa računara ili mobilnog uređaja.

### Napomena:

- Wireless Direct veza ne obezbeđuje pristup Internetu.
- Da biste koristili Wireless Direct sa računara, softver štampača mora biti instaliran na računaru.
- Wireless Direct veza je dostupna čak i ako štampač ima bežičnu vezu sa kućnom mrežom.



# Rešavanje problema sa umreženim štampačem

## Ako ne možete da povežete štampač sa bežičnom mrežom...

- **Preuzmite pomoć iz HP centra za bežično štampanje:** HP centar za bežično štampanje ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) predstavlja referentni vodič na mreži za podešavanje kućne mreže i HP štampača za bežično štampanje. Na ovoj Veb lokaciji ćete pronaći informacije koje vam mogu pomoći da pripremite bežičnu mrežu, podesite ili ponovo konfigurirate štampač i rešite probleme sa instalacijom (uključujući korišćenje uslužnog programa za dijagnostiku mreže samo u operativnom sistemu Windows).
- **Potvrdite da je bežična mreža omogućena na štampaču.** Na kontrolnoj tabli štampača pritisnite dugme **Bežična mreža**, a ako se prikazuje **Bežična mreža je isključena**, pritisnite dugme **Uključi**.
- **Potvrdite da je štampač povezan sa mrežom.** Da biste to uradili:
  1. Na kontrolnoj tabli štampača pritisnite dugme **Bežična mreža**.
  2. Izaberite stavku **Postavke** da biste pristupili meniju **Postavke bežične mreže**.
  3. Izaberite stavku **Izveštaj o štampanju**, a zatim stavku **Test izveštaj**.
  4. Test izveštaj o bežičnoj mreži se automatski štampa.
    - Pogledajte vrh izveštaja da biste videli da li je nešto otkazalo tokom testa.
    - Pogledajte odeljak **Rezultati dijagnostike** za sve izvršene testove i da li je štampač prošao test ili ne.
    - U odeljku **Trenutna konfiguracija** pronađite ime mreže (SSID) sa kojom je štampač trenutno povezan. Uverite se da je štampač povezan sa istom mrežom kao računar.
- **Napomena:** Računar je možda povezan sa virtuelnom privatnom mrežom (VPN). Privremeno onemogućite VPN pre nego što nastavite sa instalacijom. Veza sa VPN mrežom ista je kao veza sa bilo kojom drugom mrežom; morate da prekinete vezu sa VPN mrežom da biste pristupili štampaču preko kućne mreže.
- **Bezbednosni softver možda dovodi do problema.** Bezbednosni softver instaliran na računaru dizajniran je tako da štiti računar od pretnji koje mogu doći izvan mreže. Paket bezbednosnog softvera može da sadrži različite tipove softvera kao što je antivirusni softver, antispajver, zaštitni zid i aplikacije za zaštitu dece. Zaštitni zid može da blokira komunikaciju između uređaja na kućnoj mreži i može dovesti do problema pri korišćenju uređaja kao što su mrežni štampači i skeneri. Tehnika za brzo rešavanje problema jeste da onemogućite zaštitni zid i proverite da li problem nestaje.

Problemi na koje možete naići uključuju sledeće:

- Nije moguće pronaći štampač na mreži tokom instaliranja softvera.
- Iznenada nije moguće štampati na štampaču, čak i ako ste prethodnog dana mogli.
- Štampač u fascikli **Štampači i faksovi** prikazuje da je status VAN MREŽE.
- Softver prikazuje da je status štampača „disconnected“ (prekinuta veza) iako je štampač povezan sa mrežom.
- Ako imate višenamenski štampač, neke funkcije rade, na primer štampanje, a neke druge ne rade, na primer skeniranje.

### Saveti sa korišćenje bezbednosnog softvera:

- Ako zaštitni zid ima postavku **pouzdana zona**, koristite ovu postavku kada je računar povezan sa kućnom mrežom.
- Redovno ažurirajte zaštitni zid. Veliki broj prodavaca bezbednosnog softvera obezbeđuju ispravke za ispravljanje poznatih problema.
- Ako zaštitni zid ima postavku **ne pokazuju poruke upozorenja**, trebalo bi da je onemogućite. Pri instaliranju HP softvera i korišćenju HP štampača, možda ćete videti poruke upozorenja iz softvera zaštitnog zida. Trebalo bi da dozvolite svaki HP softver koji izaziva upozorenje. Poruka upozorenja može obezbediti opcije za **dozvolu, odobrenje** ili **deblokiranje**. Takođe, ako upozorenje ima izbor **zapamti ovu radnju** ili **kreiraj pravilo za ovo**, obavezno ga izaberite. Ovo je način na koji zaštitni zid utvrđuje šta je na kućnoj mreži pouzdano.

Ako i dalje ne možete da povežete štampač sa mrežom, posetite HP centar za bežično štampanje na adresi [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) i kliknite na dugme **Pomoć za zaštitni zid**. Tu ćete pronaći više rešenja.

# Izjava o ograničenoj garanciji za HP štampače

HP proizvod	Trajanje ograničene garancije
Softverski mediji	90 dana
Štampač	1 godina
Kertridži za štampanje ili kertridži sa mastilom	Dok se ne istroši HP mastilo ili dostigne datum „kraj garancije“ odštampan na kertridžu, šta god da se prvo dogodi. Ova garancija ne obuhvata HP proizvode sa mastilom koji su ponovo punjeni, prerađivani, obnavljani, nepravilno korišćeni ili neovlašćeno izmenjeni.
Glave štampača (primenjuje se samo na proizvode sa glavama štampača koje korisnik može zameniti)	1 godina
Pribor	1 godina ukoliko nije drugačije navedeno

## A. Pruženje ograničene garancije

- Hewlett-Packard (HP) garantuje krajnjem korisniku da gorenavedeni HP proizvodi neće imati oštećenja materijala ili izrade u gorenavedenom roku, koji za kupca počinje od datuma kupovine.
- Za softverske proizvode ograničena garancija preduzeća HP se primenjuje samo na nemogućnost izvršavanja programskih uputstava. HP ne garantuje da će rad bilo kog proizvoda biti bez prekida ili grešaka.
- Ograničena garancija preduzeća HP obuhvata samo ona oštećenja koja nastaju kao rezultat normalne upotrebe proizvoda i ne obuhvata druge probleme, uključujući one koji su nastali kao rezultat:
  - Neodgovarajućeg održavanja ili izmene;
  - Softvera, medija, delova ili pribora koje HP ne isporučuje ili podržava;
  - Rada koji je izvan specifikacija proizvoda;
  - Neovlašćene izmene ili nepravilne upotrebe.
- Za HP štampače, upotreba kertridža koji nije proizvelo preduzeće HP ili dopunjenog kertridža ne utiče na garanciju za korisnika niti ugovor HP podrške sa korisnikom. Međutim, ako se otkazivanje ili oštećenje štampača može pripisati upotrebi kertridža koji nije proizvelo preduzeće HP, upotrebi dopunjenog kertridža ili kertridža sa mastilom kojem je istekao rok, HP će naplatiti standardno vreme i troškove materijala za servisiranje štampača zbog određene greške ili oštećenja.
- Ako HP dobije, tokom važećeg perioda garancije, obaveštenje o oštećenju nekog proizvoda koji je obuhvaćen garancijom preduzeća HP, HP će po sopstvenom nahođenju popraviti ili zameniti proizvod.
- Ako HP ne može da popravi ili zameni oštećeni proizvod koji je obuhvaćen garancijom preduzeća HP, HP će u razumnom vremenskom roku – od trenutka obaveštenja o oštećenju – refundirati kupovnu cenu proizvoda.
- HP neće imati obavezu da izvrši popravku, zamenu ili refundaciju dok korisnik ne vrati oštećeni proizvod preduzeću HP.
- Svaki zamenski proizvod može biti nov ili poput novog, pod uslovom da poseduje istu funkcionalnost kao i proizvod koji se zamenjuje.
- HP proizvodi mogu sadržati prerađene delove, komponente ili materijale koji su po performansama jednaki novima.
- HP izjava o ograničenoj garanciji važi u svim zemljama u kojima HP distribuira HP proizvod pokriven garancijom. Ugovori za dodatne usluge garancije, na primer servis na lokaciji, mogu biti dostupni od strane ovlašćenog HP centra za usluge u zemljama u kojima HP ili ovlašćeni uvoznik isporučuju proizvod.

## B. Ograničenja garancije

U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO LOKALNIM ZAKONOM, HP NI NJEGOVI NEZAVISNI DOBAVLJAČI NE DAJU DRUGE GARANCIJE NI USLOVE, IZRIČITE ILI PODRAZUMEVANE GARANCIJE ILI USLOVE ZA MOGUĆNOST PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆI KVALITET I POGODNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU.

## C. Ograničenja odgovornosti

- U meri u kojoj je to dozvoljeno lokalnim zakonom, pravni lekovi navedeni u ovoj izjavi predstavljaju jedine i isključive pravne lekove za kupca.
- U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO LOKALNIM ZAKONOM, ISKLJUČUJUĆI OBAVEZE POSEBNO NAVEDENE U OVOJ IZJAVI, NI U KOM SLUČAJU HP NI NJEGOVI NEZAVISNI DOBAVLJAČI NEĆE BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNU, INDIKTNU, POSEBNU, SLUČAJNU ILI POSLEDIČNU ŠTETU, BILO DA SE TO ZASNIVA NA UGOVORU, DELIKTU ILI BILO KOJOJ DRUGOJ PRAVNOJ TEORIJI I BEZ OBZIRA NA TO DA LI JE MOGUĆNOST TAKVE ŠTETE SAOPŠTENA.

## D. Lokalni zakon

- Ova izjava o garanciji pruža kupcu određena zakonska prava. Kupac može imati i druga prava koja se u SAD razlikuju u zavisnosti od države, odnosno od pokrajine (u Kanadi) ili u zavisnosti od zemlje bilo gde u svetu.
- U meri u kojoj ova izjava o garanciji nije usklađena sa lokalnim zakonom, ova izjava o garanciji će biti preinačena u cilju usklađenosti sa lokalnim zakonom. U okviru lokalnog zakona, određena odricanja i ograničenja ove izjave o garanciji možda se neće odnositi na kupca. Na primer, neke države u SAD, kao i neke vlade izvan SAD (uključujući pokrajine u Kanadi) mogu:
  - Sprečiti odricanja i ograničenja u ovoj izjavi od ograničavanja ustavnih prava potrošača (npr. Ujedinjeno Kraljevstvo);
  - Na neki drugi način ograničiti mogućnost proizvođača da nametne takva odricanja ili ograničenja; ili
  - Dati kupcu dodatna prava na garanciju, navesti trajanje impliciranih garancija koje proizvođač ne može da odbaci ili dozvoliti ograničenja trajanja impliciranih garancija.
- ODREDBE U OVOJ IZJAVI O GARANCIJI, IZUZEV U MERI U KOJOJ JE TO ZAKONOM DOZVOLJENO, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU NITI MENJAJU OBAVEZNA ZAKONSKA PRAVA KOJA VAŽE ZA PRODAJU HP PROIZVODA KUPCIMA, VEĆ PREDSTAVLJAJU DODATAK NJIMA.

**HP ograničena garancija**

## אחריות

אנא עיין/ני בתעודת האחריות המצורפת לאריזת המוצר.

## אם אינך מצליח לחבר את המדפסת לרשת האלחוטית...

- **קבלת עזרה ממרכז ההדפסה האלחוטית של HP:** מרכז ההדפסה האלחוטית של HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) הוא מדריך עזר מקוון להגדרה של הרשת הביתית ושל מדפסת HP לצורך הדפסה אלחוטית. באתר תמצא מידע שיכול לסייע לך להכין את רשת האלחוטית, להתקין או להגדיר את המדפסת ולפתור בעיות בהתקנה (כולל שימוש בתוכנית השירות Network Diagnostic Utility ב-Windows בלבד).
  - **ודא שהאלחוט מופעל במדפסת שברשותך.** מלוח הבקרה של המדפסת, לחץ על לחצן **אלחוט**, אם מופיע הכיתוב **אלחוט כבוי**, לחץ על **הפעל**.
  - **ודא שהמדפסת מחוברת לרשת.** כדי לבצע זאת:
    1. בלוח הבקרה של המדפסת, לחץ על לחצן **אלחוט**.
    2. בחר **הגדרות** כדי לגשת לתפריט **הגדרות אלחוט**.
    3. בחר **הדפס דוח**, ולאחר מכן בחר **דוח בדיקה**.
    4. דוח בדיקת האלחוט יודפס באופן אוטומטי.
    - בדוק את חלקו העליון של הדוח כדי לראות אם אירע כשל כלשהו במהלך הבדיקה.
    - עיין בסעיף **תוצאות האבחון** לקבלת רשימה של כל הבדיקות שבוצעו ואם המדפסת שברשותך עברה את הבדיקה או נכשלה בה.
    - תחת סעיף **תצורה נוכחית**, ברר את שם הרשת (SSID) הקיים המוגדר עבור המדפסת. ודא שהמדפסת מחוברת לרשת שאליה מחובר גם המחשב.
  - **הערה:** ייתכן שהמחשב שברשותך מחובר לרשת פרטית וירטואלית (VPN). בטל את הרשת הפרטית הווירטואלית (VPN) באופן זמני לפני שתמשיך בהתקנה. החיבור לרשת פרטית וירטואלית (VPN) דומה לחיבור לרשת אחרת; יהיה עליך לנתק את ה-VPN כדי לגשת למדפסת באמצעות הרשת הביתית.
  - **ייתכן שתוכנת האבטחה גורמת לבעיות.** תוכנת האבטחה המותקנת במחשב מתוכננת להגן על המחשב מפני איומים שיכולים להגיע מחוץ לרשת הביתית. ערכה של תוכנת אבטחה עשויה להכיל סוגים שונים של תוכנות כגון יישומי אנטי-וירוס, אנטי-רוגלות, חומת אש והגנה עבור ילדים. חומות אש יכולות לחסום את התקשורת בין התקנים המחוברים ברשת הביתית ועלולות לגרום לבעיות בעת שימוש בהתקנים כגון מדפסות וסורקים ברשת. טכניקת פתרון בעיות מהירה היא להשבית את חומת האש ולאחר מכן לבדוק אם הבעיה נפתרה.

אתה עלול להיתקל בבעיות כגון:

    - לא ניתן לאתר את המדפסת ברשת בעת התקנת תוכנת המדפסת.
    - לפתע לא ניתן להדפיס באמצעות המדפסת גם אם הצלחת לעשות זאת אתמול.
    - המדפסת מוצגת כלא מקוונת בתיקייה **מדפסות ופקסים**.
    - מצב המדפסת מוצג בתוכנה כ"מנותק" אף שהמדפסת מחוברת לרשת.
    - אם ברשותך e-All-in-One, פונקציות מסוימות, כגון הדפסה, פועלות ופונקציות אחרות, כגון סריקה, לא פועלות.
- עצות לשימוש בתוכנת האבטחה:**
- אם חומת האש שברשותך כוללת הגדרה שנקראת **אזור בטוח**, השתמש בה כאשר המחשב מחובר לרשת הביתית.
  - הקפד לעדכן את חומת האש שברשותך. ספקים רבים של תוכנות אבטחה מספקים עדכונים המכילים תיקונים לבעיות ידועות.
  - אם חומת האש שברשותך כוללת הגדרה **לא להציג הודעות התראה**, עליך להשבית אותה. בעת התקנת תוכנת HP ובעת שימוש במדפסת HP, ייתכן שתוכנת חומת האש שברשותך תציג הודעות התראה. עליך לאפשר כל תוכנת HP שמוצגת עבורה התראה. הודעת ההתראה עשויה לספק את האפשרויות **אפשר**, **התר**, או **בטל חסימה**. כמו כן, אם ההתראה כוללת אפשרות בחירה **זכור פעולה זו** או **צור כלל עבור פעולה זו**, הקפד לבחור בה. באופן זה חומת האש לומדת במה ניתן לבטוח ברשת הביתית.
- אם עדיין אינך מצליח לחבר את המדפסת לרשת, עבור אל מרכז ההדפסה האלחוטית של HP בכתובת [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting), לחץ על **עזרה של חומת אש**, תוכל למצוא שם פתרונות נוספים.

## למד על הדפסה אלחוטית

לקבלת המידע המלא והעדכני ביותר על הדפסה אלחוטית, עבור אל מרכז ההדפסה האלחוטית של HP בכתובת [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

## מעבר מחיבור USB לחיבור אלחוטי

אם תתקין תחילה את המדפסת עם חיבור USB, תוכל מאוחר יותר להחליף לחיבור רשת אלחוטית. לפי סוג החיבור, בצע את השלבים הבאים:

### Mac

השתמש ב-**HP Setup Assistant** תחת Applications (יישומים)/Device Utilities/Hewlett-Packard (תוכניות) (שירות של ההתקן) להחלפת חיבור התוכנה לאלחוטי עבור מדפסת זו.

### Windows

1. מתפריט 'התחל' במחשב, בחר **כל התוכניות או תוכניות**, ולאחר מכן בחר **HP**.
2. בחר **HP Deskjet 3520 series**.
3. בחר **הגדרת מדפסת ותוכנות**.
4. בחר **המרת חיבור USB לחיבור אלחוטי של המדפסת**. פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

## שיתוף המדפסת עם מספר מחשבים

באפשרותך לשתף את המדפסת עם מחשבים אחרים שמחוברים גם הם לרשת הביתית שלך. אם המדפסת כבר מחוברת לרשת הביתית שלך ומוותקנת במחשב ברשת, בכל מחשב נוסף עליך רק להתקין את תוכנת המדפסת של HP. במהלך התקנת התוכנה, בחר בחיבור **האלחוטי (רשת/אתרנט)** כשתבקש, ולאחר מכן פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

## התחבר באופן אלחוטי למדפסת ללא שימוש בנתב

'אלחוטי ישיר' של HP מאפשר לך להדפיס ישירות למדפסת באופן אלחוטי, ללא נתב אלחוטי, מהתקנים התומכים ב-Wi-Fi (לדוגמה: מחשבים או טלפונים חכמים). כדי להשתמש ב'אלחוטי ישיר' עליך:

1. להפעיל את 'אלחוטי ישיר' מלוח הבקרה ולקבל את השם ואת הסיסמה של 'אלחוטי ישיר' אם האבטחה של 'אלחוטי ישיר' מופעלת:
    - א. ממסך דף הבית של המדפסת, לחץ על לחצן ה **אלחוטי** ולאחר מכן בחר **הגדרות**.
    - ב. אם התצוגה מראה ש'אלחוטי ישיר' **כבוי**, בחר **אלחוטי ישיר** ולאחר מכן בחר **מופעל (ללא אבטחה) או מופעל (עם אבטחה)**.
  2. **הערה:** אם תפעיל את האבטחה, רק משתמשים שברשותם סיסמה יוכלו להתחבר למדפסת באופן אלחוטי. אם תכבה את האבטחה, כל מי שברשותו התקן Wi-Fi ונמצא בטווח ה-Wi-Fi של המדפסת יוכל להתחבר אליה.
    - ג. בחר **שם תצוגה** כדי להציג את השם של 'אלחוטי ישיר'.
    - ד. בחר **הצגת סיסמה** כדי להציג את הסיסמה של 'אלחוטי ישיר' אם האבטחה של 'אלחוטי ישיר' מופעלת.
2. מהמחשב האלחוטי או מההתקן הנייד שברשותך, הפעל את הגדרות האלחוטי, חפש אחר השם של 'אלחוטי ישיר' והתחבר אליו, לדוגמה: HP-Print-XX-Deskjet 3520 series. אם האבטחה של 'אלחוטי ישיר' מופעלת, הזן את הסיסמה של 'אלחוטי ישיר' כאשר תבקש לעשות זאת. לאחר מכן, הדפס כרגיל מהמחשב או מההתקן הנייד.

### הערה:

- החיבור באמצעות 'אלחוטי ישיר' אינו מספק גישה לאינטרנט.
- כדי להשתמש ב'אלחוטי ישיר' ממחשב, יש להתקין את תוכנת המדפסת במחשב.
- החיבור באמצעות 'אלחוטי ישיר' זמין גם אם למדפסת יש חיבור אלחוטי לרשת ביתית.

## Mac

### אם אין באפשרותך להדפיס:

1. אם המדפסת מחוברת למחשב באמצעות כבל USB, ודא שחיבורי הכבל מאובטחים.
2. ודא שהמדפסת מופעלת. לחצן הפעלה/כיבוי יאיר בירוק.

### בדוק את תור ההדפסה:

1. תחת **System Preferences** (העדפות מערכת), לחץ על:
  - הדפסה ופקס (Mac OS X גרסה 10.6).
  - הדפסה וסריקה (Mac OS X גרסה 10.7).
2. לחץ על הלחצן **Open Print Queue** (פתח את תור ההדפסה).
3. לחץ על עבודת הדפסה כדי לבחור בה.
4. היעזר בלחצנים הבאים לניהול עבודת ההדפסה:
  - מחיקה: לביטול עבודת ההדפסה שנבחרה.
  - חידוש פעולה: להמשך עבודת הדפסה שהופסקה.
5. אם ערכת שינויים, נסה להדפיס מחדש.

### בצע הפעלה מחדש ואיפוס:

1. הפעל מחדש את המחשב.
2. אפס את המדפסת.
  - א. כבה את המדפסת ונתק את כבל המתח.
  - ב. המתן דקה ולאחר מכן חבר שוב את כבל המתח והפעל את המדפסת.

### אם עדיין אין באפשרותך להסיר את התקנת התוכנה ולהתקין אותה מחדש:

**הערה:** התוכנה להסרת ההתקנה מסירה את כל רכיבי תוכנת HP שהינם ספציפיים להתקן. היא לא מסירה רכיבים המשותפים למוצרים אחרים או לתוכניות אחרות.

### להסרת התקנת התוכנה:

1. נתק את המוצר של HP מהמחשב.
2. פתח את התיקייה **Applications: Hewlett-Packard**.
3. לחץ לחיצה כפולה על **HP Uninstaller** (תוכנית הסרת התקנה של HP). פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

### להתקנת התוכנה:

1. חבר את כבל ה-USB.
2. הכנס את תקליטור התוכנה של HP לכונן התקליטורים/DVD של המחשב.
3. בשולחן העבודה, פתח את התקליטור ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על **HP Installer**.
4. פעל לפי ההוראות שעל-גבי המסך ולפי הוראות ההתקנה המוצרפות למוצר של HP שברשותך.

## Windows

### אם אין באפשרותך להדפיס:

1. אם המדפסת מחוברת ישירות למחשב באמצעות כבל USB, ודא שחיבורי הכבל מאובטחים.
2. ודא שהמדפסת מופעלת. לחצן הפעלה/כיבוי יאיר בירוק.

### ודא שהמדפסת מוגדרת כהתקן ברירת המחדל להדפסה:

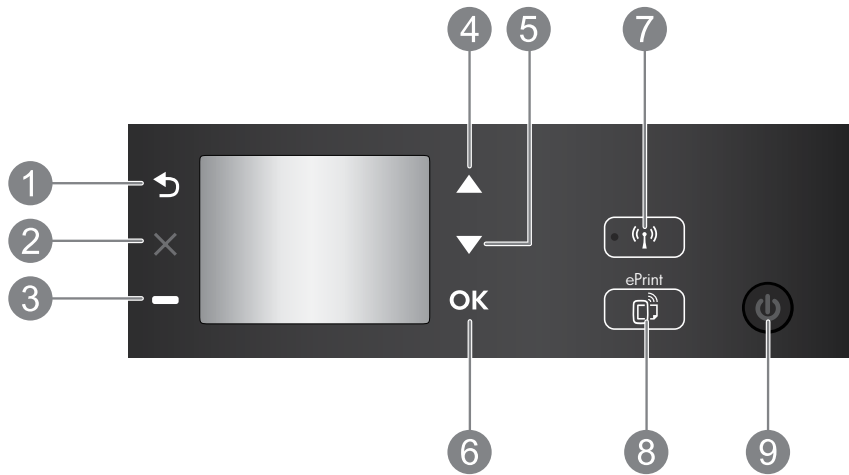
1. **Windows 7®**: מתפריט התחל במערכת ההפעלה Windows, לחץ על התקנים ומדפסות.
2. **Windows Vista®**: בשורת המשימות של Windows, לחץ על התחל, לחץ על לוח הבקרה, ולאחר מכן לחץ על מדפסת.
3. **Windows XP®**: בשורת המשימות של Windows, לחץ על התחל, לחץ על לוח הבקרה, ולאחר מכן לחץ על מדפסות ופקסים.

ודא שמופיע סימן ביקורת בתוך העיגול שליד המדפסת שברשותך. אם המדפסת שברשותך לא נבחרה כמדפסת ברירת המחדל, לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ובחר באפשרות קבע כמדפסת ברירת מחדל מתוך התפריט.

### אם המדפסת מחוברת ישירות למחשב באמצעות כבל USB והתקנת התוכנה נכשלת בכל זאת:

1. הוצא את התקליטור מכונן התקליטורים/DVD של המחשב ולאחר מכן נתק את כבל ה-USB מהמחשב.
2. הפעל מחדש את המחשב.
3. הכנס את תקליטור תוכנת המדפסת לכונן התקליטורים/DVD של המחשב, לאחר מכן פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך כדי להתקין את תוכנת המדפסת. אל תחבר את כבל ה-USB עד שתקבל הנחייה לעשות זאת.
4. לאחר סיום ההתקנה, הפעל מחדש את המחשב.

Windows XP ו-Windows Vista הם סימנים מסחריים רשומים בארה"ב של Microsoft Corporation. Windows 7 הוא סימן מסחרי רשום או סימן מסחרי של Microsoft Corporation בארה"ב ו/או במדינות/אזורים אחרים.



1	<b>הקודם:</b> לחזרה למסך הקודם.
2	<b>ביטול:</b> לעצירת הפעולה הנוכחית או לחזרה למסך הראשי.
3	לחצן <b>בחירה:</b> לחצן תלוי הקשר המשתנה בהתאם לתוכן המוצג על-גבי המסך.
4	לחצן <b>למעלה:</b> השתמש בלחצן זה כדי לנווט בין תפריטים וכן לבחור מספר עותקים.
5	לחצן <b>למטה:</b> השתמש בלחצן זה כדי לנווט בין תפריטים וכן לבחור מספר עותקים.
6	<b>אישור:</b> לאישור הבחירה הנוכחית.
7	לחצן ונורית מצב <b>אלחוט:</b> נורית דולקת בכחול מציינת כי החיבור האלחוטי פועל. לחץ על הלחצן להצגת מצב האלחוט ואפשרויות התפריט.
8	לחצן <b>ePrint:</b> לחיצה על הלחצן מציגה את תפריט <b>שירותי אינטרנט</b> שבו ניתן להציג את כתובת הדואר האלקטרוני של המדפסת ולקבוע את הגדרות ePrint. ePrint הוא שירות של HP המוצע ללא תשלום ומאפשר לך להדפיס אל המדפסת התומכת ב-ePrint שברשותך בכל מקום שבו ניתן לשלוח דואר אלקטרוני. שימוש ב-ePrint, ביישומי הדפסה וב-ePrintCenter בהקשר של מדפסות מחוברות לאינטרנט של HP (ביחד ולחוד "מערכת ePrintCenter") פירושו הסכמה לתנאים ולהתניות בכתובת <a href="http://www.hp.com/go/ePrintCenter">www.hp.com/go/ePrintCenter</a> .
9	לחצן <b>הפעלה/כיבוי:</b> להפעלה או כיבוי של המדפסת.

עברית

## מפרטי מתח

**מתאם מתח:** CQ191-60018  
**מתח כניסה:** 200-240 וולט AC (+/- 10%)  
**תדר כניסה:** 50/60 הרץ (+/- 3 הרץ)

**מתאם מתח:** CQ191-60017  
**מתח כניסה:** 100-240 וולט AC (+/- 10%)  
**תדר כניסה:** 50/60 הרץ (+/- 3 הרץ)

**הערה:** השתמש רק במתאם המתח המסופק על ידי HP.

# DESKJET INK ADVANTAGE 3525

## e-ALL-IN-ONE SERIES



### הערה

תקליטור ההתקנה ינחה אותך בהכנסת מחסניות, טעינת נייר, יישור המחסניות והליכי התקנה אחרים של המדפסת.

### עזרה אלקטרונית

העזרה האלקטרונית מותקנת באופן אוטומטי במהלך התקנת תוכנת המדפסת. העזרה האלקטרונית כוללת הוראות בנוגע למאפייני המוצר ופיתרון בעיות, עם קישורים נוספים לתוכן מקוון. היא מספקת גם מפרטי מוצר, הודעות משפטיות, מידע אודות איכות הסביבה, תקינה ותמיכה.

**Windows:** לאחר התקנת התוכנה, לחץ על **התחל** < **כל התוכניות** < **HP** < **HP Deskjet 3520 series** < **עזרה**.  
**Mac:** לאחר התקנת התוכנה, בחר **תוכנה מומלצת של HP** במסך Installation Options (אפשרויות התקנה) כדי להתקין את העזרה.

- **Mac OS X גרסה 10.6:** לאחר התקנת התוכנה, בחר **עזרה של Mac** תחת **עזרה**. ב-**מציג העזרה**, לחץ ממושכות על הלחצן **דף הבית** ולאחר מכן בחר את העזרה עבור ההתקן שברשותך.
- **Mac OS X גרסה 10.7:** לאחר התקנת התוכנה, בחר **מרכז העזרה** תחת **עזרה**, לחץ על **עזרה עבור כל היישומים**, ולאחר מכן בחר בעזרה עבור ההתקן שברשותך.

לחיפוש ההצהרה בנושא הודעת תקינה של האיחוד האירופי ומידע בנושא תאימות, עבור אל העזרה האלקטרונית, לחץ על **נספח** < **מידע טכני** < **הודעות תקינה** < **הודעת תקינה של האיחוד האירופי** או לחץ על **מידע טכני** < **הודעות תקינה** < **הודעת תקינה של האיחוד האירופי**. הצהרת התאימות עבור מוצר זה זמינה באתר האינטרנט הבא: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).



### Readme

קובץ ה-Readme כולל מידע אודות פנייה לקבלת תמיכה של HP, דרישות מערכת ההפעלה ואת העדכונים החדשים ביותר למידע המוצר שברשותך.

**Windows:** הכנס את תקליטור התוכנה. בתקליטור התוכנה, אתר את ReadMe.chm. לחץ לחיצה כפולה על ReadMe.chm לפתיחת הקובץ ולאחר מכן בחר את ReadMe בשפה שלך.

**Mac:** הכנס את תקליטור התוכנה, ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על תיקיית Read Me הנמצאת ברמה העליונה של תקליטור התוכנה.

#### רישום המדפסת

קבל התראות שירות ותמיכה מהירות יותר על-ידי הרשמה באתר [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com).

#### אין כונן CD/DVD?

עבור מחשבים ללא כונן CD/DVD, בקר בכתובת [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) להורדת התוכנה ולהתקנתה.

### שימוש בדיו

נעשה שימוש בדיו מהמחסניות בעת תהליך ההדפסה במספר דרכים, לרבות בתהליך האתחול, המכין את ההתקן ואת המחסניות להדפסה, ובתחזוקת ראשי ההדפסה, השומרת שחירי ההדפסה יהיו נקיים ושהדיו יזרום באופן חלק. בנוסף, נותרות במחסנית שאריות של דיו לאחר השימוש בה. לקבלת מידע נוסף, בקר בכתובת [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).